

KENWOOD

KRC-597

КАССЕТНЫЙ РАДИОПРИЕМНИК
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RADIOODTWARZACZ
PODRECZNIK OBSŁUGI

RADIOPŘIJÍMAČ S KAZETOVÝM PŘEHRAVAČEM
NÁVOD K POUŽITÍ

KENWOOD CORPORATION



Изделие изготовлено в Малайзии
© B64-2732-00/00 (E2W)

Содержание

Меры предосторожности	3	Свойства кассетного проигрывателя	14	Подсветка на выборе	
О кассетах	4	Прослушивание магнитофонных кассет		Переключение типа дисплея	
Общие характеристики	5	Ускоренная перемотка ленты вперёд и назад		Регулировка контраста	
Питание		Dolby B NR		Установка бюллетеня новостей с тайм-аутом	
Как выбрать источник		Выборе типа магнитной ленты		Местный поиск	
Громкость		DPSS (Direct Program Search System)		Режим настройки	
System Q		Пропуск пустых участков		Ввод в авто память	
Управление аудио		Повторение музыки		AF (Alternative Frequency)	
Установка акустической системы		Функции управления внешним диском	17	Ограничение региона RDS (Функция ограничения региона)	
Установка дисплея дополнительного входа		Проигрывание внешнего диска		Авто поиск TP	
Переключение дисплея		Ускоренное передвижение вперёд и назад		Монофонический приём	
Лицевая пластинка, предотвращающая кражу		Поиск дорожек		Просмотр текста	
Отключение при звонке по телефону		Поиск диска		Таймер отключения питания	
Свойства тюнера	10	Повтор воспроизведения дорожки/диска		Принадлежности	26
Настройка		Сканирующее проигрывание		Процесс установки	26
Память предварительной настройки станций		Произвольное проигрывание		Подсоединение кабелей к гнездам для подключения	27
Ввод в авто память		Произвольное проигрывание магазина		Установка	29
Настройка на предварительную установку		Название дисков (DNPS)		Поиск и устранение неисправностей	31
Свойства RDS	11	Просмотр текста/названий		Технические характеристики	34
Дорожная информация		Система меню	20		
Просмотр радио текста		Система меню			
PTY (Тип программы)		Код безопасности			
Предварительная установка типа программы		Тон с датчиком прикосновения			
Изменение языка для функции PTY		Регулировка часов в ручном режиме			
		Синхронизация часов			
		DSI (Disabled System Indicator)			

Меры предосторожности

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание травмы и/или пожара следует обратить внимание на:

- Вставляйте устройство, пока оно полностью не зафиксировано на месте. В противном случае оно может вылететь со своего места во время столкновений и других сотрясений.
- При удлинении кабелей для запуска, кабелей батареи или заземляющих кабелей следует проверить, что применяются питающие кабели или другие кабели, сечение которых 0,75 мм² (AWG18) или больше, чтобы предотвратить повреждение кабеля и оболочки кабеля.
- Во избежание коротких замыканий никогда не оставляйте металлические предметы (напр. монеты или металлические инструменты) внутри аппарата.
- Если из аппарата начнет выходить дым или неприятный запах, следует немедленно выключить питание и обратиться к дилеру изделий фирмы Kenwood.
- Следите за тем, чтобы ваши пальцы не попадали между передней панелью и устройством.
- Следует избегать сильных сотрясений аппарата, не ронять на пол. Аппарат может сломаться или треснуть, так как содержит стеклянные части.
- Не трогайте жидкость из жидких кристаллов, если ЖК-дисплей поврежден или сломан вследствие удара. Жидкость из жидких кристаллов может стать опасной для вашего здоровья или даже смертельной. Если произойдет контакт с жидкостью жидких кристаллов из ЖК-дисплея с вашим телом или одеждой, следует немедленно эти места вымыть мылом.

▲ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения аппарата следует обратить внимание на следующие меры предосторожности:

- Следует соединить заземление аппарата с отрицательным электропитанием 12 В постоянного тока.
- Не открывайте верхние или нижние крышки аппарата.
- Не следует эксплуатировать аппарат в очень жарких или влажных местах, следует предохранять устройство от воздействия прямых солнечных лучей. Также избегайте сильно запыленных мест и мест, где на аппарат могут попасть брызги воды.
- Не следует размещать снятую с аппарата переднюю панель или футляр передней панели в очень жарких или влажных местах или местах, подвергающихся воздействию прямых солнечных лучей. Также избегайте сильно запыленных мест и мест, где на аппарат могут попасть брызги воды.
- Во избежании ухудшения рабочих характеристик старайтесь не дотрагиваться руками выводов аппарата или передней панели.
- Переднюю панель следует предохранять от сильных сотрясений, поскольку это очень точное устройство.
- При замене предохранителя следует применить новый с указанным номинальным значением. Вследствие применения предохранителя с неправильным номинальным значением может произойти повреждение аппарата.
- Во избежание коротких замыканий при замене предохранителя сначала следует отключить провода.
- Не размещайте какие-либо предметы между передней панелью и устройством.
- При установке не применяйте никаких винтов, кроме винтов, поставленных вместе с аппаратом. Применение других винтов может вызвать повреждение основного аппарата.

ВАЖНЫЕ ИНФОРМАЦИИ

Сведения о проигрывателях компакт-дисков / автоматах для смены дисков, подключаемых к этому аппарату:

К этому аппарату можно подключать проигрыватели компакт-дисков / автоматы для смены дисков фирмы KENWOOD, произведенные в 1998 году или позже. Смотрите каталог или обратитесь за консультацией к Вашему дилеру изделий фирмы Kenwood, чтобы узнать о совместимых по подключению моделях проигрывателей компакт-дисков / автоматов для смены дисков. Следует отметить, что проигрыватели компакт-дисков / автоматы для смены дисков фирмы KENWOOD, произведенные в 1997 году или ранее, а также автоматы для смены дисков других производителей не могут быть подключены к этому аппарату. Несовместимое подключение может стать причиной повреждения аппаратов. Установка выключателя O-N в положение "N" для применяемых чейнджеров дисков / проигрывателей CD фирмы KENWOOD. Функции, которыми можно воспользоваться, и информация, которая может отображаться на дисплее, зависят от подключаемых моделей аппаратов.



Вследствие неправильного подсоединения вашего аппарата к проигрывателю компакт-дисков можно повредить оба устройства.

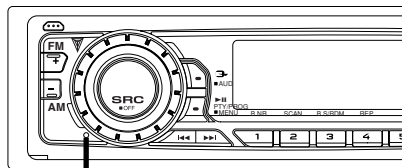
Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories.

Долби, "Dolby" и символ с двойным "D" - товарные знаки фирмы Dolby Laboratories.

Меры предосторожности

ПРИМЕЧАНИЕ

- При любых проблемах во время установки обращайтесь к вашему дилеру изделий фирмы Kenwood.
- Если устройство работает со сбоями, сначала попробуйте нажать Кнопку Сброс. Если после этого неисправность сохраняется, обратитесь за помощью к дилеру изделий фирмы Kenwood.
- Нажмите кнопку Сброс, если автоматический чинджер дисков работает неправильно. Должна возобновиться нормальная работа.



Кнопку Сброс

- При температурах ниже 5 °C (41 °F) символы, появляющиеся на LCD-дисплее, могут быть неразборчивыми.
- Иллюстрации дисплея и панели, показанные в настоящем руководстве по эксплуатации, являются примерами, объясняющими функции элементов управления. Поэтому информация дисплея, представленная на этих иллюстрациях, может отличаться от информации, появляющейся на настоящем дисплее конкретного прибора, и некоторые иллюстрации на дисплее могут представлять что-либо невозможное во время фактической эксплуатации.

Очистка выводов передней панели

В случае загрязнения выводов аппарата или передней панели протрите их сухой мягкой тканью.

Очистка аппарата

Если лицевая пластинка аппарата испачкается, протрите её мягкой сухой материей, например, силиконовой материей. Если лицевая пластинка сильно загрязнена, протрите её материей, смоченной в нейтральном чистящем средстве, затем удалите с поверхности это нейтральное чистящее средство.



Нанесение аэрозольных чистящих средств непосредственно на аппарат может повредить механические части. Протирание лицевой пластинки грубой материей или использование активных чистящих средств типа растворителей или спирта может поцарапать поверхность или стереть надписи.

О кассетах

Чистка магнитной головки

Если воспроизводится шум или ухудшается качество звучания из-за загрязнения головки, прочистите её.

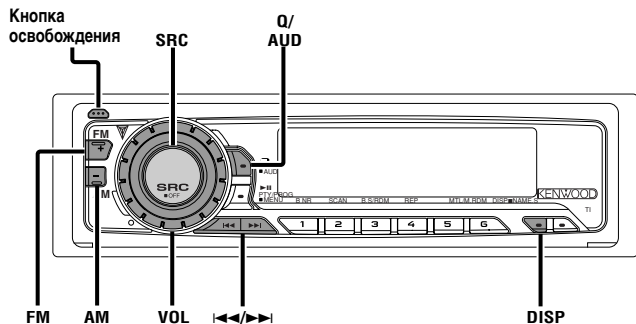
О кассетах

- Если лента провисает, натяните её.
- Если отстает этикетка кассеты, приклейте её обратно.
- Не используйте деформированную ленту.
- Не кладите кассеты на консоль приборов и т. п. и там, где температура высока.
- Не используйте кассету продолжительности звучания 100 минут или более.

При Правильном соблюдении всех условий эксплуатации и технических требований, указанных в данной инструкции, срок службы купленного Вами изделия составляет 7 лет. Гарантийный срок эксплуатации изделия соответствует сроку, указанному в гарантийном талоне.

В период срока службы эксплуатации и хранение изделия не может представлять опасность для Вашей жизни, здоровья, причинять вред Вашему имуществу или окружающей среде.

Общие характеристики



Питание

Включение питания

Нажмите кнопку [SRC].

☰ Когда питание включено, показывается <Код безопасности> (страница 21) как "CODE ON" или "CODE OFF".

Выключение питания

Нажмите кнопку [SRC] как минимум на 1 секунду.

Как выбрать источник

Нажмите кнопку [SRC].

Требуется источник	Дисплей
Тюнер	"TUNER"
Магнитофон	"TAPE"
Внешний диск (дополнительный аксессуар)	"DISC CH"/"CD"
Дополнительный вход (дополнительный аксессуар)	"AUX1"
Ожидание (Режим только подсветка)	"ALL OFF"

☰ Данное устройство автоматически полностью выключает питание по истечении 20 минут в режиме ожидания с целью сохранения аккумулятора транспортного средства. Время, после которого питание полностью выключается можно установить в <Таймер отключения питания> (страница 25).

Общие характеристики

Громкость

Увеличение громкости

Поверните ручку [VOL] по часовой стрелке.

Уменьшение громкости

Поверните ручку [VOL] против часовой стрелки.

System Q

Вы можете вызвать самую лучшую заранее установленную установку звучания для различного типа музыки.

1 Выберите устанавливаемый источник

Нажмите кнопку [SRC].

2 Выберите тип звучания

Нажмите кнопку [Q].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, переключается установка звучания.

Установка звучания	Дисплей
Плоская	"FLAT"
Память пользователя	"USER"
Рок	"ROCK"
Поп	"POPS"
Лёгкая	"EASY"
Топ 40	"TOP40"
Джаз	"JAZZ"



- Память пользователя: Величины установлены на <Управление аудио> (страница 6).
- Каждая устанавливаемая величина изменяется при помощи <Установка акустической системы> (страница 7). Сначала выберите тип акустической системы при помощи установки акустической системы.

Управление аудио

1 Выберите источник для регулировки

Нажмите кнопку [SRC].

2 Войдите в режим Управления аудио

Нажмите кнопку [AUD] как минимум на 1 секунду.

3 Выберите функцию аудио для регулировки

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

Каждый раз, когда нажимается кнопка, регулируемые функции для регулировки переключаются в следующем порядке.

4 Отрегулируйте функцию аудио

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

Регулируемая

функция	Дисплей	Параметры
Уровень НЧ	"BAS"	-8 — +8
Уровень СЧ	"MID"	-8 — +8
Уровень ВЧ	"TRE"	-8 — +8
Баланс	"BAL"	Левый 15 — Правый 15
Баланс фронт/тыл	"FAD"	Тыл 15 — Фронт 15
Контраст громкости	"V-OFF"	-8 — ±0
Уровень громкости	"LOUD"	ВКЛ/ВЫКЛ



- Контраст громкости: Громкость каждого источника может быть установлена как разница между основной громкостью.
- Уровень громкости: Компенсация низких и высоких частот при низкой громкости.

5 Выход из режима Управления аудио

Нажмите кнопку [AUD].

Установка акустической системы

Точная установка таким образом, что величина System Q становится оптимальной во время установки типа акустической системы.

1 Войдите в режим ожидания

Нажмите кнопку [SRC].
Выберите дисплей "ALL OFF".

2 Войдите в режим установки акустической системы

Нажмите кнопку [Q].

3 Выберите тип акустической системы

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].
Каждый раз, когда нажимается кнопка, регулируемые функции для регулировки переключаются в следующем порядке.

Тип акустической системы	Дисплей
ВЫКЛ	"SP OFF"
Для 5 & 4 дюйм. акустической системы	"SP 5/4"
Для 6 & 6x9 дюйм. акустической системы	"SP 6*9/6"
Для акустической системы OEM	"SP OEM"

4 Выход из режима Установки акустической системы

Нажмите кнопку [Q].

Установка дисплея дополнительного входа

Выборе дисплея, когда устройство переключено на внешний дополнительный входящий источник.

1 Выберите дополнительный входящий источник

Нажмите кнопку [SRC].
Выберите дисплей "AUX1".

2 Войдите в режим установки дисплея дополнительного входа

Нажмите кнопку [DISP] как минимум на 2 секунды.
Мигает имя AUX (вспомогательного устройства), выбранное на данный момент.

3 Выберите дисплей- дополнительного входа

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].
Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, дисплей переключается в следующем порядке.

- "AUX1"
- "TV"
- "VIDEO"
- "GAME"
- "PORTABLE"
- "DVD"

4 Выход из ржима установки дополнительного входа

Нажмите кнопку [DISP].



Когда работа прерывается на 10 секунд, в это время выбирается название и режим установки дополнительного входа закрывается.

Общие характеристики

Переключение дисплея

Переключение информационного дисплея.

Нажмите кнопку [DISP].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, дисплей переключается как показано ниже.

При источнике тюнер

Информация	Дисплей
------------	---------

Название сервиса программы или частота	
--	--

Радио текст,	"R-TEXT"
--------------	----------

Название сервиса программы или частота	
--	--

Часы	
------	--

Показ частоты во время приёма названия сервиса программы

Нажмите кнопку [DISP] как минимум на 1 секунду.

Частота для станции RDS будет показываться на дисплее в течение 5 секунд вместо названия сервиса программы.

При источнике магнитофон

Информация

Сторона проигрывания

Движение ленты и счётчик ленты

Движение ленты

Часы

При источнике внешний диске

Информация	Дисплей
------------	---------

Исходное название диска	"D-TITLE"
-------------------------	-----------

Исходное название дорожки	"T-TITLE"
---------------------------	-----------

Номер дорожки и время проигрывания	"P-TIME"
------------------------------------	----------

Новое название диска	"DNPS"
----------------------	--------

Часы

В дополнительном входящем источнике

Информация

Наименование дополнительного входа

Часы



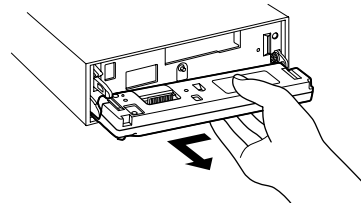
Если название диска или название дорожки выбрано в то время, когда проигрывается диск, который не имеет названия диска или названий дорожек, показываются номер дорожки и время проигрывания.

Лицевая пластинка, предотвращающая кражу

Лицевую пластинку данного устройства можно снять и взять с собой, что предотвращает кражу устройства.

Снятие лицевой пластинки

- 1 Нажмите кнопку, освобождающую лицевую пластинку. Откиньте лицевую пластинку.
- 2 Сдвиньте лицевую пластинку влево и выньте её, потянув её вперёд.

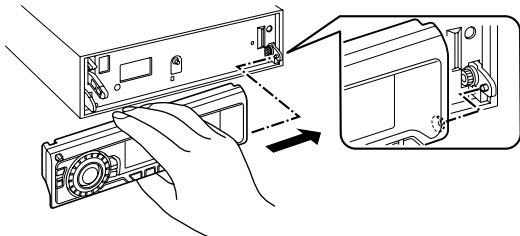


- Лицевая пластинка является точным приспособлением и её можно повредить механически. Поэтому, после снятия, храните её в специальном футляре.

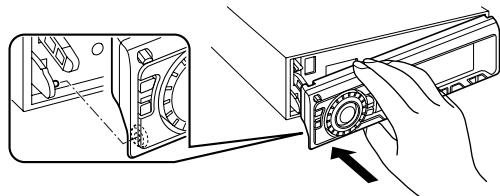
- Не оставляйте лицевую пластинку или футляр для хранения на прямом солнечном свете, в местах с повышенной температурой или влажностью. Также избегайте сильно запылённых мест и попадания воды.

Установка лицевой пластинки

- 1 Совместите выступ на устройстве с отверстием на лицевой пластинке.



- 2 Вставьте лицевую пластинку до щелчка. Пластинка замыкается на месте, позволяя Вам использовать устройство.



Отключение при звонке по телефону

Звук аудио системы автоматически отключается, если поступает телефонный звонок.

Если поступает телефонный звонок

"CALL" появится на дисплее.

Аудио система отключается.

Прослушивание аудио во время телефонного звонка

Нажмите кнопку [SRC].

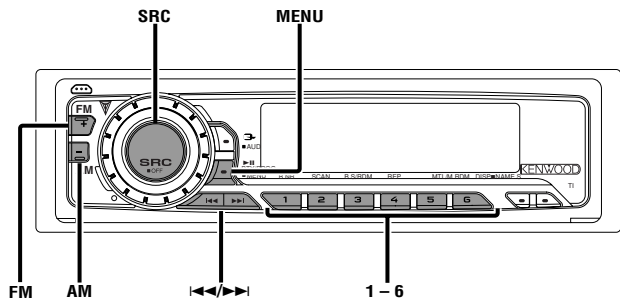
"CALL" исчезает с дисплея и аудио система включается снова.

Когда кончается телефонный разговор

Повесьте телефон.

"CALL" исчезает с дисплея и аудио система включается снова.

Свойства тюнера



Настройка

Выборе станции.

- 1 Выберите источник тюнер**
Нажмите кнопку [SRC].
Выберите дисплей "TUNER".
- 2 Выберите диапазон**
Нажмите кнопку [FM] или [AM].
Каждый раз, когда нажимается кнопка [FM], диапазоны переключаются между FM1, FM2, и FM3.
- 3 Настройка диапазона вверх или вниз**
Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

Во время приёма стерео станций, включается индикатор "ST".

Память предварительной настройки станций

Ввод станции в память.

- 1 Выберите диапазон**
Нажмите кнопку [FM] или [AM].
- 2 Выберите частоту для ввода в память**
Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].
- 3 Введите частоту в память**
Нажмите желаемую кнопку [1] — [6] как минимум на 2 секунды.
Установленная частота появится на дисплее 1 раз.
В каждом из диапазонов, 1 станция может быть введена в память на каждой из кнопок [1] — [6].

Ввод в авто память

Автоматический ввод в память станций с хорошим приёмом.

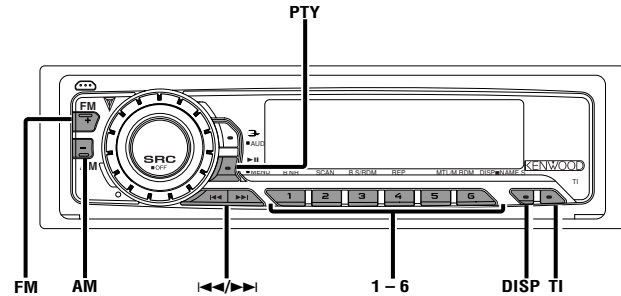
1 Выберите диапазон для ввода в автоматическую память
Нажмите кнопку [FM] или [AM].

2 Войдите в режим меню
Нажмите кнопку [MENU] как минимум на 1 секунду.
"MENU" появится на дисплее.

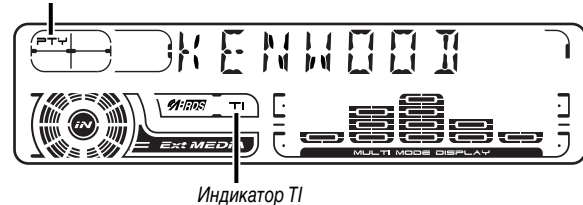
3 Выберите режим ввода в автоматическую память
Нажмите кнопку [FM] или [AM].
Выберите дисплей "A-MEMORY".

4 Откройте ввод в авто память
Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶] как минимум на 2 секунды.
Когда 6 станций, которые могут приниматься, введены в память, ввод в авто память закрывается.

- Когда включена <AF (Alternative Frequency)> (страница 24), станции RDS вводятся в память.
- Когда осуществлён ввод в авто память в диапазоне FM2, станции RDS, заранее установленные в диапазоне FM1, не вводятся в память.
Аналогично, когда ввод в авто память осуществлён в диапазоне FM3, станции RDS, заранее установленные в диапазоне FM1 или FM2 не вводятся в память.



Индикатор PTY



Настройка на предварительную установку

Вызов станций из памяти.

1 Выберите диапазон
Нажмите кнопку [FM] или [AM].

2 Вызовите станцию
Нажмите желаемую кнопку [1] — [6].

Свойства RDS

Дорожная информация

Автоматическое переключение на дорожную информацию, когда начинает передаваться бюллетень с дорожной информацией, если Вы не слушаете радио.

Нажмите кнопку [TI].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, функция дорожной информации включается или выключается. Когда оно включено, включается индикатор "TI".

Если не принимается станция, передающая дорожную информацию, индикатор "TI" мигает.

Когда начинает передаваться бюллетень с дорожной информацией, на дисплее появляется "TRAFFIC" и оно переключается на дорожную информацию.



- Во время приёма станции AM, если включена функция дорожной информации, происходит переключение на станцию FM.
- Во время приёма дорожной информации, установленный уровень громкости автоматически запоминается, и впоследствии, когда происходит переключение на дорожную информацию, громкость будет находиться на том же уровне.

Приём других станций, передающих дорожную информацию

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].



Можно осуществить переключение станций, передающих дорожную информацию, во время прослушивания радио.

Просмотр радио текста

Просмотр показываемого на дисплее радио текста.

Нажмите кнопку [DISP] как минимум на 1 секунду.

PTY (Тип программы)

Выборе типа программы и поиск станции.

1 Войдите в режим PTY

Нажмите кнопку [PTY].

В режиме PTY включается индикатор "PTY".



Данную функцию нельзя использовать во время приёма дорожной информации или приёма AM.

2 Выберите тип программы

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, тип программы переключается, как показано ниже.

№. Тип программы	Дисплей
1. Речь	"SPEECH"
2. Музыка	"MUSIC"
3. Новости	"NEWS"
4. Текущие события	"AFFAIRS"
5. Информация	"INFO"
6. Спорт	"SPORT"
7. Образование	"EDUCATE"
8. Драма	"DRAMA"
9. Культура	"CULTURE"
10. Наука	"SCIENCE"
11. Разное	"VARIED"
12. Поп музыка	"POP M"
13. Рок музыка	"ROCK M"
14. Лёгкая музыка	"EASY M"
15. Лёгкая классическая	"LIGHT M"
16. Серьёзная классическая	"CLASSICS"
17. Другая музыка	"OTHER M"
18. Погода	"WEATHER"
19. Финансы	"FINANCE"

20. Детские программы	"CHILDREN"
21. Общественные события	"SOCIAL"
22. Религия	"RELIGION"
23. Звонок в студию	"PHONE IN"
24. Путешествия	"TRAVEL"
25. Отдых	"LEISURE"
26. Джазовая музыка	"JAZZ"
27. Музыка кантри	"COUNTRY"
28. Национальная музыка	"NATION M"
29. Старые хиты	"OLDIES"
30. Народная музыка	"FOLK M"
31. Документальные программы	"DOCUMENT"



- Речь и музыка включают типы программ, показанные ниже.
Музыка: No.12 — 17, 26 — 30
Речь: No.3 — 11, 18 — 25, 31
- Тип программы может быть введён в память кнопок [1] — [6] и легко вызван. Смотрите <Предварительная установка типа программы> (страница 13).
- Язык дисплея можно изменить. Смотрите <Изменение языка для функции PTY> (страница 14).

3 Поиск станции выбранного типа программы

Нажмите кнопку [**◀◀**] или [**▶▶**].

Если Вы хотите найти другие станции, нажмите кнопку [**◀◀**] или [**▶▶**] снова.



Если выбранный тип программы не найден, на дисплее появляется "NO PTY". Выберите другой тип программы.

4 Выход из режима PTY

Нажмите кнопку [PTY].

Предварительная установка типа программы

Ввод типа программы в память кнопки и быстрый её вызов.

Предварительная установка типа программы

1 Выберите тип программы для предварительной установки

Смотрите <PTY (Тип программы)> (страница 12).

2 Введите тип программы в память

Нажмите желаемую кнопку [1] — [6] как минимум на 2 секунды.

Вызов предварительно запрограммированного типа программы

1 Войдите в режим PTY

Смотрите <PTY (Тип программы)> (страница 12).

2 Вызов типа программы

Нажмите желаемую кнопку [1] — [6].

Свойства RDS

Изменение языка для функцииPTY

Выборе языка дисплея типа программы.

1 Войдите в режим РТУ

Смотрите <PTY (Тип программы)> (страница 12).

2 Войдите в режим изменения языка

Нажмите кнопку [DISP].

3 Выберите язык

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

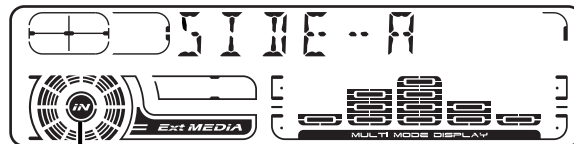
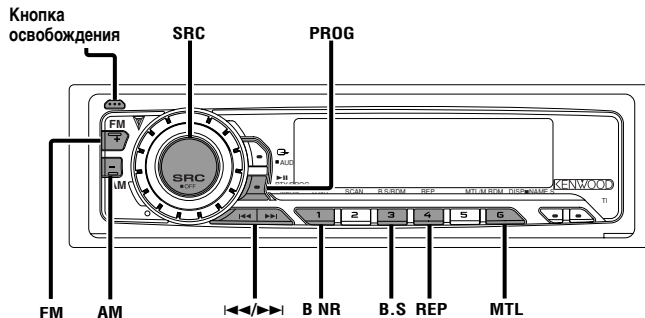
Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, язык переключается, как показано ниже.

Язык	Дисплей
Английский	"ENGLISH"
Французский	"FRENCH"
Шведский	"SWEDISH"
Немецкий	"GERMAN"

4 Выход из режима изменения языка

Нажмите кнопку [DISP].

Свойства кассетного проигрывателя



Индикатор IN

Прослушивание магнитофонных кассет

Если не вставлена кассета

1 Откиньте и откройте лицевую пластинку

Нажмите освобождающую кнопку.

2 Вставьте кассету.

3 Нажмите на лицевую пластинку с левой стороны и возвратите её в прежнее положение.



- Когда лицевая пластинка откинута и открыта, она может мешать движению рычага передач или ещё чему-либо. Если это имеет место, обращайтесь внимание на технику безопасности и передвиньте рычаг или примите необходимые меры, только потом эксплуатируйте устройство.
- Не эксплуатируйте устройство, если лицевая пластинка находится в открытом положении. Если устройство используется с откинутой лицевой пластинкой, внутрь может попасть пыль и вызвать повреждения.



Когда вставлена кассета, включается индикатор "IN".

Если вставлена кассета

Нажмите кнопку [SRC].

Выберите дисплей "TAPE".

Если Вы хотите прослушать обратную сторону

Нажмите кнопку [PROG].

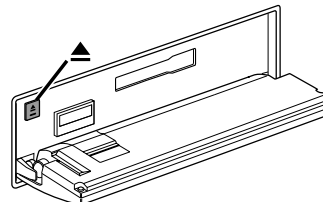
Выброс кассеты

1 Откиньте и откройте лицевую пластинку

Нажмите освобождающую кнопку.

2 Выброс кассеты

Нажмите кнопку [▲].



3 Нажмите на лицевую пластинку с левой стороны и возвратите её в прежнее положение.

Ускоренная перемотка ленты вперёд и назад

Ускоренная перемотка вперёд

Нажмите кнопку [FM].

Когда кассета остановится, нажмите кнопку [PROG].

Ускоренная перемотка назад

Нажмите кнопку [AM].

Когда кассета остановится, нажмите кнопку [PROG].

Dolby B NR

Нажмите кнопку [B NR].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, Dolby B NR включается и выключается.

Если оно включено, на дисплее показывается "B-NR".

Свойства кассетного проигрывателя

Выборе типа магнитной ленты

Нажмите кнопку [MTL].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, тип ленты переключается, как показано ниже.

Тип ленты	Дисплей
CrO ₂ (Тип II), FeCr (Тип III), Metal (Тип IV)	"MTL ON"
Normal (Тип I)	"MTL OFF"

DPSS (Direct Program Search System)

Обозначение песен, которые надо пропустить и ускоренная перемотка вперёд и назад.

Пропуск следующей песни

Нажмите кнопку [▶▶].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, количество пропускаемых песен возрастает.

Пропуск предыдущей песни

Нажмите кнопку [◀◀].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, количество пропускаемых песен возрастает.

Отмена функции DPSS

Нажмите кнопку [PROG].



- Во время первых 5 секунд песни, может случиться так, что предыдущая песня распознаётся как проигрываемая в данный момент.
- Можно пропустить до 9 песен.

Пропуск пустых участков

Автоматически перематывает вперёд, если в течение 10 секунд на ленте ничего не записано.

Нажмите кнопку [B.S].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, функция пропуска пустых участков включается или выключается. Если оно включено, на дисплее показывается "BS ON".

Повторение музыки

Повтор проигрываемой песни.

Нажмите кнопку [REP].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, повтор музыки включается или выключается.

Если оно включено, на дисплее показывается "REP ON".

Функции управления внешним диском

Поиск дорожек

Выборе песни, которую Вы хотите послушать.

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

Поиск диска (Функция чейнджера дисков)

Выборе диска, который Вы хотите послушать.

Нажмите кнопку [DISC-] или [DISC+].

Повтор воспроизведения дорожки/диска

Повторное проигрывание песни/диска, которые Вы прослушиваете в данный момент.

Нажмите кнопку [REP].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, повторное проигрывание переключается, как показано ниже.

Повторное проигрывание	Дисплей
Повтор дорожки	"(T)REP ON"
Повтор диска (Функция пульта дистанционного управления)	"D-REP ON"
ВЫКЛ	"REP OFF"

Сканирующее проигрывание

Проигрывание начала каждой песни на диске, который Вы прослушиваете, и поиск песни, которую Вы хотите послушать.

1 Начните сканирующее проигрывание

Нажмите кнопку [SCAN].

"SCAN ON" появится на дисплее.

2 Освободите его, когда начнёт проигрываться песня, которую Вы хотите послушать

Нажмите кнопку [SCAN].

Произвольное проигрывание

Проигрывание всех песен на диске в произвольном порядке.

Нажмите кнопку [RDM].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, произвольное проигрывание включается или выключается.

Если оно включено, на дисплее показывается "RDM ON".



Когда нажимается кнопка [▶▶], начинается следующий выбор песни.

Произвольное проигрывание магазина (Функция чейнджера дисков)

Проигрывание песен на всех дисках в чейнджере дисков в произвольном порядке.

Нажмите кнопку [M.RDM].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, произвольное проигрывание магазина включается или выключается.

Если оно включено, на дисплее показывается "MRDM ON".



Когда нажимается кнопка [▶▶], начинается следующий выбор песни.

Название дисков (DNPS)

Как дать название диску CD.

1 Проиграйте диске, которому Вы хотите дать название

- Нельзя дать название диску MD.
- Смотрите <Переключение дисплея> (страница 8) и выберите дисплей "DNPS".

2 Войдите в режим ввода названия

Нажмите кнопку [NAME.S] как минимум на 2 секунды.
"NAME SET" появится на дисплее.

3 Передвигайте курсор для ввода положения символов

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

4 Выберите символы

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

5 Повторите последовательности 3 – 4 и введите название.

6 Выход из режима ввода названия

Нажмите кнопку [NAME.S].

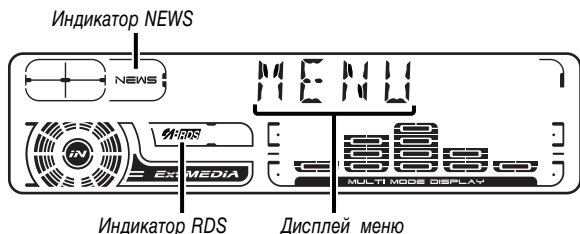
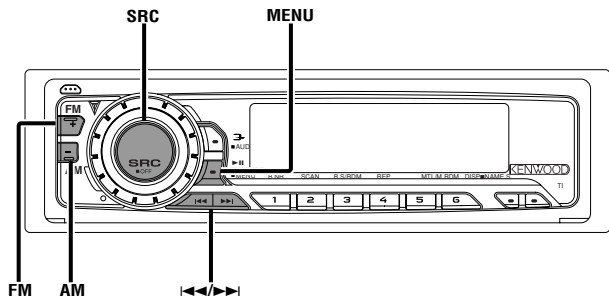
- Когда работа останавливается на 10 секунд, название в это время регистрируется, и режим ввода названия закрывается.
- Средства, которым можно дать название.
 - Внешний чейнджер/ проигрыватель CD: В зависимости от чейнджера/проигрывателя CD. Смотрите руководство по эксплуатации чейнджера/ проигрывателя CD.
- Название CD можно изменить при помощи той же операции, что и для ввода названия.

Просмотр текста/названий

Просматривает показываемые на дисплее тексты CD или названия MD.

Нажмите кнопку [DISP] как минимум на 1 секунду.

Система меню



Система меню

Установка во время звукового сигнала работы и др. Функций.

Основные способы работы системы меню описаны здесь. Ссылки для функций меню и их установок находятся после данного объяснения работы.

1 Войдите в режим меню

Нажмите кнопку [MENU] как минимум на 1 секунду. "MENU" появится на дисплее.

2 Выберите функцию меню

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

Пример: Если Вы хотите установить звуковой сигнал, выберите дисплей "BEEP".

3 Установите функцию меню

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

Пример: Если выбрана "BEEP", каждый раз, когда нажимается эта кнопка, происходит переключение с "BEEP ON" на "BEEP OFF" и обратно. Выберите способ установки.

Вы можете продолжить, возвращаясь к последовательности 2, и установить другие функции.

4 Выход из режима меню

Нажмите кнопку [MENU].



Если потом на дисплее показываются другие функции, применимые к описанному выше основному способу работы, вводится таблица содержания их установки. (Обычно, верхняя установка в таблице является изначальной установкой.) Также, объяснения неприменяемых функций (<Регулировка часов в ручном режиме> и т. д.) вводятся последовательно.

Код безопасности

<В режиме ожидания>

Так как требуется авторизация с помощью кода безопасности, если устройство вынимается из транспортного средства, персонализация с помощью кода безопасности помогает предотвратить его кражу.



Когда активирована функция кода безопасности, её нельзя освободить.

Заметьте, что Ваш код безопасности это 4-х-значное число, введённое в Ваш "Car Audio Passport" в данном пакете.

1 Войдите в режим ожидания

Нажмите кнопку [SRC].
Выберите дисплей "ALL OFF".

2 Войдите в режим меню

Нажмите кнопку [MENU] как минимум на 1 секунду.
Когда на дисплее показывается "MENU", показывается "SECURITY".

3 Войдите в режим кода безопасности

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶] как минимум на 1 секунду.
Когда на дисплее показывается "ENTER", показывается "CODE".

4 Выберите цифры, которые Вы хотите ввести

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

5 Выберите цифры кода безопасности

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

6 Повторите последовательности 4 и 5 и закончите код безопасности.

7 Подтвердите код безопасности

Нажмите кнопку [▶▶] как минимум на 3 секунды.
Когда показывается "RE-ENTER", показывается "CODE".

8 Продлите последовательность 4 в операции из 7 последовательностей и заново вводит код безопасности.

"APPROVED" появится на дисплее.

Функция кода безопасности активируется.



Если Вы ввели код, отличный от Вашего кода безопасности, Вам нужно начать заново с последовательности 4.

Нажмите кнопку сброс, и когда устройство отключается от питания аккумулятора

1 Включите питание.

2 Продлите последовательность 4 в операции из 7 последовательностей и заново вводит код безопасности.
"APPROVED" появится на дисплее.

Данное устройство можно эксплуатировать.



Если вводится неправильный код, на дисплее появляется "WAITING", и генерируется время запрещения входа, показанное ниже.

После окончания времени запрещения входа, на дисплее появляется "CODE", и вход можно осуществить.

Количество раз, когда был введён неправильный код **Время запрещения входа**

1	—
2	5 минут
3	1 час
4	24 часов


Тон с датчиком прикосновения

Включение и выключение сигнала проверки работы (звукового сигнала).

Дисплей	Установка
"BEEP ON"	Слышится звуковой сигнал.
"BEEP OFF"	Звуковой сигнал отменён.

Система меню

Регулировка часов в ручном режиме

 Данную регулировку можно производить, когда <Синхронизация часов> (страница 22) поставлена в положение ВЫКЛ.

1 Выберите режим регулировки часов

Нажмите кнопку [FM] или [AM].
Выберите дисплей "CLK ADJ".

2 Войдите в режим регулировки часов

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶] как минимум на 1 секунду.
Дисплей часов мигает.

3 Отрегулируйте часы

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

Отрегулируйте минуты

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

4 Выход из режима регулировки часов

Нажмите кнопку [MENU].

Синхронизация часов

Синхронизация времени данной станции RDS и часов данного устройства.

Дисплей	Установка
"SYNC ON"	Синхронизирует время.
"SYNC OFF"	Отрегулируйте время в ручном режиме.

 Требуется от 3 до 4 минут для синхронизации часов.

DSI (Disabled System Indicator)

Замигает красный индикатор после того, как будет снята лицевая пластинка, предупреждающий потенциальных воров.

Дисплей	Установка
"DSI ON"	Мигат LED.
"DSI OFF"	LED отключн.

Подсветка на выборе

Выборе подсветки кнопок зелёного или красного цвета.

Дисплей	Установка
"KEY RED"	Красный цвет подсветки.
"KEY GRN"	Зелёный цвет подсветки.

Переключение типа дисплея

Установка типа дисплея.

Дисплей	Установка
"DISP C"	Демонстрация.
"DISP A"	Дисплей обычного типа.
"DISP B"	Дисплей беззвучного типа.

Регулировка контраста

Регулировка контраста дисплея.

Дисплей и установка

"CONT 0"

⋮

"CONT 7" (Изначальная установка)

Установка бюллетеня новостей с тайм-аутом

Автоматически включается, когда начинается бюллетень новостей, даже если в этот момент Вы не слушаете радио. Также можно установить временной интервал, когда прерывание не разрешено.

Дисплей и установка

"NEWS OFF"

"NEWS 00M"

⋮

"NEWS 90M"

Когда установлено "NEWS 00M" — "NEWS 90M", функция прерывания бюллетеня новостей включена.

Когда оно включено, включается индикатор "NEWS".

Когда начинается бюллетень новостей, на дисплее показывается "NEWS" и происходит переключение на бюллетень новостей.



- Если Вы выберете установку "20M", последующие бюллетени новостей не будут приниматься в течение 20 минут после приёма первого бюллетеня новостей.
- Громкость бюллетеня новостей находится на том же уровне, что была установлена для <Дорожная информация> (страница 12).
- Данная функция возможна только в том случае, если

желаемая станция передаёт код PTY для бюллетеня новостей или принадлежит к сети <Enhanced Other Network>, передающей код PTY для бюллетеня новостей.

- Когда включена функция прерывания информационного бюллетеня, происходит переключение на станцию FM.

Местный поиск

<В режиме тюнера>

Только хорошо принимаемые станции можно искать при помощи настройки автоматического поиска.

Дисплей

"LO.S OFF"

"LO.S ON"

Установка

Функция местного поиска выключена.

Функция местного поиска включена.

Режим настройки

<В режиме тюнера>

Устанавливает режим настройки.

Режим настройки Дисплей- Работа

Авто поиск автоматический "AUTO 1" Осуществляет поиск станции.

Поиск заранее установленной станции "AUTO 2" Осуществляет поиск станций по порядку в памяти предварительной установки.

Ручной режим "MANUAL" Обычная настройка в ручном режиме.

Система меню

Ввод в авто память

<В режиме тюнера>

Для получения информации о способе работы, смотрите <Ввод в авто память> (страница 11).

AF (Alternative Frequency)

Если приём плохой, происходит автоматическое переключение на другую частоту, передающую эту же программу в этой же сети RDS с лучшим приёмом.

Дисплей	Установка
"AF ON"	Функция AF включена.
"AF OFF"	Функция AF выключена.

Когда включена функция AF, включено индикатор "RDS".



Если нет других станций с более сильным приёмом этой же программы в сети RDS, Вы будете слушать передачу отрывками. В этом случае выключите функцию AF.

Ограничение региона RDS

(Функция ограничения региона)

Вы можете выбрать, хотите ли Вы ограничить каналы RDS, принимаемые функцией AF для конкретной сети на конкретный регион.

Дисплей	Установка
"REG ON"	Функция ограничения региона включена.
"REG OFF"	Функция ограничения региона выключена.



Иногда станции в той же самой сети передают разные программы или используют разные названия сервисов программ.

Авто поиск TP

Когда включена функция TP, и при прослушивании станции с дорожной информацией наблюдается плохой приём, будет автоматически производится поиск другой станции с дорожной информацией с лучшим приёмом.

Дисплей	Установка
"ATPS ON"	Функция авто поиска TP включена.
"ATPS OFF"	Функция авто поиска TP выключена.

Монофонический приём

<При приёме FM>

Уровень шума можно уменьшить, если стерео передачу принимать в режиме моно.

Дисплей	Установка
"MONO OFF"	Монофонический приём выключен.
"MONO ON"	Монофонический приём включено.

Просмотр текста

Установка показываемого на дисплее просмотра текста.

Дисплей	Установка
"SCL MANU"	Не просматривает.
"SCL AUTO"	Просматривает, когда изменяется дисплей.



Просматриваемый текст показан ниже.

- Текст CD
- Название MD
- Радио текст

Таймер отключения питания

Автоматическая установка таймера отключения данного устройства в продолжающемся режим ожидания.

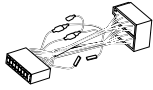





Использование данной установки сохраняет напряжение аккумулятора транспортного средства.


Дисплей	Установка
"OFF -- --"	Функция таймера отключения питания выключена.
"OFF 20M" (Изначальная установка)	Отключает питание через 20 минут.
"OFF 40M"	Отключает питание через 40 минут.
"OFF 60M"	Отключает питание через 60 минут.



Данная установка производится после установки <Код безопасности> (страница 21).

Принадлежности

Внешний вид	..... Количество	Внешний вид	..... Количество
①	.....1	④	.....1
②	.....2	⑤	.....1
③	.....1	⑥	.....2

 Применение других принадлежностей, которые не входят в комплект поставки, может привести к повреждению аппарата. Проверьте, что вы применяете только принадлежности, поставленные вместе с аппаратом, как показано выше.

Процесс установки

- Во избежание короткого замыкания следует извлечь ключ из зажигания и разъединить отрицательный вывод ⊖ батареи.
- Правильно присоедините входные и выходные кабели всех частот.
- Соедините кабель со жгутом проводов.
- Возьмите разъем В на жгуте проводов и присоедините его к разъему громкоговорителя в вашем автомобиле.
- Возьмите разъем А на жгуте проводов и присоедините его к внешнему разъему электропитания вашего автомобиля.
- Присоедините разъем жгута проводов к аппарату.
- Установите аппарат в вашем автомобиле.
- Опять соедините отрицательный вывод ⊖ батареи.
- Нажмите на кнопку Reset.

▲ВНИМАНИЕ

- Если ваш автомобиль не подготовлен к такой специальной системе присоединения, обратитесь к дилеру изделий фирмы KENWOOD.
- Применяйте только адаптеры для кабелей антенны (ISO-JASO), если у шура антенны имеется штепсель ISO.
- Проверьте, что все кабельные связи прочно соединены с помощью вставленных гнезд до полного закрытия.
- Если зажигание вашего автомобиля не имеет положения АСС или если кабель зажигания присоединен к источнику питания с постоянным напряжением, как например батарейный кабель, питание не будет соединено с зажиганием (то есть не будет включаться и выключаться одновременно с зажиганием). Если хотите соединить питание аппарата с зажиганием, следует присоединить кабель зажигания к источнику питания, который можно включать и выключать с помощью ключа замка зажигания.
- Если предохранитель перегорит, сначала следует проверить, что кабели не вызвали короткое замыкание, затем заменить старый предохранитель новым одинакового значения.
- Чтобы присоединить некоторые автоматические проигрыватели дисков, необходимо применить преобразовательные кабели. Во избежание короткого замыкания не следует также удалять шапки, покрывающие концы несоединенных кабелей или выводов.
- Присоедините правильно кабели громкоговорителя к соответствующим выводам. Аппарат можно повредить, если соедините отрицательные кабели ⊖ и/или заземлите их к любой металлической части автомобиля.
- После установки аппарата следует проверить, правильно ли в автомобиле работают стоп-сигналы, индикаторы, стеклоочистители и т.д.
- Если панель управления снабжена крышкой, блок следует подключить таким образом, чтобы его передняя панель не задевала крышку при открывании и закрывании.

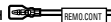
Подсоединение кабелей к гнездам для подключения

Вход управления автоматическим проигрывателем дисков KENWOOD



Для подсоединения автоматического проигрывателя дисков прочитайте инструкцию по эксплуатации автоматического проигрывателя дисков.

К пульту дистанционного управления на рулевой колонке (дополнительный аксессуар)



Задний левый вывод (Белый)

Шнур антенны (ISO)

Адаптер для кабелей антенны (ISO-JASO) (Принадлежность ③)

Вход антенны FM/AM

Задний правый вывод (Красный)

Предохранитель (10А)

Жгут проводов (Принадлежность ①)

Кабель приглушения TEL (коричневый)



Подсоедините к заземленному выводу, когда зазвонит телефон или во время разговора.

Таблица функций разъема

Номера штырей разъемов ISO	Цвет кабеля	Функции
Разъем для внешнего питания		
A-4	Желтый	Аккумулятор
A-5	Синий/Белый	Управление питанием
A-7	Красный	Зажигание (ACC)
A-8	Черный	Заземляющее соединение (земля)
Разъем для колонок		
B-1	Фиолетовый	Задний правый (+)
B-2	Фиолетовый/Черный	Задний правый (-)
B-3	Серый	Передний правый (+)
B-4	Серый/Черный	Передний правый (-)
B-5	Белый	Передний левый (+)
B-6	Белый/Черный	Передний левый (-)
B-7	Зеленый	Задний левый (+)
B-8	Зеленый/Черный	Задний левый (-)

Кабель батареи (Желтый)

Провод зажигания (Красный)

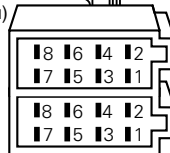
см. стр. 28

Штепсель A-7 (Красный)

Штепсель A-4 (Желтый)

Разъем А

Разъем В



Управление питанием /управляющий кабель двигателя антенны (Синий/Белый)



Если вы не подключаете этот шнур, убедитесь в том, что оно находится внутри контактного столбика.

Особенности подключения системы слежения KENWOOD изложены в руководстве по ее эксплуатации.

Присоедините или к выводу управления питанием, пользуясь усилителем питания, который не входит в комплект поставки, или к выводу управления антенной в автомобиле.

Подсоединение кабелей к гнездам для подключения

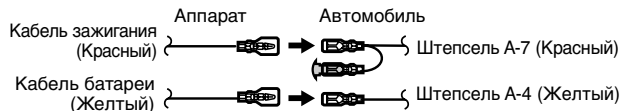
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Присоединение разъема ISO

Расположение штырей у разъемов ISO зависит от типа автомобиля, который вы водите. Во избежание повреждения аппарата следует проверить, что соединения сделаны правильно.

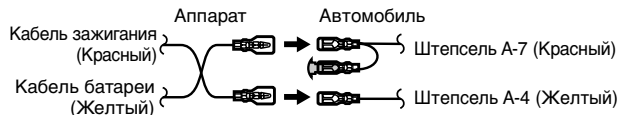
Стандартное соединение для жгута проводов описано ниже в пункте 1. Если штыри разъема ISO расположены соответственно пункту 2 или 3, следует провести соединение в соответствии с рисунком.

Пожалуйста, убедитесь в повторном подключении кабеля для установки этого аппарата в автомобилях фирмы **Volkswagen**, как показано внизу на Рис.2.

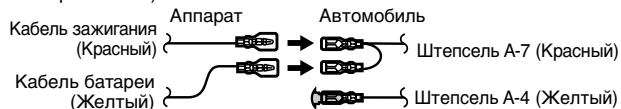
- 1 (Стандартная настройка) Штепсель А-7 (красный) автомобильного разъема ISO подсоединен к зажиганию, а штепсель А-4 (желтый) подсоединен к постоянному электропитанию.



- 2 Штепсель А-7 (красный) автомобильного разъема ISO подсоединен к источнику постоянного электропитания, а штепсель А-4 (желтый) соединен с зажиганием.



- 3 Штепсель А-4 (желтый) автомобильного разъема ISO не подсоединен вообще, однако штепсель А-7 (красный) подсоединен к источнику постоянного электропитания (или оба штепселя А-7 (красный) и А-4 (желтый) подсоединены к источнику постоянного электропитания).

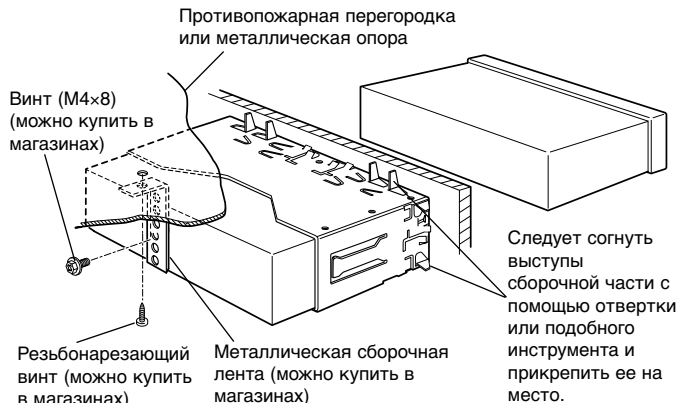


Если подсоединение выполняется по описанному выше варианту 3, питание аппарата не связано с ключом зажигания. По этой причине не забывайте каждый раз при выключении зажигания выключать питание аппарата.

Для подключения питания аппарата к зажиганию подсоедините провод зажигания (АСС...красный) к источнику питания, который может включаться и выключаться от ключа зажигания.

Установка

■ Установка



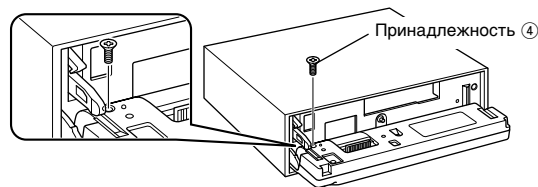
Следует проверить, что аппарат прочно установлен на месте. Если аппарат укреплен неустойчиво, это может привести к неисправности (например пропуск звука).

■ Прикручивани лицевой пластинки к устройству

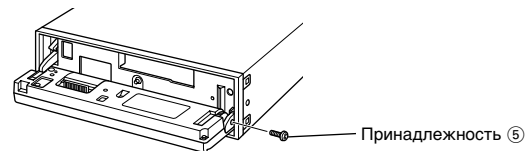
Если Вы хотите прикрепить лицевую пластинку к основному устройству так, чтобы она не отпала.

- 1 Прочитайте раздел <Снятие жесткой резиновой оправки> и затем снимите жесткую резиновую оправку.
- 2 Откиньте лицевую пластинку нажатием кнопки освободить.

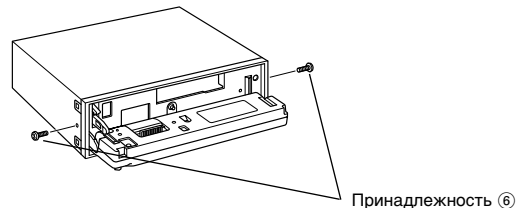
- 3 Затяните винты ($\varnothing 2,6 \times 12$ мм) (Принадлежность ④) в отверстиях, показанных на рисунке.



- 4 Затяните винты ($\varnothing 2 \times 4$ мм) (Принадлежность ⑤) в отверстиях, показанных на рисунке.



- 5 Затяните винты ($\varnothing 2 \times 6$ мм) (Принадлежность ⑥) в отверстиях, показанных на рисунке.

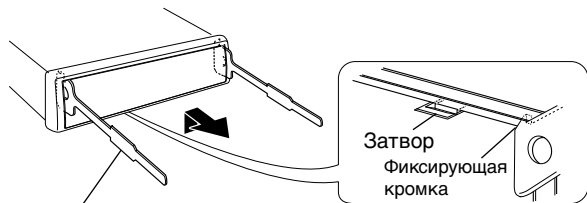


Никогда не вставляйте винты в отверстия, предназначенные для других винтов, кроме как в те, которые указаны. Если Вы вставите их в другое отверстие, они дотронутся и повредят механические части внутри устройства.

Установка

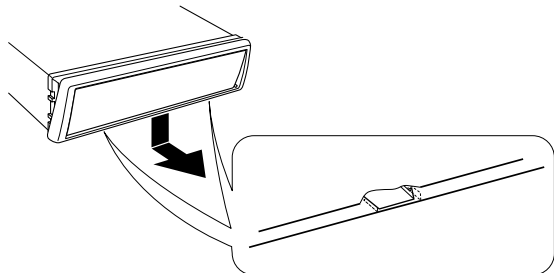
■ Снятие жесткой резиновой оправки

- 1 Задействуйте удерживающие шпильки снимающего приспособления и снимите два замка на верхнем уровне. Приподнимите рамку и вытяните её, как показано на рисунке.



Входящий в комплект принадлежностей экстрактор ②

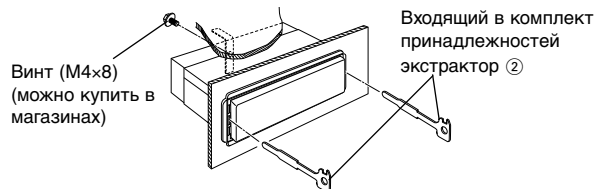
- 2 Когда удалён верхний уровень, снимите два нижних положения.



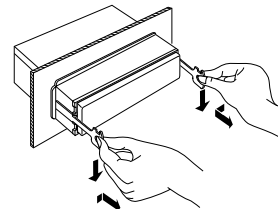
Эта рамка может быть снята начиная с нижней стороны таким же образом.

■ Снятие аппарата

- 1 Прочитайте раздел <Снятие жесткой резиновой оправки> и затем снимите жесткую резиновую оправку.
- 2 Удалите винт (M4x8) из задней панели.
- 3 Вставьте оба экстрактора под углом и введите их глубоко в отверстия с каждой стороны, как показано на рисунке.

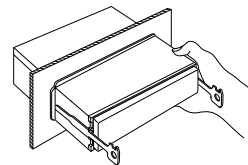


- 4 Отведите экстрактор в нижнее направление и потяните устройство на себя, выдвинув его из отверстия наполовину, надавливая при этом на его боковые стенки.



⚠ Снимая аппарат, будьте осторожны, чтобы не ранить себя захватывающими крючками.

- 5 Затем следует вытащить аппарат руками, следя за тем, чтобы не уронить его.



Поиск и устранение неисправностей

Что кажется неисправным действием вашего аппарата, может быть лишь результатом незначительного ошибочного использования или неправильно выполненной электрической схемы. Прежде чем обращаться в сервисную службу, проверьте следующую таблицу неисправностей.

Общие характеристики

? Питание не включается.

- ✓ Предохранитель перегорел.
 - ☞ После проверки коротких замыканий в кабелях следует заменить предохранитель новым предохранителем одинакового значения.

? Есть источник, который Вы не можете включить.

- ✓ Не вставлен носитель информации.
 - ☞ Установите средство, которое Вы хотите прослушивать. Если в устройстве нет такого средства, Вы не сможете переключать с источника на источник.
- ✓ Не подсоединён чейнджер дисков.
 - ☞ Подсоедините чейнджер дисков. Если чейнджер дисков не подсоединён к клемме входа, Вы не сможете переключать на внешний источник дисков.

? При выключении зажигания сотрется память.

- ✓ Кабели зажигания и батареи неправильно подсоединены.
 - ☞ Следует правильно подсоединить кабели соответственно разделу <Подсоединение кабелей к гнездам для подключения>.

? Не работает функция приглушения звука при телефонном вызове.

- ✓ Неправильно подключен кабель TEL mute.
 - ☞ Следует правильно подсоединить кабели соответственно разделу <Подсоединение кабелей к гнездам для подключения>.

? Даже при отсоединенном кабеле TEL mute включается функция приглушения звука при телефонном вызове.

- ✓ Кабель TEL mute касается металлических частей автомобиля.
 - ☞ Отведите кабель TEL mute от металлических частей автомобиля.

? Даже, если включена громкость, тембр высоких частот не компенсируется.

- ✓ Выбран источник тюнера.
 - ☞ Тембр высоких частот не компенсируется при источнике тюнера.

? Не слышен звук или звучание слишком слабо.

- ✓ Установки фронта/тыла и баланса полностью установлены на одну сторону.
 - ☞ Сцентрируйте установки фронта/тыла и баланса.

- ✓ Вводные/выходные кабели или жгут проводов неправильно подсоединены.
 - ☞ Подсоедините снова правильно входные/выходные кабели и/или жгут проводов. Смотрите раздел <Подсоединение кабелей к гнездам для подключения>.

- ✓ Плохая кассетная лента.
 - ☞ Попробуйте воспроизводить другую кассетную ленту. Если она воспроизводится без проблем, первая лента была плохая.

- ✓ Величины выхода громкости низкие.
 - ☞ Увеличить компенсацию громкости, руководствуясь разделом <Управление аудио> (стр. 6).

? Плохое качество звука или искаженный звук.

- ✓ Какой-либо винт в автомобиле может прижимать кабель громкоговорителя.
 - ☞ Следует проверить провода громкоговорителя.

- ✓ Магнитофонная головка загрязнена.
 - ☞ Прочистите магнитную головку.

- ✓ Громкоговорители неправильно подсоединены.
 - ☞ Снова соедините кабели громкоговорителей, чтобы каждое выходное гнездо было подсоединено к отдельному громкоговорителю.

? Даже когда Синхронизация часов установлена в положение ВКЛ, часы не устанавливаются.

- ✓ Принимаемая станция RDS не передаёт информацию времени.
 - ☞ Настройтесь на другую станцию RDS.

Поиск и устранение неисправностей

Источник тюнера

? Плохой радиоприем.

- ✓ Антенна автомобиля не выдвинута.
 - ☞ Следует выдвинуть антенну до конца.
- ✓ Кабель, управляющий антенной, не подсоединен.
 - ☞ Следует правильно подсоединить кабель соответственно разделу <Подсоединение кабелей к гнездам для подключения>.

Источник магнитофона

? Не может вывести кассету.

- ✓ Причиной этого является истечение 10 минут с момента установки переключателя ACC на автомобиле в положение ВЫКЛ.
 - ☞ Кассета может быть выведена только в течение 10 минут с момента установки переключателя ACC в положение ВЫКЛ. Если прошло более 10 минут, снова установите переключатель ACC в положение ВКЛ (ON), затем нажмите кнопку вывода диска (Eject).

? Неправильно работают функции DPSS, перемотки ленты и музыкального повтора.

- ✓ Промежуток между песнями на кассете не распознаётся, так как оно слишком короткий.
 - ☞ Промежуток между песнями должен быть как минимум 4 секунды.
- ✓ Промежуток между песнями не распознаётся, так как между песнями слишком много шумовых помех.
 - ☞ Уменьшите шум между песнями.

? Не работает функция перескакивания пустых мест.

- ✓ Это из-за высокого уровня шума, чистая часть кассеты не распознаётся.
 - ☞ Уменьшите шум между песнями.

? Функция перескакивания пустых мест срабатывает на записанных участках.

- ✓ Это происходит из-за низкого уровня записи, распознаётся как пустое место.
 - ☞ Выключите функцию пропуска пустых участков.

? <Повторение музыки> (стр. 16) произвольно отменено.

- ✓ Было отключено питание, или был произведён выбор источника или какая-либо другая операция.
 - ☞ Повторение музыки отменяется, когда выключается питание или производится выбор источника или какая-либо другая операция.

Источник диска

? На дисплее появляется "AUX1" без ввода в режим управления внешнего диска.

- ✓ Неподдержанный чейнджер дисков подсоединён.
 - ☞ Применить автомат для смены дисков, упомянутый в абзаце ВАЖНЫЕ ИНФОРМАЦИИ в разделе <Меры предосторожности> (стр. 3).

? Не воспроизводится нужный диск, а воспроизводится другой диск.

- ✓ Заданный компакт-диск сильно загрязнен.
 - ☞ Очистите компакт-диск.
- ✓ Компакт-диск вставлен в неправильный паз.
 - ☞ Следует вынуть магазин и проверить номер определенного компакт-диска.
- ✓ Компакт-диск сильно поцарапан.
 - ☞ Следует попробовать другой компакт-диск.

В следующих случаях обратитесь за консультацией в ближайший сервисный центр:

Даже когда подсоединён чейнджер дисков, источник Чейнджера Дисков не включено и на дисплее показывается "AUX1" в Режиме Чейнджера.

Приведённые ниже сообщения показывают состояние Вашей системы.

EJECT:	В автоматический проигрыватель дисков не был вставлен диск из магазина дисков. Магазин дисков не заполнен полностью. ⇨ Заполните магазин дисков как следует. Отсутствие в устройстве компакт-диска. ⇨ Вставьте компакт-диск.
NO DISC:	В магазине дисков нет дисков. ⇨ Вставьте диск в магазин дисков.
TOC ER:	В магазине дисков нет дисков. ⇨ Вставьте диск в магазин дисков. Компакт-диск сильно загрязнен. Компакт-диск перевернут. Компакт-диск сильно поцарапан. ⇨ Очистите компакт-диск и вставьте правильно.
E-05:	Компакт-диск перевернут. ⇨ Правильно вставьте диск CD.
BLANK:	На MD ничего не записано.
NO TRACK:	На MD не было записано никаких дорожек, хотя у него есть заглавие.
E-15:	Проигрывалось средство, н имеющее записанных данных, которые могут проигрываться на данном устройстве. ⇨ Используйте средство, имеющее записанные данные, которые могут проигрываться на данном устройстве.
NO PANEL:	Лицевая панель подчиненного блока, подключенного к этому блоку, снята. ⇨ Установите ее на место.
E-77:	По какой-либо причине аппарат неисправно действует. ⇨ Нажмите кнопку Reset, расположенную на аппарате. Если не исчезнет код "E-77" обратитесь в ближайшую сервисную службу.

MECHA ER:	Что-то случилось с магазином для дисков. Или автомагнитола по какой-то причине работает неисправно. ⇨ Проверьте магазин для дисков. После чего нажмите на кнопку Reset. Если код "MECHA ER" не исчезает, обратитесь в ближайший центр технического обслуживания.
HOLD ER:	Защитная цепь в аппарате активизируется, если температура внутри автоматического проигрывателя дисков превысит 60°C и остановит действие аппарата. ⇨ Аппарат следует охладить, поэтому откройте окна или включите кондиционирование воздуха. Когда температура понизится ниже 60°C, снова начнется проигрывание диска.
NO NAME:	Попытка показа DNPS во время проигрывания CD без предварительного установленного названия диска.
WAITING:	Принимается радио текстовая информация.
LOAD:	Меняется диск в чейнджере дисков.
IN (Мигает):	Магнитофонная секция работает не должным образом. ⇨ Вставьте кассету заново. Если кассету нельзя вынуть или дисплей будет продолжать мигать даже, если кассета была вставлена правильно, отключите питание и свяжитесь с ближайшим сервисным центром.

Технические характеристики

Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Секция тюнера FM

Диапазон частот
(50 кГц пространственных)87,5 МГц – 108,0 МГц
Применимая чувствительность (S/N = 26дБ)0,7 мкВ /75 Ом
Приглушенная чувствительность (S/N = 46дБ).....1,6 мкВ /75 Ом
Частотная характеристика ($\pm 3,0$ дБ)30 Гц – 15 кГц
Отношение сигнал/шум (монофонический)65 дБ
Избирательность (DIN) (± 400 кГц) ≥ 80 дБ
Разделение стереозвука (1 кГц)35 дБ

Секция тюнера MW

Диапазон частот (9 кГц пространственных) ..531 кГц – 1611 кГц
Применимая чувствительность (S/N = 20дБ)25 мкВ

Секция тюнера LW

Диапазон частот153 кГц – 281 кГц
Применимая чувствительность (S/N = 20дБ)45 мкВ

Секция кассетного проигрывателя

Скорость ленты4,76 см/с.
Детонация (WRMS)0,08 %
Частотная характеристика ($\pm 3,0$ дБ) (70 мкс)30 Гц – 20 кГц
Разделение частот (1 кГц)43 дБ
Отношение сигнал/шум
Система шумоподавления Dolby включена57 дБ
Система шумоподавления Dolby B включена65 дБ

Звуковая секция

Максимальная выходная мощность47 W x 4
Выходная мощность (DIN 45324, +B = 14,4 В)28 W x 4
Действие тембра
Низкие частоты :100 Гц ± 10 дБ
Средние частоты :1 кГц ± 10 дБ
Высокие частоты :10 кГц ± 10 дБ
Уровень / нагрузка перед выходом
(Во время проигрывания диска)2000 mV / 10 кОм
Импеданс перед выходом ≤ 600 Ом

Общие характеристики

Рабочее напряжение (допускается 11 – 16 В)14,4 В
Потребляемый ток10 А
Габариты установки (Ш x В x Г)182 x 53 x 155 мм
Масса1,2 кг

Środki ostrożności	37	Możliwości odtwarzacza kaset	48	Typ przetłaczania wyświetlacza
Uwagi dotyczące kaset	38	Odtwarzanie kaset		Regulacja kontrastu
Ogólne możliwości	39	Szybkie przewijanie		Funkcja buletynu wiadomości z ustawianiem czasu
Zasilanie		Dolby B NR		Przeszukiwanie lokalne
Wybieranie źródła		Wybieranie rodzaju taśmy		Tryb strojenia
Siła głosu		DPSS (Direct Program Search System)		Automatyczne wprowadzanie do pamięci
System Q		Bezpośrednie poszukiwanie programu		AF (Alternative Frequency)
Sterowanie dźwiękiem		Przepuszczanie pustych fragmentów taśmy		Ograniczenie rejonu RDS (funkcja ograniczenia rejonu)
Ustawianie głośnika		Powtarzanie muzyki		Automatyczne przeszukiwanie TP
Ustawianie zobrazowania wejścia pomocniczego		Możliwości sterowania zewnętrznymi płytami	51	Odbiór mono
Przetłaczanie zobrazowania		Odtwarzanie dysków zewnętrznych		Przewijanie tekstu
Panel czołowy zniechęcający złodziei		Szybkie i normalne przewijanie		Timer wyłączający zasilanie
Wyłączanie dźwięku w celu odebrania telefonu		Poszukiwanie utworu		Akcesoria
Możliwości tunera	44	Przeszukiwanie płyty kompaktowej		60
Strojenie		Powtarzanie utworu/płyty kompaktowej		Procedura instalowania
Pamięć nastawiania stacji		Przeglądanie utworów		60
Automatyczne wprowadzanie do pamięci		Odtwarzanie w przypadkowej kolejności		Podłączanie przewodów do końcówek
Strojenie zaprogramowane		Funkcja odtwarzania magazynu płyt kompaktowych w przypadkowej kolejności		61
Możliwości RDS	45	Nadawanie nazw dyskom (DNPS)		Instalacja
Informacje o ruchu drogowym		Przewijanie tekstu/tytułu		63
Przewijanie tekstu radiowego		Menu systemu	54	Przewodnik wykrywania i usuwania usterek
PTY (Rodzaj programu)		Menu systemu		65
Programowanie rodzaju programu		Kod zabezpieczający		Dane techniczne
Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)		Strefa czujnika dotykowego		68
		Ręczna regulacja zegara		
		Synchronizacja zegara		
		DSI (Disabled System Indicator)		
		Wybieralna iluminacja		

Srodki ostrozności

▲ OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec zranieniom czy zagrożeniu pożarem, należy stosować następujące środki ostrożności:

- Wstaw radioodtworacz w jego miejsce aż zostanie całkiem zamknięty; w innym przypadku może wypaść podczas kolizji czy innych szarpnięć.
- Przedłużając przewody zapiętu, akumulatora czy masy używaj tylko kabli dopuszczonych do stosowania w samochodach o przekroju 0,75 mm² (AWG18) lub większym, aby zapobiec pogorszeniu się własności przewodu czy ryzyku uszkodzenia izolacji.
- Aby nie dopuścić do zwarcia, nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj do środka zespołu żadnych obiektów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).
- Jeżeli z zespołu zaczyna się wydobywać dym, lub nieprzyjemny zapach, natychmiast wyłącz zasilanie i skontaktuj się z dealermem Kenwooda.
- Nie wkładaj palców pomiędzy płytę czołową a urządzenie.
- Zespół może się potłamać lub uszkodzić, ponieważ zawiera elementy szklane. Nie upuszczaj zespołu ani nie poddawaj go silnym wstrząsoms ponieważ zawiera części szklane, które mogą popękać.
- Nie dotykaj ciepłego kryształu jeżeli wyświetlacz się uszkodził lub zostanie zniszczony wskutek wstrząsu; ciepły kryształ może być niebezpieczny dla zdrowia, a nawet śmiertelny; jeżeli jednak dojdzie do zetknięcia ciepłego kryształu z ciałem lub ubraniem, natychmiast zmyj go wodą z mydłem.

▲ UWAGA!

Aby zapobiec uszkodzeniu maszyny stosuj następujące środki ostrożności:

- Upewnij się czy masa zespołu została podłączona do ujemnego przewodu zasilania prądem stałym o napięciu 12 V DC.
- Nie otwieraj pokrywy górnej ani dolnej radioodtworacza.
- Nie instaluj radioodtworacza w miejscu wystawionym na bezpośrednie promienie słoneczne o nadmiernym wydzieleniu się ciepła czy wilgotnym; unikaj również miejsc narażonych na nadmierne zapylenie czy rozbryzgi wody.
- Nie odkładaj zdjętego panelu czołowego ani jego pudełką w miejscu wystawionym na bezpośrednie promienie słoneczne, o nadmiernym wydzieleniu się ciepła czy wilgotnym; unikaj również miejsc narażonych na nadmierne zapylenie czy rozbryzgi wody.
- Aby zapobiec uszkodzeniu, nie dotykaj palcami końcówek zespołu ani panelu czołowego.
- Nie narażaj panelu czołowego na nadmierne uderzenia ponieważ jest to element precyzyjnego urządzenia.
- Podczas wymiany bezpiecznika wkładaj tylko nowy bezpiecznik o określonych danych znamionowych; założenie bezpiecznika o innym amperażu może uszkodzić radioodtworacz.
- Aby zapobiec zwarciu podczas wymiany bezpiecznika, najpierw rozcłóż wiązki przewodów.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów pomiędzy panel przedni i urządzenie.
- Podczas montażu nie używaj innych wkrętów poza dostarczonymi; użycie niewłaściwych wkrętów może doprowadzić do uszkodzenia zespołu głównego.

WAŻNE INFORMACJE

Informacje o odtwarzaczach/zmieniaczach płyt kompaktowych podłączonych do tej jednostki:

Zmieniacze/odtworacze płyt kompaktowych KENWOOD wyprodukowane w 1998 lub później mogą być podłączane do tej jednostki.

Aby uzyskać informacje o możliwości podłączania modeli zmieniaczy/odtworaczy płyt kompaktowych skorzystaj z katalogu lub zasięgnij porady u dealera.

Należy zwrócić uwagę, że dowolny zmieniacz/odtworacz płyt kompaktowych marki KENWOOD, wyprodukowany w roku 1997 lub wcześniej, jak również dowolny zmieniacz innego producenta nie mogą być podłączane do tej jednostki.

Nie polecamy podłączenie może spowodować uszkodzenie.

Ustawianie przełącznika O-N w położeniu "N" dla odpowiedniego zmieniacza / odtwarzacza płyt kompaktowych firmy KENWOOD.

Funkcje, z których można skorzystać oraz informacje, które mogą być wyświetlone, są odmienne w zależności od podłączonego modelu.



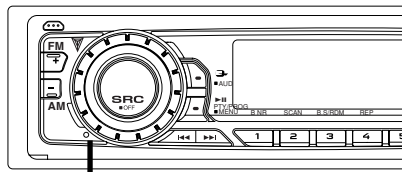
W przypadku błędnych połączeń możesz uszkodzić zarówno odtwarzacz jak też zmieniacz płyt kompaktowych.

*Wyprodukowano na podstawie licencji od Dolby Laboratories.
"Dolby" i symbol podwójnej litery D są znaki towarowe Dolby Laboratories.*

Środki ostrożności

UWAGA

- W przypadku napotkania trudności podczas instalacji, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- Jeżeli wydaje się, że zespół nie pracuje prawidłowo, poproś najpierw naciśnięcie przycisk Reset. Jeżeli trudności nie ustąpią, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- Naciśnij przycisk ponownego nastawiania (reset), jeżeli automatyczny zmieniacz płyt kompaktowych nieprawidłowo funkcjonuje. Powinno zostać przywrócone normalne funkcjonowanie.



Przycisk Reset

- Znaki na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym LCD mogą stać się trudne do odczytania w temperaturze poniżej 5 °C (41 °F).
- Ilustracje przedstawiające wyświetlacz i pulpit pojawiające się w tej instrukcji są przykładami wykorzystywanymi do bardziej wyrazistego zilustrowania jak korzystać z organów sterowych. Tym niemniej, to, co pojawia się na wyświetlaczu przedstawionym na ilustracjach, może różnić się od tego co pojawia się na wyświetlaczu rzeczywistego urządzenia, a niektóre ilustracje wyświetlacza mogą przedstawiać coś niemożliwego w aktualnej operacji.

Czyszczenie końcówek panelu czołowego

Jeżeli końcówki urządzenia lub panelu czołowego pobrudzą się, wycieraj je za pomocą suchej, miękkiej ściereczki.

Czyszczenie urządzenia

Jeżeli płyta czołowa niniejszego urządzenia jest zabrudzona, wytrzyj ją suchą, miękką ściereczką taką jak ściereczka silikonowa. Jeżeli płyta czołowa jest silnie pobrudzona, wytrzyj ją ściereczką zwilżoną neutralnym środkiem czyszczącym, a potem wytrzyj ten neutralny detergent.



Bezpośrednie spryskiwanie urządzenia środkiem czyszczącym, może uszkodzić części mechaniczne. Wycieranie płyty czołowej szorstką ściereczką, albo stosowanie parującego płynu, takiego jak rozcieńczalnik czy alkohol, może uszkodzić powierzchnię lub naruszyć liternictwo.

Uwagi dotyczące kaset

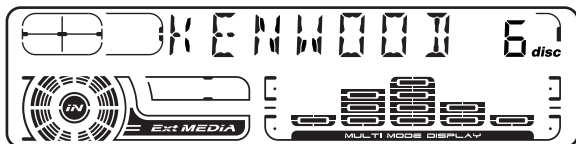
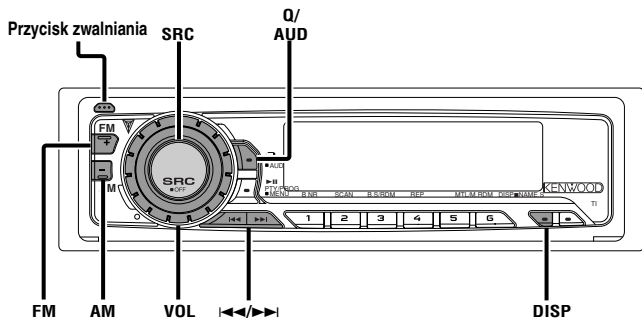
Czyszczenie głowic

Jeżeli słychać szum, albo jakość dźwięku jest zła podczas odtwarzania kasyety ze względu na zabrudzenie głowicy, oczyść ją.

Uwagi dotyczące kaset

- Jeżeli taśma się obluzuje – skręć ją.
- Jeżeli etykieta kasyety odkleja się – przyklej ją znowu.
- Nie stosuj zdeformowanych kaset.
- Nie kładź płyt na desce rozdzielczej itp. ani tam, gdzie temperatura jest wysoka.
- Nie używaj kasyety dłużej niż 100 minut.

Ogólne możliwości



Zasilanie

Włączanie zasilania (ON)

Naciśnij przycisk [SRC].

Jeżeli zasilanie jest włączone, <Kod zabezpieczający> (strona 55) jest wyświetlany jako "CODE ON" lub "CODE OFF".

Wyłączanie zasilania (OFF)

Naciśnij przycisk [SRC] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Wybieranie źródła

Naciśnij przycisk [SRC].

Wymagane źródło

Zobrazowanie

Tuner	"TUNER"
Taśma	"TAPE"
Dysk zewnętrzny (Wyposażenie opcjonalne)	"DISC CH"/"CD"
Wejście pomocnicze (Wyposażenie opcjonalne)	"AUX1"
Gotowość (Tylko tryb podświetlenia)	"ALL OFF"

To urządzenie automatycznie wyłącza zasilanie po upływie 20 minut przebywania w stanie gotowości w celu ochrony akumulatora pojazdu.

Czas do pełnego wyłączenia zasilania można ustawiać <Timer wyłączający zasilanie> (strona 59).

Ogólne możliwości

Siła głosu

Zwiększanie siły głosu

Przekręć pokrętło [VOL] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Zmniejszanie siły głosu

Przekręć pokrętło [VOL] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

System Q

Możesz przywrócić ustawienie najlepszego dźwięku zaprogramowane dla rozmaitych rodzajów muzyki.

1 Wybierz źródło w celu nastawienia

Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wybierz rodzaj dźwięku

Naciśnij przycisk [Q].

Za każdym naciśnięciem przycisku przetacza się źródło dźwięku.

Ustawienie dźwięku	Zobrazowanie
Muzyka jednostajna	"FLAT"
Pamięć użytkownika	"USER"
Rock	"ROCK"
Muzyka pop	"POPS"
Muzyka lekka i przyjemna	"EASY"
Lista przebojów top 40	"TOP40"
Jazz	"JAZZ"



- Pamięć użytkownika: Ustawione wartości patrz <Sterowanie dźwiękiem> (strona 40).
- Dokonywanie zmian ustawień każdej wartości patrz <Ustawianie głośnika> (strona 41).
Najpierw, za pomocą ustawień mikrofonu, wybierz rodzaj mikrofonu.

Sterowanie dźwiękiem

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania

Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wejście do trybu sterowania dźwiękiem

Naciśnij przycisk [AUD] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

3 Wybierz pozycję audio w celu wyregulowania

Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].

Za każdym naciśnięciem przycisku pozycje, które mogą być regulowane przetaczają się jak poniżej.

4 Wyreguluj pozycję audio

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

Regulowana pozycja	Zobrazowanie	Zakres
Poziom tonów niskich	"BAS"	-8 — +8
Poziom tonów średnich	"MID"	-8 — +8
Poziom tonów wysokich	"TRE"	-8 — +8
Wyrównanie	"BAL"	Lewy 15 — Prawy 15
Ściszenie	"FAD"	Tylny 15 — Przedni 15
Poprawka siły głosu	"V-OFF"	-8 — ±0
Funkcja głośności	"LOUD"	WŁ./WYŁ.



- Poprawka siły głosu: Siła głosu każdego źródła może być ustawiona jako różnica w stosunku do podstawowej siły głosu.
- Funkcja głośności: Kompensowanie dźwięków niskich i wysokich przy małej sile głosu.

5 Wyjście z trybu sterowania dźwiękiem

Naciśnij przycisk [AUD].

Ustawianie głośnika

Precyzyjne strojenie, aby po ustawieniu rodzaju głośnika wartości System Q były optymalne.

1 Wejście do trybu gotowości

Naciśnij przycisk [SRC].
Wybierz zobrazowanie "ALL OFF".

2 Wejście do trybu ustawiania głośnika

Naciśnij przycisk [Q].

3 Wybierz rodzaj głośnika

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].
Za każdym naciśnięciem przycisku ustawienie przetacza się jak przedstawiono poniżej.

Rodzaj głośnika	Zobrazowanie
Wyłączony	"SP OFF"
Dla głośnika 5 i 4 cale	"SP 5/4"
Dla głośnika 6 i 6x9 cali	"SP 6*9/6"
Dla głośnika OEM	"SP OEM"

4 Wyjście z trybu ustawiania głośnika

Naciśnij przycisk [Q].

Ustawianie zobrazowania wejścia pomocniczego

Wybieranie zobrazowania, gdy urządzenie jest podłączone do wewnętrznego, dodatkowego wejścia źródła.

1 Wybierz wewnętrzne, dodatkowe wejście źródła

Naciśnij przycisk [SRC].
Wybierz zobrazowanie "AUX1".

2 Wejdź w tryb ustawiania zobrazowania wejścia pomocniczego

Naciśnij przycisk [DISP] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.

Miga nazwa aktualnie wybranego urządzenia dodatkowego (AUX).

3 Wybierz zobrazowanie wejścia pomocniczego

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

Za każdym naciśnięciem przycisku następuje przetaczanie pomiędzy poniższymi zobrazowaniami.

- "AUX1"
- "TV"
- "VIDEO"
- "GAME"
- "PORTABLE"
- "DVD"

4 Wyjdź z trybu ustawiania zobrazowania wejścia pomocniczego

Naciśnij przycisk [DISP].



Jeżeli operacja zostanie zatrzymana na 10 sekund, nazwa wybrana do tej pory zostaje zarejestrowana, a tryb ustawiania zobrazowania wejścia pomocniczego zamknięty.

Ogólne możliwości

Przełączanie zobrazenia

Przełączanie wyświetlanych informacji.

Naciśnij przycisk [DISP].

Za każdym naciśnięciem przycisku wyświetlacz przełącza się jak przedstawiono poniżej.

Źródło - tuner

Informacja	Zobrazowanie
Automatyczne wyświetlanie nazwy stacji lub częstotliwości	
Tekst radiowy, Automatyczne wyświetlanie nazwy stacji lub częstotliwości	"R-TEXT"
Zegar	

Podczas odbioru automatycznego wyświetlania nazwy wyświetlana jest częstotliwość

Naciśnij przycisk [DISP] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Zamiast automatycznego wyświetlania nazwy stacji będzie wyświetlana przez 5 sekund częstotliwość stacji RDS.

Źródło w taśmie

Informacja	Zobrazowanie
Strona odtwarzana	
Bieg taśmy i licznik taśmy	
Bieg taśmy	
Zegar	

Źródło - dysk zewnętrzny

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł dysku lub	"D-TITLE"
Tytuł utworu lub	"T-TITLE"
Numer utworu oraz czas odtwarzania	"P-TIME"
Nazwa dysku	"DNPS"
Zegar	

W dodatkowym wejściu źródła

Informacja

Nazwa wejścia pomocniczego

Zegar



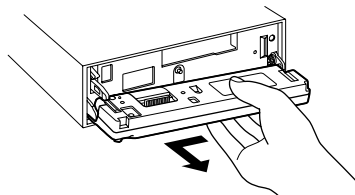
Jeżeli tytuł płyty kompaktowej lub tytuł utworu zostaje wybrany, gdy jest odtwarzana płyta lub utwór nie posiadające tytułów, zostanie wyświetlony numer tego utworu oraz czas odtwarzania.

Panel czołowy zniechęcający złodziei

Panel czołowy urządzenia można odłączyć i zabrać ze sobą co może zniechęcać złodziei.

Odejmuwanie panelu czołowego

- 1 Naciśnij przycisk zwalniania.
Opuść płytę czołową.
- 2 Ciągnąc panel czołowy w lewą stronę pociągnij go do siebie oraz zdejmij go.

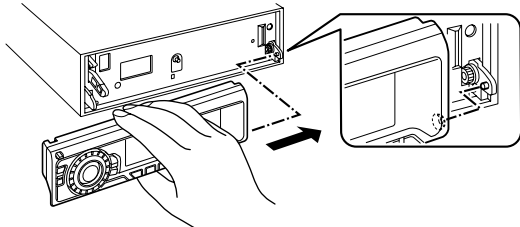


- Panel czołowy jest urządzeniem precyzyjnym i może zostać uszkodzony wskutek wstrząsów czy uderzeń. Z tych powodów należy go, po odłączeniu, przechowywać w specjalnym pudełku.

- Nie wystawiaj panelu czołowego ani jego pudełka na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmierne ciepło czy wilgotność. Unikaj również miejsc nadmiernie zakurzonych czy narażonych na rozbryzgi wody.

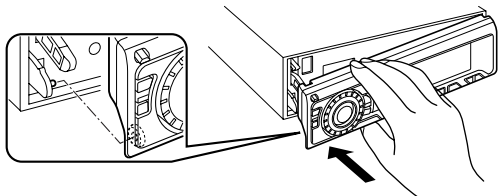
Ponowne podłączenie panelu czołowego

1 Dopasuj sztyc urządzenia do wgłębienia na panelu czołowym.



2 Dociśnij panel czołowy aż usłyszysz kliknięcie.

W ten sposób panel czołowy zostaje zablokowany na swoim miejscu umożliwiając korzystanie z urządzenia.



Wyłączanie dźwięku w celu odebrania telefonu

System audio automatycznie ścisza się, gdy zadzwoni telefon.

Gdy zadzwoni telefon

wyświetlony zostaje napis "CALL".

System audio wyłącza się.

Słuchanie audio podczas odbierania telefonu

Naciśnij przycisk [SRC].

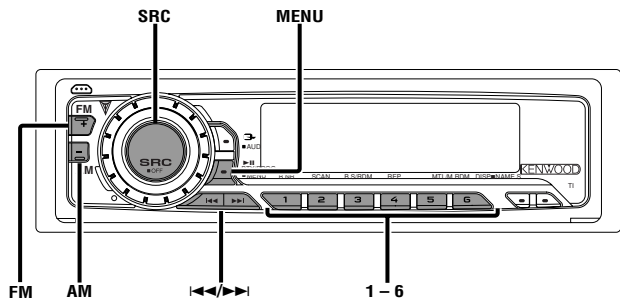
Znika zobrazowanie "CALL" natomiast zostaje z powrotem włączony system audio.

Gdy kończy się rozmowa telefoniczna

Odwieś słuchawkę.

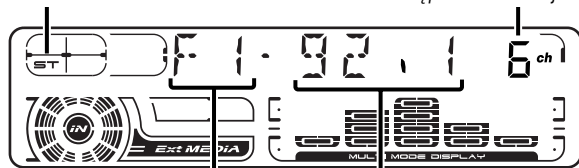
Znika zobrazowanie "CALL" natomiast zostaje z powrotem włączony system audio.

Możliwości tunera



Wskaźnik ST

Numer wstępnie nastawionej stacji



Wyświetlacz pasma częstotliwości

Zobrazowanie częstotliwości

Strojenie

Wybieranie stacji.

1 Wybierz tuner jako źródło

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie "TUNER".

2 Wybierz pasmo

Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].

Po każdorazowym naciśnięciu przycisku [FM], zakresy przełączają się pomiędzy FM1, FM2 i FM3.

3 Strojenie można wykonywać w górę lub w dół zakresu

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].



Podczas odbierania stereofonicznego sygnału stacji, zapala się wskaźnik "ST".

Pamięć nastawiania stacji

Wprowadzanie stacji do pamięci.

1 Wybierz pasmo

Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].

2 Wybierz częstotliwość w celu wprowadzenia do pamięci

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

3 Wprowadź częstotliwość do pamięci

Naciśnij wymagany przycisk [1] — [6] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.

Przez chwilę wyświetlany jest zaprogramowany numer.

W każdym zakresie fal można zachować 1 stację pod każdym przyciskiem [1] — [6].

Automatyczne wprowadzanie do pamięci

Automatyczne wprowadzanie do pamięci stacji o dobrym odbiorze.

1 Wybierz pasmo dla automatycznego wprowadzania do pamięci

Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].

2 Wejście do trybu menu

Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Wyświetlone zostaje "MENU".

3 Wybierz tryb automatycznego wprowadzania do pamięci

Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].

Wybierz obrazowanie "A-MEMORY".

4 Otwórz automatyczne wprowadzanie do pamięci

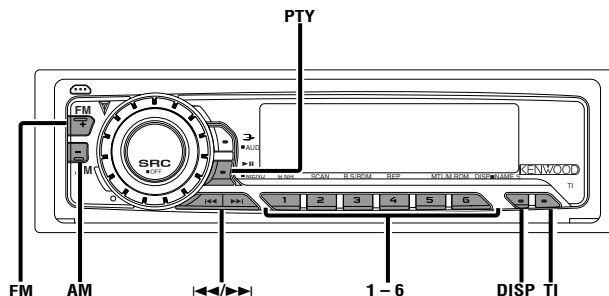
Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.

Jeżeli 6 stacji, jakie mogą być odbierane, są wprowadzone do pamięci, funkcja automatycznego wprowadzania do pamięci zostaje zamknięta.

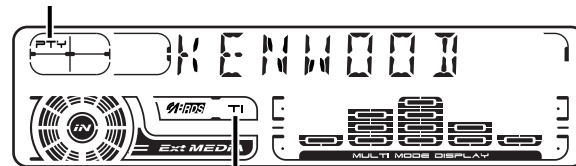


- Jeżeli włączona jest <AF (Alternative Frequency)> (strona 58), w pamięci są zachowywane tylko stacje RDS.
- Jeżeli automatyczne wprowadzanie do pamięci jest zrealizowane w zakresie FM2, stacje RDS zaprogramowane w zakresie FM1, nie zostają wprowadzone do pamięci.
Podobnie jeżeli automatyczne wprowadzanie do pamięci jest zrealizowane w zakresie FM3, stacje RDS zaprogramowane w zakresach FM1 i FM2, nie zostają wprowadzone do pamięci.

Możliwości RDS



Wskaźnik PTY



Wskaźnik TI

Strojenie zaprogramowane

Wywoływanie stacji zapisanych w pamięci.

1 Wybierz pasmo

Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].

2 Wywoływanie stacji

Naciśnij wymagany przycisk [1] — [6].

Możliwości RDS

Informacje o ruchu drogowym

Automatyczne przełączanie na informacje o ruchu drogowym, gdy rozpoczyna się nadawanie biuletynu informacji o ruchu drogowym, gdy nawet nie słucha się radia.

Naciśnij przycisk [TI].

Za każdym naciśnięciem przycisku funkcja informacji o ruchu drogowym włącza się lub wyłącza.

Jeżeli jest włączona, wskaźnik "TI" jest też włączony.

Kiedy odbierana jest stacja nadająca informacje o ruchu drogowym, pulsuje wskaźnik "TI".

Gdy rozpoczyna się nadawanie biuletynu informacji o ruchu drogowym, zostanie wyświetlony napis "TRAFFIC" oraz następuje przełączenie na informacje o ruchu drogowym.



- Jeżeli podczas odbierania stacji AM włączy się funkcja informacji o ruchu drogowym, następuje przełączenie na stację FM.
- Podczas odbierania informacji o ruchu drogowym zostaje automatycznie zapamiętane ustawienie siły głosu, jeżeli więc następnym razem nastąpi przełączenie na informacje o ruchu drogowym, siła głosu automatycznie powróci do zapamiętanej wartości.

Odbieranie innych stacji nadających informacje o ruchu drogowym

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].



Przełączanie stacji nadającej informacje o ruchu drogowym może być wykonywane podczas słuchania radia.

Przewijanie tekstu radiowego

Przewijanie wyświetlonego tekstu radiowego.

Naciśnij przycisk [DISP] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

PTY (Rodzaj programu)

Wybieranie rodzaju programu oraz poszukiwanie stacji.

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)

Naciśnij przycisk [PTY].

Po wejściu w tryb PTY wyświetlony zostaje napis "PTY".



Nie można korzystać z tej funkcji podczas odbierania biuletynu o ruchu drogowym ani audycji w zakresie AM.

2 Wybierz rodzaj programu

Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].

Za każdym naciśnięciem przycisku rodzaj programu przełącza się jak przedstawiono poniżej.

Nr	Rodzaj programu	Zobrazowanie
1.	Mowa	"SPEECH"
2.	Muzyka	"MUSIC"
3.	Wiadomości	"NEWS"
4.	Aktualności	"AFFAIRS"
5.	Informacje	"INFO"
6.	Sport	"SPORT"
7.	Programy edukacyjne	"EDUCATE"
8.	Dramat	"DRAMA"
9.	Kultura	"CULTURE"
10.	Nauka	"SCIENCE"
11.	Różnorodności	"VARIED"
12.	Muzyka pop	"POP M"
13.	Muzyka rock	"ROCK M"
14.	Muzyka lekka i przyjemna	"EASY M"
15.	Lekka muzyka klasyczna	"LIGHT M"
16.	Muzyka poważna	"CLASSICS"
17.	Muzyka inna	"OTHER M"
18.	Pogoda	"WEATHER"
19.	Finanse	"FINANCE"

20.	Programy dla dzieci	"CHILDREN"
21.	Sprawy społeczne	"SOCIAL"
22.	Religia	"RELIGION"
23.	Telefon	"PHONE IN"
24.	Programy podróźnicze	"TRAVEL"
25.	Rozrywka	"LEISURE"
26.	Muzyka jazzowa	"JAZZ"
27.	Muzyka country	"COUNTRY"
28.	Muzyka krajowa	"NATION M"
29.	Muzyka dawna	"OLDIES"
30.	Muzyka ludowa	"FOLK M"
31.	Dokument	"DOCUMENT"



- Do kategorii programów słownych i muzycznych należą rodzaje programów przedstawione poniżej.
Muzyka: Nr 12 — 17, 26 — 30
Mowa: Nr 3 — 11, 18 — 25, 31
- Rodzaj programu można zapisać pod przyciskami pamięci [1] — [6], co umożliwia późniejsze szybkie wybieranie tego programu. Patrz <Programowanie rodzaju programu> (strona 47).
- Język wyświetlanych napisów można zmienić. Patrz <Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)> (strona 48).

3 Poszukiwanie stacji nadającej wybrany rodzaj programu

Naciśnij przycisk [**◀◀**] lub [**▶▶**].

Jeżeli chcesz wyszukać inne stacje, naciśnij ponownie przycisk [**◀◀**] lub [**▶▶**].



Jeżeli wybrany rodzaj programu nie jest odnaleziony, zostanie wyświetlony napis "NO PTY". Wybierz inny rodzaj programu.

4 Wyjście z trybu PTY

Naciśnij przycisk [PTY].

Programowanie rodzaju programu

Zapisanie rodzaju programu pod wybrany przycisk pamięci oraz szybkie wywoływanie tego rodzaju programu.

Programowanie rodzaju programu

1 Wybierz rodzaj programu w celu jego zaprogramowania

Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 46).

2 Zaprogramuj rodzaj programu

Naciśnij wymagany przycisk [1] — [6] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.

Wywołanie zaprogramowanego rodzaju programu

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)

Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 46).

2 Wywołanie rodzaju programu

Naciśnij wymagany przycisk [1] — [6].

Odtwarzanie kaset

Jeżeli kasetka nie jest wstawiona

1 Opuść płytę czołową

Naciśnij przycisk zwalniania.

2 Wstaw kasetę.

3 Naciśnij lewą stronę panelu czołowego oraz przywróć mu poprzednie położenie.



- Gdy płyta czołowa zostanie opuszczona, może przeszkadzać dźwigni podnoszenie lub czemuś innemu. Jeżeli się to wydarzy, zwróć uwagę na bezpieczeństwo i odsuń dźwignię podnoszenia, albo podejmij inne właściwe czynności, po czym możesz korzystać z urządzenia.
- Nie korzystaj z urządzenia z otwartą płytą czołową. Jeżeli zwykle tak czynisz, do środka może przedostać się kurz i spowodować uszkodzenie.



Jeżeli kasetka jest wstawiona, zapala się wskaźnik "IN".

Jeżeli kasetka jest wstawiona

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz obrazowanie "TAPE".

Jeżeli chcesz odsłuchać drugą stronę

Naciśnij przycisk [PROG].

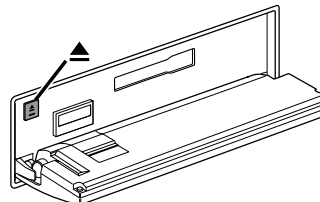
Wyrzut kasety

1 Opuść płytę czołową

Naciśnij przycisk zwalniania.

2 Wyrzut kasety

Naciśnij przycisk [▲].



3 Naciśnij lewą stronę panelu czołowego oraz przywróć mu poprzednie położenie.

Szybkie przewijanie

Szybkie przewijanie do przodu

Naciśnij przycisk [FM].

Gdy się zatrzyma, naciśnij przycisk [PROG].

Szybkie przewijanie

Naciśnij przycisk [AM].

Gdy się zatrzyma, naciśnij przycisk [PROG].

Dolby B NR

Naciśnij przycisk [B NR].

Za każdym naciśnięciem przycisku Dolby B NR włącza się lub wyłącza.

Jeżeli jest włączony, wyświetlany jest napis "B-NR".

Możliwości odtwarzacza kaset

Wybieranie rodzaju taśmy

Naciśnij przycisk [MTL].

Za każdym naciśnięciem przycisku, rodzaj taśmy przetacza się jak przedstawiono poniżej.

Rodzaj taśmy	Zobrazowanie
CrO ₂ (Rodzaj II), FeCr (Rodzaj III), Metalowa (Rodzaj IV)	"MTL ON"
Normalna (Rodzaj I)	"MTL OFF"

DPSS (Direct Program Search System) Bezpośrednie poszukiwanie programu

Wskazanie przeskakiwania piosenek oraz szybkie przewijanie.

Przeskakiwanie do ostatniej piosenki

Naciśnij przycisk [▶▶].

Za każdym naciśnięciem przycisku wzrasta liczba przeskakiwanych piosenek.

Przeskakiwanie do poprzedniej piosenki

Naciśnij przycisk [◀◀].

Za każdym naciśnięciem przycisku wzrasta liczba przeskakiwanych piosenek.

Kasowanie DPSS

Naciśnij przycisk [PROG].



- Podczas pierwszych 5 sekund każdej piosenki, poprzednia jest uważana jako bieżąca.
- Można przeskoczyć do 9 piosenek.

Przepuszczanie pustych fragmentów taśmy

Automatycznie przewija do przód, gdy pusty fragment taśmy zajmuje więcej niż 10 sekund tych fragmentów taśmy.

Naciśnij przycisk [B.S].

Za każdym naciśnięciem przycisku przepuszczanie pustych fragmentów taśmy włącza się lub wyłącza.

Jeżeli jest włączone, wyświetlane zostaje "BS ON".

Powtarzanie muzyki

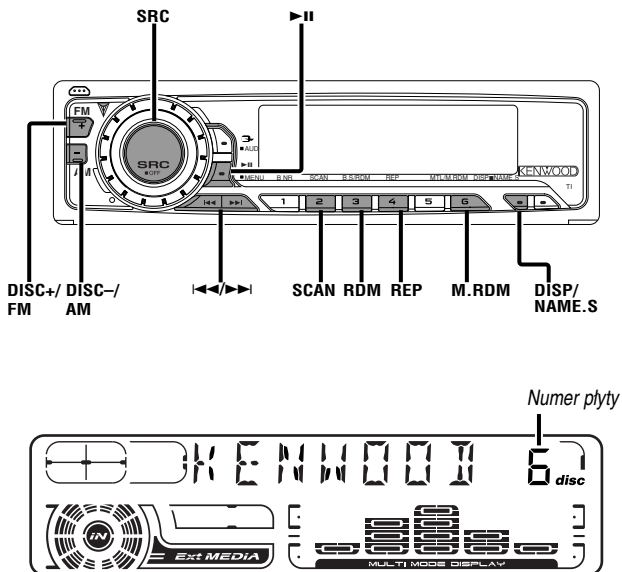
Wielokrotne odtwarzanie bieżącego utworu.

Naciśnij przycisk [REP].

Za każdym naciśnięciem przycisku powtarzanie muzyki włącza się lub wyłącza.

Jeżeli jest włączony, wyświetlany jest napis "REP ON".

Możliwości sterowania zewnętrznymi płytami



Odtwarzanie dysków zewnętrznych

Odtwarzanie zestawu dysków w opcjonalnym odtwarzaczu pomocniczym podłączonym do tego urządzenia.

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie odtwarzacza dysków.

Przykłady zobrazowań:

Zobrazowanie

Odtwarzacz

"CD" Odtwarzacz CD

"DISC CH" Zmieniacz CD/ Zmieniacz MD

Pauza oraz odtwarzanie

Naciśnij przycisk [▶||].

Za każdym naciśnięciem przycisku występuje pauza lub odtwarzanie.

- Dysk 10 jest wyświetlany jako "0".
- Funkcje, z których można korzystać oraz informacje, które mogą być wyświetlone, będą odmienne w zależności od podłączonych zewnętrznych odtwarzaczy dysków.

Szybkie i normalne przewijanie

Szybkie przewijanie do przodu

Wciśnij i przytrzymaj przycisk [▶▶].

W celu rozpoczęcia odtwarzania od danego punktu, zwolnij przycisk.

Przewijanie

Wciśnij i przytrzymaj przycisk [◀◀].

W celu rozpoczęcia odtwarzania od danego punktu, zwolnij przycisk.

Możliwości sterowania zewnętrznymi płytami

Poszukiwanie utworu

Wybieranie piosenki jakiej chcesz wysłuchać.

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

Przeszukiwanie płyty kompaktowej (funkcja zmieniaczy dysków)

Wybieranie płyty jakiej chcesz wysłuchać.

Naciśnij przycisk [DISC-] lub [DISC+].

Powtarzanie utworu/płyty kompaktowej

Ponowne odtworzenie odsłuchiwanej piosenki/płyty.

Naciśnij przycisk [REP].

Za każdym naciśnięciem przycisku, powtarzanie odtwarzania przełącza się jak przedstawiono poniżej.

Powtarzanie odtwarzania	Zobrazowanie
Powtarzanie utworu	"(T-)REP ON"
Powtarzanie płyty kompaktowej (Funkcja zmieniaczy dysków)	"D-REP ON"
WYŁ.	"REP OFF"

Przeglądanie utworów

Kolejno odtwarza początek każdej piosenki na płycie aż odnajdziesz piosenkę, jakiej chcesz wysłuchać.

1 Rozpoczęcie przeglądu utworów

Naciśnij przycisk [SCAN].

Wyświetlony zostaje napis "SCAN ON".

2 Zwolnij przycisk, gdy jest odtwarzana piosenka, jakiej chcesz wysłuchać

Naciśnij przycisk [SCAN].

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności wszystkich piosenek na dysku.

Naciśnij przycisk [RDM].

Za każdym naciśnięciem przycisku Odtwarzanie w przypadkowej kolejności włącza się lub wyłącza.

Jeżeli jest włączone, wyświetlony zostaje "RDM ON".



Gdy przycisk [▶▶] zostaje wciśnięty, rozpoczyna się odtwarzanie następnej wybranej piosenki.

Funkcja odtwarzania magazynu płyt kompaktowych w przypadkowej kolejności (Funkcja zmieniaczy dysków)

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności wszystkich piosenek na płytach kompaktowych znajdujących się w magazynie.

Naciśnij przycisk [M.RDM].

Za każdym naciśnięciem przycisku funkcja odtwarzania magazynu płyt kompaktowych w przypadkowej kolejności włącza się lub wyłącza.

Jeżeli jest włączone, wyświetlony zostaje "MRDM ON".



Gdy przycisk [▶▶] zostaje wciśnięty, rozpoczyna się odtwarzanie następnej wybranej piosenki.

Nadawanie nazw dyskom (DNPS)

Przypisywanie tytułu do płyty CD.

1 Odtwarzanie dysku, do którego chcesz przypisać nazwę



- Tytuł nie może być przypisany do minidysku MD.
- Skorzystaj z punktu <Przełączanie zobrażenia> (strona 42) oraz wybierz "DNPS".

2 Wejście do trybu nadawania nazw

Naciśnij przycisk [NAME.S] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.

Wyświetlony zostaje "NAME SET".

3 Przesuń kursor do położenia, w którym ma być wprowadzany znak

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

4 Wybierz znaki

Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].

5 Powtórz kroki 3 do 4 oraz wprowadź nazwę.

6 Wyjście z trybu nadawania nazwy

Naciśnij przycisk [NAME.S].

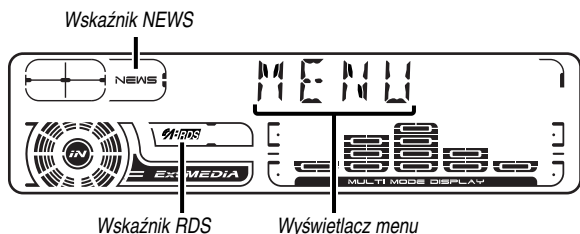
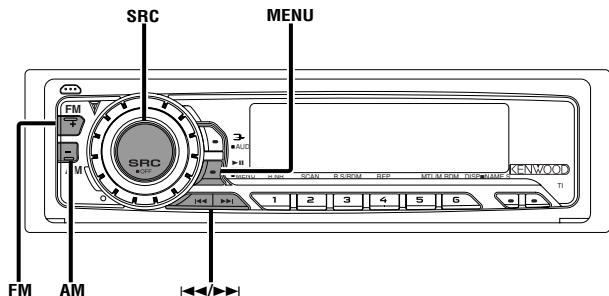


- Jeżeli wprowadzanie nazwy zatrzyma się na 10 sekund, nazwa zostaje zarejestrowana, a tryb nadawania nazwy zamknięty.
- Media, do których można przypisać nazwę.
 - Zewnętrzny zmieniacz/odtwarzacz płyt CD: zmienia się w zależności od zmieniacza/odtwarzacza. Patrz instrukcja obsługi zmieniacza/odtwarzacza płyt CD.
- Nazwę płyty CD można zmienić za pomocą tej samej operacji jaką zastosowano do nadania nazwy.

Przewijanie tekstu/tytułu

Przewijanie wyświetlanego tekstu CD lub tytułu minidysku MD.

Naciśnij przycisk [DISP] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.



Menu systemu

Ustawianie podczas pracy dźwięku brzęczyka i temu podobnych funkcji.

W tym miejscu objaśniono podstawową metodę funkcjonowania systemu menu. Po tym objaśnieniu operacji przedstawiono pozycje menu oraz ich ustawione treści.

1 Wejście do trybu menu

Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Wyświetlone zostaje "MENU".

2 Wybierz pozycję menu

Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].

Przykład: Gdy chcesz ustawić dźwięk brzęczyka, wybierz zobrazowanie "BEEP".

3 Ustaw pozycję menu

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

Przykład: Gdy zostanie wybrany "BEEP", za każdym naciśnięciem przycisku brzęczyk włącza się lub wyłącza - "BEEP ON" lub "BEEP OFF". Jako ustawianie wybierz.

Możesz kontynuować powracając do kroku 2 oraz ustawiając inne pozycje.

4 Wyjście z trybu menu

Naciśnij przycisk [MENU].




Gdy zostają potem wyświetlone inne pozycje, które odpowiadają powyższej podstawowej metodzie funkcjonowania, wchodzi się do mapy ustawień ich wartości. (Normalnie oryginalnym ustawieniem jest najwyższe ustawienie na mapie.)

Wyjaśnienia dla pozycji, które nie odpowiadają tej metodzie (<Ręczna regulacja zegara> itp.) są wprowadzone stopniowo.

Kod zabezpieczający <W trybie czuwania (Standby)>

Ponieważ wymagana jest autoryzacja za pomocą kodu zabezpieczającego, gdy urządzenie wyjmuje się z samochodu, personalizacja tego urządzenia przy wykorzystaniu kodu zabezpieczającego ułatwia zapobieganie kradzieży.

 Jeżeli funkcja kodu zabezpieczającego jest aktywna, nie może zostać zwołiona.
Kod zabezpieczający jest 4-cyfrową liczbą wpisaną do paszportu radia "Car Audio Passport" w tym pakiecie.

1 Wejście do trybu gotowości

Naciśnij przycisk [SRC].
Wybierz zobrazowanie "ALL OFF".

2 Wejście do trybu menu

Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
Gdy wyświetlony zostaje napis "MENU", wyświetlony jest również napis "SECURITY".

3 Wejście do trybu kodu zabezpieczającego

Naciśnij przycisk [**◀◀**] lub [**▶▶**] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
Gdy wyświetlony zostaje napis "ENTER", wyświetlony jest również napis "CODE".

4 Wybierz cyfry w celu ich wprowadzenia

Naciśnij przycisk [**◀◀**] lub [**▶▶**].

5 Wybierz liczby kodu zabezpieczającego

Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].


6 Powtórz kroki 4 i 5 oraz zakończ wprowadzanie kodu zabezpieczającego.

7 Potwierdzenie kodu zabezpieczającego

Naciśnij przycisk [**▶▶**] co najmniej przez 3 sekundy.
Gdy wyświetlony zostaje napis "RE-ENTER", wyświetlony jest również napis "CODE".

8 Wykonaj kroki od 4 do 7 oraz ponownie wprowadź kod zabezpieczający.

Wyświetlony zostaje napis "APPROVED".
Aktywizuje się funkcja kodu zabezpieczającego.


 Jeżeli wprowadzisz kod odmienny od twojego kodu zabezpieczającego, rozpocznij od kroku 4.

Naciśnij przycisk zerowania (Reset), a gdy jest odłączony od zasilania baterijnego

1 Włącz zasilanie.

2 Wykonaj kroki od 4 do 7 oraz ponownie wprowadź kod zabezpieczający.

Wyświetlony zostaje napis "APPROVED".
Można korzystać z urządzenia.

 Jeżeli jest wprowadzony nieprawidłowy kod, wyświetlony zostaje napis "WAITING" oraz zostaje wygenerowany czas zakazu wprowadzania informacji przedstawiony poniżej.
Po upływie czasu zakazu wprowadzania informacji, wyświetlony zostaje napis "CODE" i można korzystać z wejścia.

<u>Ilość przypadków wprowadzania błędnych kodów</u>	<u>Czas zakazu wprowadzania informacji</u>
1	—
2	5 minut
3	1 godzina
4	24 godziny


Strefa czujnika dotykowego

Ustawienie włączania/wyłączania dźwięku kontrolnego (brzęczyka).

<u>Zobrazowanie</u>	<u>Ustawienie</u>
"BEEP ON"	Styszalny jest brzęczyk.
"BEEP OFF"	Sygnal brzęczyka skasowany.

Menu systemu

Ręczna regulacja zegara

 Taka regulacja zegara może być wykonana jeżeli <Synchronizacja zegara> (strona 56) jest wyłączona.

1 Wybierz tryb regulacji zegara

Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].
Wybierz zobrazowanie "CLK ADJ".

2 Wejście do trybu regulacji zegara

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
Zobrazowanie zegara pulsuje.

3 Nastaw godzinę

Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].

Nastaw minutę

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

4 Wyjście z trybu regulacji zegara

Naciśnij przycisk [MENU].

Synchronizacja zegara

Synchronizacja danych czasu nadawanych przez stację RDS oraz zegara tego urządzenia.

Zobrazowanie	Ustawienie
"SYNC ON"	Synchronizuje czas.
"SYNC OFF"	Ręczna regulacja czasu.

 Synchronizacja zegara zajmuje 3 do 4 minut.

DSI (Disabled System Indicator)

Po odłączeniu płyty czołowej pulsuje czerwony wskaźnik ostrzegający potencjalnych złodziei.

Zobrazowanie	Ustawienie
"DSI ON"	Dioda świecąca pulsuje.
"DSI OFF"	Dioda świecąca wyłączona.

Wybieralna iluminacja

Wybieranie zielonego lub czerwonego koloru iluminacji (podświetlenia).

Zobrazowanie	Ustawienie
"KEY RED"	Kolor iluminacji jest czerwony.
"KEY GRN"	Kolor iluminacji jest zielony.

Typ przełączania wyświetlacza

Ustawienia typu wyświetlacza.

Zobrazowanie	Ustawienie
"DISP C"	Demonstracja.
"DISP A"	Normalny typ wyświetlacza.
"DISP B"	Cichy typ wyświetlacza.

Regulacja kontrastu

Regulacja kontrastu wyświetlacza.

Zobrazowanie i ustawienie

"CONT 0"

:

"CONT 7" (Ustawienie fabryczne)

Funkcja biuletynu wiadomości z ustawianiem czasu

Funkcja ta włącza stację, gdy biuletyn wiadomości rozpoczyna się jeżeli nawet nie słucha się radia. Można również ustawić okres czasu, w którym przerwania są zabronione.

Zobrazowanie i ustawienie

"NEWS OFF"

"NEWS 00M"

:

"NEWS 90M"

Jeżeli ustawiony jest okres "NEWS 00M" — "NEWS 90M", włączona zostaje funkcja przerywania biuletynu wiadomości.

Jeżeli funkcja ta jest włączona, włączony zostaje wskaźnik "NEWS".

Gdy rozpoczyna się biuletyn wiadomości, wyświetlony zostaje wskaźnik "NEWS" oraz biuletyn zostaje włączony.



- Jeżeli wybierzesz ustawienia "20M", następne biuletyny wiadomości nie będą odbierane przez 20 minut po odebraniu pierwszego biuletynu.
- Poziom głośności odbioru biuletynu jest taki sam jak ustawiony dla <Informacje o ruchu drogowym> (strona 46).
- Funkcja ta jest dostępna jedynie wtedy, gdy wymagana stacja

wysyła sygnał PTY dla biuletynów wiadomości lub należy do sieci <Enhanced Other Network> wysyłających kod PTY dla biuletynów wiadomości.

- Jeżeli funkcja przerywania nadawania wiadomości jest włączona, wówczas przełącza na stację FM.

Przeszukiwanie lokalne

<w trybie tunera>

Strojenie z automatycznym przeszukiwaniem uwzględni tylko stacje o dobrym odbiorze.

Zobrazowanie

Ustawienie

"LO.S OFF"

Funkcja przeszukiwania lokalnego jest wyłączona.

"LO.S ON"

Funkcja przeszukiwania lokalnego jest włączona.

Tryb strojenia

<w trybie tunera>

Ustawianie trybu strojenia.

Tryb strojenia

Zobrazowanie

Działanie

Automatyczne przeszukiwanie

"AUTO 1"

Automatyczne poszukiwanie stacji.

Programowane przeszukiwanie

"AUTO 2"

Poszukiwanie stacji w zaprogramowanej pamięci według kolejności.

Ręczne

"MANUAL"

Normalne ręczne sterowanie strojeniem.

Menu systemu

Automatyczne wprowadzanie do pamięci

<w trybie tunera>

Gdy chodzi o metodę funkcjonowania, patrz <Automatyczne wprowadzanie do pamięci> (strona 44).

AF (Alternative Frequency)

Gdy odbiór jest w dalszym ciągu niedobry, funkcja ta automatycznie przełącza na stację o lepszym odbiorze na innej częstotliwości, która nadaje ten sam program w tej samej sieci RDS.

Zobrazowanie	Ustawienie
"AF ON"	Funkcja AF jest włączona.
"AF OFF"	Funkcja AF jest wyłączona.

Gdy funkcja AF zostaje włączona, zapala się wskaźnik "RDS".



Gdy nie jest dostępna żadna stacja o silniejszym odbiorze, nadająca ten sam program sieci RDS, możesz słuchać nadawanych audycji w kawałkach i strzępach. W takim przypadku wyłącz funkcję AF.

Ograniczenie rejonu RDS (funkcja ograniczenia rejonu)

Sam możesz wybrać czy ograniczać się czy nie do konkretnego rejonu kanałów RDS odbieranych przy włączonej funkcji AF dla konkretnej sieci.

Zobrazowanie	Ustawienie
"REG ON"	Funkcja ograniczenia rejonu jest włączona.
"REG OFF"	Funkcja ograniczenia rejonu jest wyłączona.



Czasami stacje tej samej sieci nadają różne programy lub korzystają z różnych nazw programów usługowych.

Automatyczne przeszukiwanie TP

Gdy włączona jest funkcja TI oraz panują złe warunki odbioru stacji nadającej informacje o ruchu drogowym, automatycznie zostanie wyszukana stacja również nadająca informacje o ruchu drogowym natomiast o lepszych warunkach odbioru.

Zobrazowanie	Ustawienie
"ATPS ON"	Funkcja automatycznego przeszukiwania TP jest włączona.
"ATPS OFF"	Funkcja automatycznego przeszukiwania TP jest wyłączona.

Odbiór mono

<Odbiór w zakresie FM>

Szum można zmniejszyć odbierając audycje stereofoniczne jako mono.

Zobrazowanie	Ustawienie
"MONO OFF"	Odbiór mono jest wyłączony.
"MONO ON"	Odbiór mono jest włączony.

Przewijanie tekstu

Ustawianie przewijanie wyświetlanego tekstu.

Zobrazowanie	Ustawienie
"SCL MANU"	Przewijanie nie następuje.
"SCL AUTO"	Przewijanie następuje, gdy zmieni się zobrazowanie.



Przewijanie tekstu jest przedstawione poniżej.

- CD tekst
- MD tytuł
- Tekst radiowy

Timer wyłączający zasilanie

Ustawienie timera na automatyczne wyłączenie zasilania tego urządzenia, gdy przedłuży się trwanie stanu gotowości.

Skorzystanie z tego ustawienia może zaoszczędzić akumulator pojazdu.

Zobrazowanie	Ustawienie
"OFF - - -"	Timer wyłączający zasilanie jest wyłączony.
"OFF 20M" (Ustawienie fabryczne)	Wyłącza zasilanie po upływie 20 minut.
"OFF 40M"	Wyłącza zasilanie po upływie 40 minut.
"OFF 60M"	Wyłącza zasilanie po upływie 60 minut.

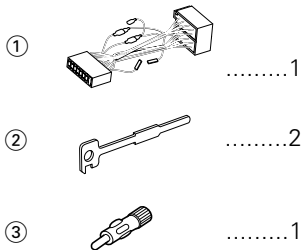


To ustawienie jest wykonywane po ustawieniu: <Kod zabezpieczający> (strona 55).

Akcesoria

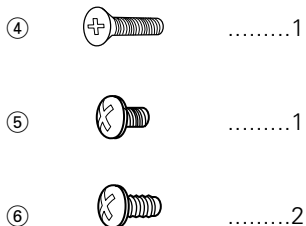
Widok zewnętrzny

..... Liczba pozycji



Widok zewnętrzny

..... Liczba pozycji



Wykorzystanie jakichkolwiek akcesoriów spoza tych, które zostały dostarczone, może spowodować uszkodzenie aparatu. Upewnij się czy rzeczywiście używasz akcesoria dostarczone razem z urządzeniem przedstawione na powyższym rysunku.

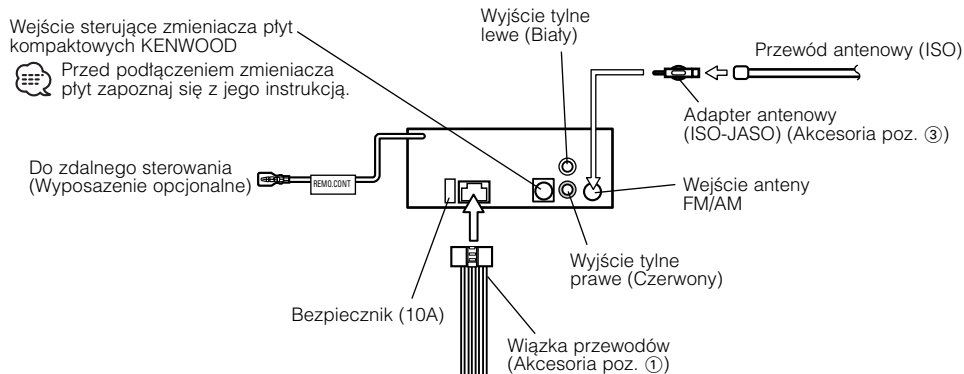
▲OSTRZEŻENIA

- Jeżeli twój samochód nie jest przygotowany do tego konkretnego systemu połączeń, zasięgnij porady u dealera firmy KENWOOD.
- Wykorzystuj tylko adaptory antenowe (standardu ISO-JASO) jeżeli przewód antenowy posiada wtyczkę ISO.
- Upewnij się czy wszystkie podłączenia są pewne wkładając końcówki tak aż zamkną się całkowicie.
- Jeżeli układ zapłonowy w twoim samochodzie nie posiada pozycji ACC, albo przewód zapłonu jest podłączony do źródła zasilania o stałym napięciu, takiego jak przewód akumulatora, zasilanie nie będzie sprzężone z zapłonem (tzn. nie będzie włączane ani wyłączane razem z zapłonem). Jeżeli chcesz połączyć włączenie zasilania radioodtworacza z zapłonem, podłącz przewód zapłonu do źródła zasilania, które może być włączone i wyłączone kluczem zapłonu.
- Jeżeli przepalił się bezpiecznik, najpierw upewnij się czy przewody nie spowodowały krótkiego zwarcia, a potem zamień uszkodzony bezpiecznik na nowy o tym samym amperażu.
- Po zainstalowaniu radioodtworacza sprawdź czy właściwie funkcjonują światła hamowania, wskaźniki, wycieraczki itp. Aby zapobiec zwarciom, nie usuwaj osłonek na końcach lub końcówkach niepodłączonych kabli.
- Podłącz przewody głośników do odpowiadającym im końcówek. Urządzenie może się uszkodzić, albo nie będzie funkcjonować jeżeli połączysz przewody zasilające ⊖ i/lub połączysz je z dowolną metalową częścią samochodu.
- Niektóre zmieniacze płyt kompaktowych potrzebują dla celów podłączenia specjalnych kabli przejściowych. Szczegóły znajdziesz w punkcie zatytułowanym "Środki ostrożności".
- Jeżeli konsola posiada pokryw, sprawdź czy jednostka została tak zainstalowana, aby płyta czołowa nie uderzała w tł pokrywł podczas otwierania i zamykania.

Procedura instalowania

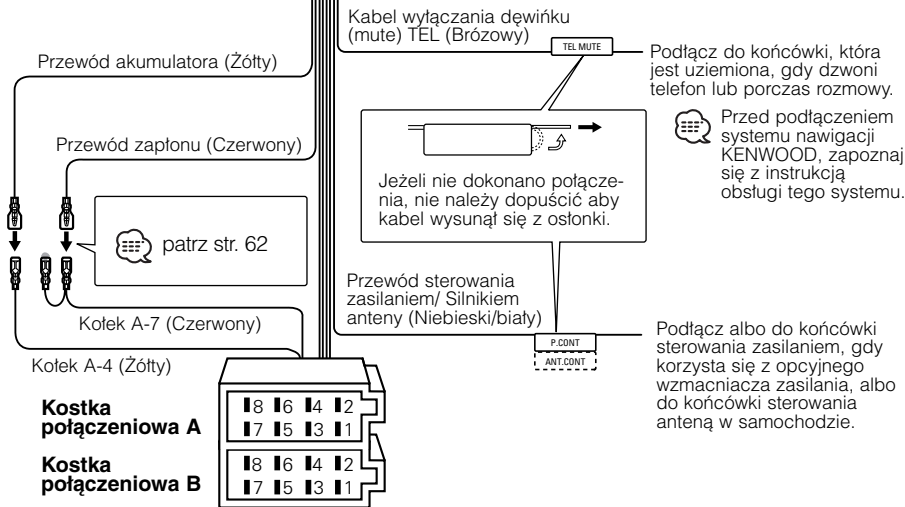
1. Aby zapobiec zwarciom, wyjmij kluczyki samochodu ze stacyjki i odłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
2. Dokonaj odpowiednich połączeń przewodów wejściowych i wyjściowych dla każdego urządzenia.
3. Połącz wiązki kabli.
4. Połącz kostkę B wiązki kabli z wtyczką zasilania zewnętrznego w twoim samochodzie.
5. Połącz kostkę A wiązki kabli z wtyczką głośnika w twoim samochodzie.
6. Połącz wtyczkę wiązki kabli z radioodtworaczem.
7. Zainstaluj radioodtworacz w samochodzie.
8. Podłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
9. Naciśnij przycisk (reset).

Podłączanie przewodów do końcówek



Mapa funkcji kostki

Numer szpilki dla kostek ISO	Kolor przewodu	Funkcje
Kostka zasilania zewnętrznego		
A-4	Żółty	Akumulator
A-5	Niebieski/biały	Sterowanie zasilaniem
A-7	Czerwony	Zapłon (ACC)
A-8	Czarny	Połączenie Ziemia (masa)
Kostka głośników		
B-1	Purpurowy	Tyłny prawy (+)
B-2	Purpurowy/czarny	Tyłny prawy (-)
B-3	Szary	Przedni prawy (+)
B-4	Szary/czarny	Przedni prawy (-)
B-5	Biały	Przedni lewy (+)
B-6	Biały/czarny	Przedni lewy (-)
B-7	Zielony	Tyłny lewy (+)
B-8	Zielony/czarny	Tyłny lewy (-)



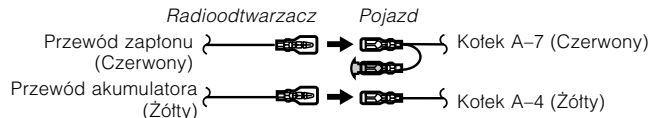
Podłączanie przewodów do końcówek

▲OSTRZEŻENIE Podłączanie kostki połączeniowej ISO

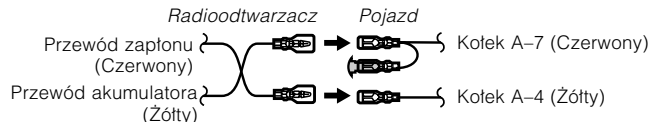
Układ kółków w kostce ISO zależy od typu twojego samochodu. Aby nie uszkodzić urządzenia, upewnij się czy połączenia są odpowiednie. Standardowe połączenia dla wiązki przewodów opisano poniżej w punktach [1]. Jeżeli układ kółków w kostce jest taki jak opisano w punktach [2] i [3], dokonaj podłączeń takich jak na rysunkach. W celu podłączenia tej jednostki do pojazdów **Volkswagen** a prosimy o poprawne przełączenie kabli jak przedstawiono w pozycji [2] poniżej.

Jeżeli połączenia są wykonane tak jak powyższym punkcie [3], zasilanie radio-odtwarzacza nie będzie połączone z kluczykami zapłonu. Z tej przyczyny zawsze trzeba wyłączać zasilanie aparatu, gdy zapłon zostanie wyłączony. Aby powiązać zasilanie aparatu z zapłonem, podłącz przewód zapłonu (ACC...czerwony) do źródła zasilania, które może być włączane i wyłączane kluczem zapłonu.

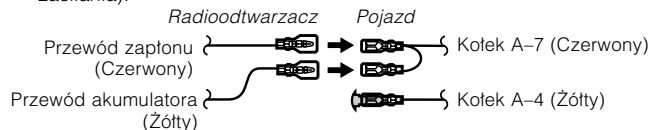
- [1] (Ustawienie standardowe) Kółek A-7 (czerwony) kostki ISO pojazdu jest połączony z zapłonem, a kółek A-4 (żółty) jest podłączony do źródła stałego zasilania.



- [2] Kółek A-7 (czerwony) kostki połączeniowej ISO pojazdu jest podłączony do źródła stałego zasilania, a kółek A-4 (żółty) jest podłączony do zapłonu.

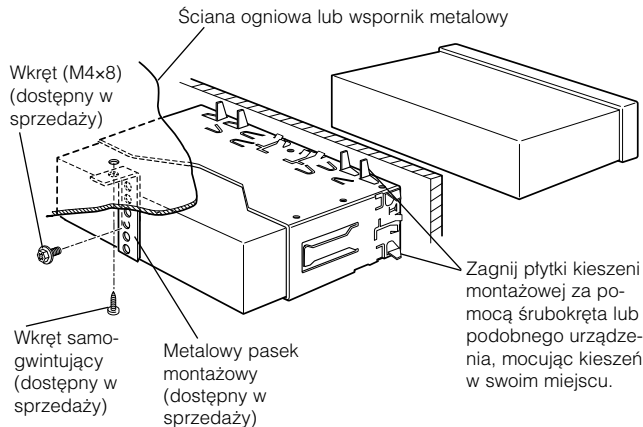


- [3] Kółek A-4 (żółty) kostki połączeniowej ISO pojazdu nie jest podłączony do żadnego źródła zasilania, podczas gdy kółek A-7 (czerwony) jest podłączony do źródła stałego zasilania (albo oba kółki: A-7 (czerwony) lub A-4 (żółty) są podłączone do źródła stałego zasilania).



Instalacja

■ Instalacja



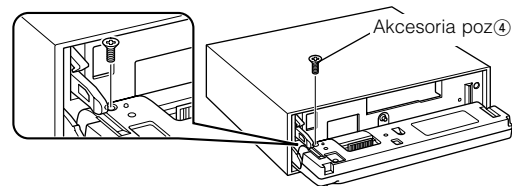
Upewnij się czy aparat jest pewnie umocowany w swoim miejscu. Jeżeli jego położenie nie jest stabilne, może ulec uszkodzeniu (może dla przykładu zaniknąć dźwięk).

■ Przykręcanie płyty czołowej do urządzenia

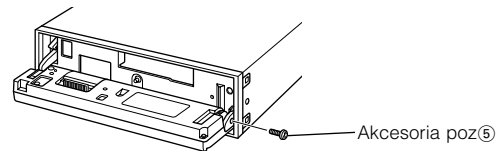
Jeżeli chcesz przymocować panel czołowy do głównej jednostki tak, aby nie odpadł.

- 1 Wyjmij obramowanie z twardej gumy jak przedstawiono w punkcie <Zdejmowanie obramowania z twardej gumy>.
- 2 Opuść panel czołowy naciskając na przycisk zwalniania.

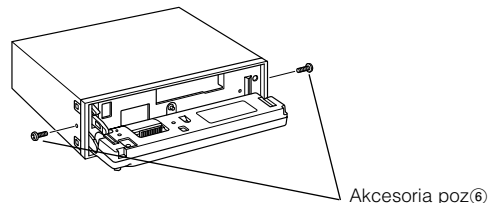
- 3 Dokręć śruby ($\varnothing 2,6 \times 12$ mm) (Akcesoria poz④) w otworach wskazanych na schemacie.



- 4 Dokręć śruby ($\varnothing 2 \times 4$ mm) (Akcesoria poz⑤) w otworach wskazanych na schemacie.



- 5 Dokręć śruby ($\varnothing 2 \times 6$ mm) (Akcesoria poz⑥) w otworach wskazanych na schemacie.

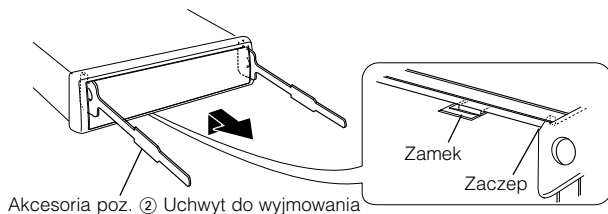


Nigdy nie wkładaj wkrętów do jakichkolwiek innych otworów niż podane. Jeżeli włożysz taki wkręt do innego otworu, może się zetknąć oraz spowodować uszkodzenie części mechanicznych znajdujących się wewnątrz urządzenia.

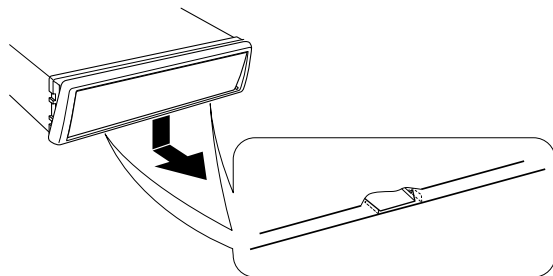
Instalacja


■ Zdejmowanie obramowania z twardej gumy

- 1 Podłącz zaczepy uchwytników do wyjmowania oraz usuń oba górne zamki. Pociągnij ramkę w górę i do przodu jak przedstawiono na rysunku.



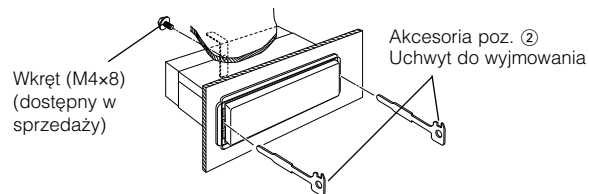
- 2 Gdy opuszczona jest górna krawędź obramowania, usuń dwa dolne elementy ustalające.



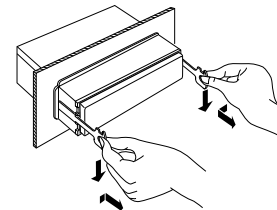
 W ten sam sposób można wyjąć obramowanie do dołu.


■ Wymijanie aparatu

- 1 Wymij obramowanie z twardej gumy jak przedstawiono w punkcie <Zdejmowanie obramowania z twardej gumy>.
- 2 Wykręć wkręt (M4x8) z tylnej ścianki.
- 3 Wstaw głęboko oba uchwyty do wyjmowania w szczeliny po obu stronach jak przedstawiono na rysunku.

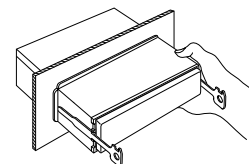


- 4 Opuść uchwyty do wyjmowania w kierunku do dołu i wyciągnij aparat do połowy naciskając uchwyty do wewnątrz.



 Zachowaj ostrożność, aby uniknąć zranienia od zaczepów na uchwytnych do wyciągnięcia.

- 5 Wymij aparat do końca trzymając go rękami. Należy uważać, aby go nie upuścić.



Przewodnik wykrywania i usuwania usterek

To co wydaje się nieprawidłowym działaniem twojego aparatu, może być jedynie rezultatem drobnych nieprawidłowości obsługi lub błędnego podłączenia. Zanim wezwiesz serwis sprawdź najpierw poniższą tabelę prezentującą możliwe do napotkania trudności.

Ogólne

? Nie włącza się zasilanie.

- ✓ Przepalił się bezpiecznik.
 - ☞ Po sprawdzeniu przewodów pod kątem zwarcia, zamień bezpiecznik na nowy o tym samym amperażu.

? Nie możesz przełączyć na to źródło.

- ✓ Nie jest wstawiony żaden nośnik.
 - ☞ Wstaw nośnik, który chcesz odsłuchać. Jeżeli nie ma nośników w tym urządzeniu - nie możesz włączyć żadnego źródła.
- ✓ Nie jest podłączony zmieniacz.
 - ☞ Podłącz zmieniacz. Jeżeli zmieniacz nie jest podłączony do końcówki wejściowej nie możesz przełączyć na takie źródło jak dysk zewnętrzny.

? Pamięć zostaje wymazana po wyłączeniu zapłonu.

- ✓ Przewody zapłonu i akumulatora zostały nieprawidłowo podłączone.
 - ☞ Podłącz przewód w sposób prawidłowy, zgodnie z rozdziałem <Podłączanie przewodów do końcówek>.

? Funkcja wyłączenia w celu odebrania telefonu nie pracuje.

- ✓ Kabel funkcji wyłączenia w celu odebrania telefonu nie jest właściwie podłączony.
 - ☞ Podłącz prawidłowo kabel korzystając z punktu <Podłączanie przewodów do końcówek>.

? Funkcja wyłączenia w celu odebrania telefonu włącza się nawet wówczas, gdy kabel tej funkcji nie jest podłączony.

- ✓ Kabel funkcji wyłączenia w celu odebrania telefonu dotyka metalowych części samochodu.
 - ☞ Odsuń kabel funkcji wyłączenia w celu odebrania telefonu od metalowych części samochodu.

? Jeżeli nawet jest włączona funkcja głośności, wysokie tony nie zostają skompensowane.

- ✓ Tuner jest wybrany jako źródło.
 - ☞ Jeżeli tuner jest wybrany jako źródło wysokie tony nie zostają skompensowane.

? Nie słychać żadnego dźwięku, albo jest on słabo słyszalny.

- ✓ Ustawienia tłumika lub równowagi znajdują się całkowicie po jednej stronie.
 - ☞ Wypośrodkuj ustawienia tłumika lub równowagi.
- ✓ Przewody wejściowe/wyjściowe lub wiązki przewodów są podłączone nieprawidłowo.
 - ☞ Podłącz prawidłowo przewody wejściowe/wyjściowe i/lub wiązki przewodów. Patrz rozdział <Podłączanie przewodów do końcówek>.
- ✓ Uszkodzona kaseeta.
 - ☞ Poproś o odtwarzanie innej kasety. Jeżeli nie ma z tym trudności, pierwsza kaseeta jest uszkodzona.
- ✓ Wartości wyrównania siły dźwięku są niewielkie.
 - ☞ Przekręć wyrównanie głośności, korzystając z sekcji <Sterowanie dźwiękiem> (strona 40).

? Jakość dźwięku jest słaba lub dźwięk jest zniekształcony.

- ✓ Przewód głośnika może być ściągnięty przez wkręt.
 - ☞ Sprawdź przewody głośnika.
- ✓ Głowica taśmy jest brudna.
 - ☞ Oczyszcz głowicę taśmy.
- ✓ Głośniki nie zostały prawidłowo podłączone.
 - ☞ Przełącz przewody głośnika tak, aby każda końcówka wyjściowa była podłączona do różnych głośników.

? Jeżeli nawet synchronizacja zegara jest włączona, nie można go skorygować.

- ✓ Odbierana stacja RDS nie wysyła sygnałów czasowych.
 - ☞ Nastaw odbiór innej stacji RDS.

Przewodnik wykrywania i usuwania usterek

Tuner jako źródło

? Odbiór stacji radiowych jest słaby.

- ✓ Nie jest wysunięta antena zewnętrzna.
 - ☞ Wyciągnij do końca pręt anteny.
- ✓ Nie został podłączony przewód sterowania anteną.
 - ☞ Podłącz przewód w sposób prawidłowy, zgodnie z rozdziałem <Podłączanie przewodów do końcówek>.

Źródłem jest kaseeta

? Nie można wyjąć kasety taśmy.

- ✓ Przyczyną może być to, że upłynęło ponad 10 minut od wyłączenia przełącznika ACC.
 - ☞ Kasetę można wyjąć tylko przed upływem 10 minut od wyłączenia przełącznika ACC. Jeżeli upłynęło więcej czasu, wtedy włącz przełącznik ACC ponownie i naciśnij przycisk wyrzutu kasety.

? System DPSS, przewijanie taśmy oraz powtarzanie muzyki nie pracują prawidłowo.

- ✓ Odstępy pomiędzy utworami na taśmie nie mogą być rozpoznane ponieważ są zbyt krótkie.
 - ☞ Pomiedzy utworami powinno być co najmniej 4 sekundy.
- ✓ Odstępy pomiędzy utworami na taśmie nie mogą być rozpoznane ze względu na zbyt silny szum w tych miejscach taśmy.
 - ☞ Zredukuj szum pomiędzy utworami.

? Przepuszczanie pustych fragmentów nie funkcjonuje.

- ✓ Ponieważ szum jest zbyt głośny, nienagrane fragmenty nie mogą być rozpoznane.
 - ☞ Zmniejsz szum pomiędzy utworami.

? Przepuszczanie pustych fragmentów zachodzi w miejscach nagranych.

- ✓ Ze względu na niski poziom nagrania, jest ono rozpoznawane jako brak nagrania.
 - ☞ Wyłącz funkcję przepuszczania pustych fragmentów.

? <Powtarzanie muzyki> (strona 50) zostaje skasowane w sposób dowolny.

- ✓ Zasilanie zostało wyłączone, albo był wykonywany wybór źródła lub inna operacja.
 - ☞ Powtarzanie muzyki zostaje skasowane, gdy zasilanie jest wyłączone, albo gdy jest wykonywany wybór źródła lub inna operacja.

Źródłem jest płyta kompaktowa

? Wyświetlany jest komunikat "AUX1" bez uzyskania trybu sterowania dyskiem zewnętrznym.

- ✓ Podłączony jest nie obsługiwany zmieniacz dysków.
 - ☞ Korzystaj ze zmieniacza płyt wymienionego w punkcie WAŻNE INFORMACJE w sekcji <Środki ostrożności> (strona 37).

? Wybrana płyta nie jest odtwarzana, lecz zamiast niej jest odtwarzana inna.

- ✓ Wybrana płyta kompaktowa jest bardzo brudna.
 - ☞ Oczyszć płytę kompaktową.
- ✓ Płyta została wstawiona do innej szczeliny niż zadana.
 - ☞ Wyjmij cały magazyn płyt kompaktowych i sprawdź numer zadanej płyty.
- ✓ Płyta kompaktowa jest poważnie zarysowana.
 - ☞ Dokonaj próby innej płyty kompaktowej.

W następujących sytuacjach zasięgnij konsultacji w najbliższym punkcie serwisowym:

Jeżeli nawet zmieniacz dysków jest podłączony, a źródło w zmieniaczu nie jest podłączone, wówczas w trybie zmieniacza wyświetlane jest zobrazowanie "AUX1".

Przedstawione poniżej komunikaty zobrazują stan twojego systemu.

EJECT:	Magazyn płyt kompaktowych nie został załadowany do zmieniaacza. Magazyn płyt nie jest całkowicie załadowany. ⇨ Załaduj odpowiednio magazyn płyt. W urządzeniu nie ma płyty kompaktowej. ⇨ Wstaw płytę kompaktową.
NO DISC:	Żadna płyta nie została załadowana do magazynu. ⇨ Załaduj płytę do magazynu płyt.
TOC ER:	Żadna płyta nie została załadowana do magazynu. ⇨ Załaduj płytę do magazynu płyt. Płyta kompaktowa jest bardzo brudna. Płyta kompaktowa została wstawiona odwrotnie. Płyta kompaktowa jest bardzo zarysowana. ⇨ Oczyszczyć płytę kompaktową i załaduj ją prawidłowo.
E-05:	Płyta kompaktowa została wstawiona odwrotnie. ⇨ Załaduj prawidłowo płytę kompaktową CD.
BLANK:	Na minidysku nic nie zostało nagrane.
NO TRACK:	Na minidysku nie zapisano żadnego utworu, chociaż posiada ona tytuł.
E-15:	Odtwarzany nośnik nie posiada danych zapisanych tak, aby to urządzenie mogło je odtwarzać. ⇨ Skorzystaj z nośnika, który posiada dane zapisane w taki sposób, aby to urządzenie mogło je odtwarzać.
NO PANEL:	Płyta czołowa podłączona do odtwarzacza CD została zdjęta. ⇨ Wstaw ją.
E-77:	Aparat z jakichś powodów źle funkcjonuje. ⇨ Naciśnij przycisk reset umieszczony na aparacie. Jeżeli nie zniknie kod błędu "E-77" skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym.

MECHA ER:	Coś źle funkcjonuje w magazynie dysków. Być może zespół jest uszkodzony z jakiegoś powodu. ⇨ Sprawdź magazyn dysków oraz naciśnij przycisk ponownego nastawiania (reset) na tym urządzeniu. Jeżeli nie zniknie kod "MECHA ER", skonsultuj się z najbliższym punktem serwisowym.
HOLD ER:	Gdy temperatura wewnątrz automatycznego zmieniaacza płyt przekracza 60°C, aktywizuje się obwód zabezpieczający aparat, wstrzymując wszystkie funkcje. ⇨ Ostudź aparat przez otwarcie okna lub włączenie klimatyzacji. Gdy temperatura spadnie poniżej 60°C, płyta zacznie być odtwarzana od nowa.
NO NAME:	Próba wyświetlenia DNPS podczas odtwarzania płyty kompaktowej CD bez zaprogramowanych nazw.
WAITING:	Odbierane są radiowe dane tekstowe.
LOAD:	W zmieniaczu zachodzi wymiana dysku.
IN (Migotanie):	Sekcja magnetofonu nie funkcjonuje prawidłowo. ⇨ Ponownie wstaw kasetę. Jeżeli ta kaseeta nie może zostać wyrzucona, albo wyświetlacz nadal pulsuje nawet, gdy kaseeta została ponownie założona prawidłowo, prosimy o wyłączenie zasilania oraz o zasięgnięcie konsultacji w najbliższym ośrodku serwisowym.

Dane techniczne

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.

Sekcja tunera FM

Zakres odbioru (odstęp 50 kHz).....	87,5 MHz – 108,0 MHz
Czułość wejściowa (S/N = 26dB).....	0,7 μ V /75 omów
Czułość bezszumności (S/N = 46dB).....	1,6 μ V /75 omów
Charakterystyka częstotliwościowa (\pm 3,0 dB).....	30 Hz – 15 kHz
Odstęp napięcia szumów (MONO).....	65 dB
Selektywność (DIN) (\pm 400 kHz).....	\geq 80 dB
Odstęp stereo (1 kHz).....	35 dB

Sekcja tunera MW

Zakres odbioru (odstęp 9 kHz).....	531 kHz – 1611 kHz
Czułość wejściowa (S/N = 20dB).....	25 μ V

Sekcja tunera LW

Zakres odbioru.....	153 kHz – 281 kHz
Czułość wejściowa (S/N = 20dB).....	45 μ V

Sekcja odtwarzacza kasetowego

Szybkość taśmy.....	4,76 cm/sek.
Kołysanie i drżenie dźwięku (WRMS).....	0,08 %
Charakterystyka częstotliwościowa (\pm 3,0 dB) (70 μ s).....	30 Hz – 20 kHz
Odstęp (1 kHz).....	43 dB
Odstęp napięcia szumów	
Dolby NR OFF.....	57 dB
Dolby B NR ON.....	65 dB

Sekcja audio

Maksymalna moc wyjściowa.....	47 W x 4
Moc wyjściowa (DIN 45324, +B = 14,4 V).....	28 W x 4
Brzmienie dźwięku	
Tony niskie (Bass) :	100 Hz \pm 10 dB
Środkowe (Middle) :	1 kHz \pm 10 dB
Tony wysokie (Treble) :	10 kHz \pm 10 dB
Poziom/obciążenie preout (podczas odtwarzania płyty dysku).....	2000 mV / 10 komów
Impedancja preout.....	\leq 600 omów

Ogólne

Napięcie robocze (dozwolony jest zakres 11 – 16 V).....	14,4 V
Pobór prądu	10 A
Rozmiary instalacyjne (Szerokość x Wysokość x Głębokość).....	182 x 53 x 155 mm
Masa	1,2 kg

Bezpečnostní pokyny	71	Funkce kazetového přehrávače.....	82	Systém menu	88
O magnetofonových kazetách	72	Přehrávání magnetofonových kazet		Systém menu	
Obecné funkce.....	73	Rychlé převíjení vpřed a vzad		Bezpečnostní kód	
Napájení		Dolby B NR		Tón dotykového sensoru	
Výběr zdroje		Zvolení typu kazety		Manuální nastavení hodin	
Řízení hlasitosti		DPSS (Direct Program Search System)		Synchronizované hodiny	
System Q		Přeskočení prázdných částí		DSI (Disabled System Indicator)	
Ovládání audio		Opakování		Volitelné podsvětlení	
Nastavení reproduktoru		Funkce ovládání externího disku	85	Přepínání typu zobrazení	
Nastavení přídavného vstupu displeje		Přehrávání externího disku		Nastavení kontrastu	
Přepínání zobrazení		Rychlé převíjení vpřed a vzad		Nastavení vysílání zpráv s časovačem	
Odnímatelný čelní panel		Vyhledávání skladby		Lokální vyhledávání	
TEL Mute (umlčení)		Vyhledávání disku		Režim ladění	
Funkce tuneru	78	Opakování skladby/disku		Automatické ukládání do paměti	
Ladění		Přehrávání ukázek skladeb		AF (Alternative Frequency - alternativní kmitočet)	
Paměť předvolených stanic		Nahodilé přehrávání		Omezení RDS na region(funkce omezení na region)	
Automatické ukládání do paměti		Nahodilé přehrávání zásobníku		Automatické vyhledávání TP	
Vyvolání stanic z paměti		Vkládání názvů disků (DNPS)		Příjem mono	
Funkce RDS.....	79	Přesouvání textu/názvu		Přesouvání textu	
Dopravní informace				Časovač vypnutí	
Přesouvání radiotextu				Příslušenství.....	94
PTY (Program Type)				Postup při instalaci.....	94
Předvolba typu programu				Připojování kabelů ke svorkám	95
Změna jazyka pro funkci PTY				Instalace.....	97
				Odstraňování problémů	99
				Specifications.....	102

▲ VÝSTRAHA

Abyste předešli nebezpečí požáru, pečlivě dodržujte následující pokyny:

- Přístroj zasuňte až nadoraz, aby byl bezpečně zajištěn. V opačném případě se může při havárii nebo nárazu uvolnit.
- Při prodlužování přívodů k zapalování, baterii nebo zemního přívodu používejte pouze kabely určené pro automobily nebo kabely o průřezu 0,75 mm² (AWG18) nebo větším, aby nedošlo k přetížení kabelu a zničení izolace.
- Aby nedošlo ke zkratu, nevkládejte do přístroje ani v něm nenechávejte kovové předměty (např. mince nebo kovové nástroje).
- Jestliže se z přístroje uvolňuje kouř nebo zápach, ihned přístroj vypněte a obraťte se na prodejce Kenwood.
- Dbejte, aby se vaše prsty nezachytily mezi čelní panel a přístroj.
- Dbejte, aby přístroj nespadl, ani jej nevystavujte silným nárazům. Přístroj se může poškodit nebo mohou prasknout skleněné díly, které obsahuje.
- V případě poškození displeje z kapalných krystalů (LCD) nebo jeho prolomení nárazem se nedotýkejte uvolněné tekutiny. Tekutina kapalných krystalů může ohrožovat vaše zdraví nebo dokonce i život. Jestliže vám tekutina kapalných krystalů z LCD potřísní pokožku nebo oděv, ihned zasažené místo důkladně umyjte mýdlem.

▲ UPOZORNĚNÍ

Dodržováním následujících pokynů předejete poškození přístroje:

- Ujistěte se že přístroj připojujete na napájení 12 Vss s ukostřeným záporným pólem.
- Nesnímejte vrchní ani spodní kryt přístroje.
- Přístroj neinstalujte na místa, vystavená přímému slunečnímu záření, vysokým teplotám nebo nadměrné vlhkosti. Vyhněte se i místům, kde by se do přístroje mohla dostat voda, nebo místům prašným.
- Ne postavljajte uklonjenu prednju ploču ili kućište prednje ploče na područja koja su izložena izravnoj sunčanoj svjetlosti, pretjeranoj toplini ili vlažnosti. Takodjer izbjegavajte mjesta s previše prašine ili gdje je moguće polijevanje vodom.
- Da biste spriječili pogoršanje, ne dirajte terminale uredjaja ili prednje ploče prstima.
- Čelní panel nevystavujte silným nárazům, jedná se o součást přesného zařízení.
- Při výměně pojistky používejte pouze pojistky předepsaných hodnot. Použití pojistky s jinými hodnotami může způsobit selhání přístroje.
- Aby nedošlo ke zkratu, při výměně pojistky nejprve odpojte kabelový svazek.
- Mezi čelní panel a přístroj nevkládejte žádné předměty.
- K instalaci nepoužívejte jiné šrouby než dodávané. Použití nesprávných šroubů může přístroj poškodit.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

O CD přehrávačích/měníčích CD připojených k této jednotce:

K této jednotce lze připojit CD přehrávače/měníče CD KENWOOD, uvedené na trh v roce 1998 a později.

Viz také příslušný katalog, nebo konzultujte prodejce produktů KENWOOD, který vám poskytne informace o modelech CD přehrávačů/měníčů CD, které lze připojit. Všimněte si, že kterýkoliv CD přehrávač/měníč CD, uvedený na trh v roce 1997 nebo dříve a měnič CD vyrobený jinými výrobci, nelze k této jednotce připojit.

Nepodporovaná spojení mohou vést k poškození jednotky. Nastavení přepínače O-N do polohy "N" pro použitelné měniče disků/CD přehrávače KENWOOD.

Funkce, které lze použít a informace, které lze zobrazit, se budou lišit v závislosti na modelech, které připojujete.



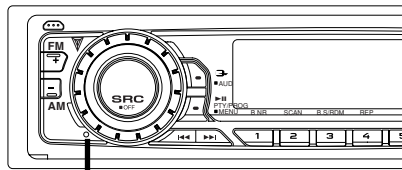
Nesprávným propojením přístroje s CD měničem může dojít k poškození obou přístrojů.

Omezovač šumu Dolby je vyráběn v licenci firmy Dolby Laboratories Licensing Corporation. DOLBY a symbol dvojité D jsou ochranné známky Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Bezpečnostní pokyny

POZNÁMKA

- Jestliže při instalaci přístroje nastanou obtíže, obraťte se na prodejce Kenwood.
- Jestliže zařízení selže, stiskněte tlačítko RESET. Jestliže se zdá, že přístroj nepracuje správně, stiskněte nejprve tlačítko Reset. V případě, že se problém nevyřeší, obraťte se na prodejce Kenwood.
- Pokud váš automatický měnič CD nepracuje správně, stiskněte tlačítko obnovy (reset). Měl by se obnovit běžný provoz.



Tlačítko obnovy (Reset)

- Při teplotách nižších než 5 stupňů celsia (41 °F) může být zobrazení na LCD displeji špatně čitelné.
- Zobrazení displeje a panelu v tomto návodu slouží jako příklad pro ujasnění výkladu použití ovládání. Zobrazení na displeji na těchto ilustracích se proto může lišit od zobrazení na skutečném zařízení a některé ilustrace znázorňují momenty, které v reálném provozu nemohou nastat.

Čištění terminala přední ploče

Ukoliko se terminali uredjaja ili prednje ploče isprljaju, obrišite ih suhom, mekanom krpom.

Čištění jednotky

Jestliže je čelní panel znečištěn, otřete jej měkkou suchou látkou. Při silném znečištění lze použít látku navlhčenou neutrálním čisticím a po vyčištění zbytky čisticího důkladně otřít.



Použití spreje přímo na přístroj může mít vliv na mechanické díly. Čištění čelního panelu hrubou látkou nebo čisticím na bázi ředidel nebo alkoholu může poškodit povrch panelu nebo smazat popisy.

O magnetofonových kazetách

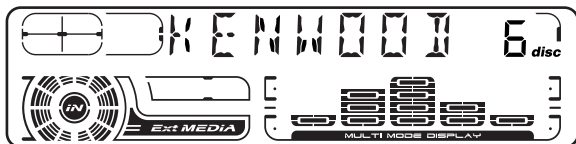
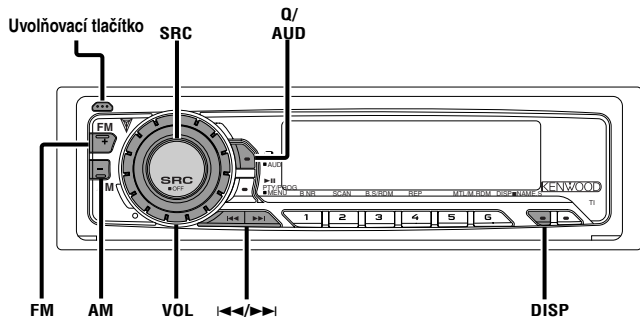
Čištění magnetofonové hlavy

Pokud je reprodukce zašuměná nebo je kvalita zvuku během přehrávání nízká kvůli znečištěné magnetofonové hlavě, vyčistěte ji.

O magnetofonových kazetách

- Je-li páska uvolněná, napněte ji.
- Pokud se etiketa z kazety odlupuje, přilepte ji lepidlem.
- Nepoužívejte poškozené kazety.
- Nepokládejte kazety na palubní desku a všude tam, kde jsou vysoké teploty.
- Nepoužívejte kazety, které jsou delší než 100 minut.

Obsah



Napájení

Zapnutí napájení

Stiskněte tlačítko [SRC].

Je-li napájení zapnuté, je zobrazen <Bezpečnostní kód> (viz str.89) a to jako "CODE ON", nebo "CODE OFF".

Vypnutí napájení

Stiskněte tlačítko [SRC] na dobu alespoň 1 vteřiny.

Výběr zdroje

Stiskněte tlačítko [SRC].

Požadovaný režim

Zobrazení

Tuner	"TUNER"
Kazeta	"TAPE"
Externí disk (Volitelné příslušenství)	"DISC CH"/"CD"
Přídavný vstup (Volitelné příslušenství)	"AUX1"
Standby (pouze v režimu podsvětlení)	"ALL OFF"

Po uplynutí 20ti minut v režimu Standby tato jednotka automaticky vypne napájení, aby tak šetřila baterii automobilu. Doba vypnutí může být nastavena v kapitole <Časovač vypnutí> (viz str. 93).

Obecné funkce

Řízení hlasitosti

Zvýšení hlasitosti

Otočte regulátorem [VOL] ve směru hodinových ručiček.

Ztlumení hlasitosti

Otočte regulátorem [VOL] proti směru hodinových ručiček.

System Q

Nastavení nejlepšího zvuku pro různé hudební styly.

1 Zvolte zdroj, který chcete nastavit

Stiskněte tlačítko [SRC].

2 Zvolte typ zvuku

Stiskněte tlačítko [Q].

Při každém stisknutí tlačítka je aktivováno nastavení zvuku.

Nastavení zvuku	Zobrazení
Plochý zvuk	"FLAT"
Nastavení uživatele	"USER"
Rock	"ROCK"
Pop	"POPS"
Lehký žánr	"EASY"
Top 40	"TOP40"
Jazz	"JAZZ"



- Nastavení uživatele: Hodnoty nastavené v režimu <Ovládání audio> (viz str. 74).
- Každé nastavení hodnot je obměňováno v režimu <Nastavení reproduktoru> (viz str. 75).
Nejdříve zvolte typ reproduktoru pomocí Nastavení reproduktoru.

Ovládání audio

1 Zvolte zdroj, který chcete upravit

Stiskněte tlačítko [SRC].

2 Aktivujte režim Ovládání audio

Stiskněte tlačítko [AUD] na dobu alespoň 1 vteřiny.

3 Zvolte funkci audio, kterou chcete upravit

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].

Při každém stisknutí tlačítka se funkce, které mohou být upraveny, přepnou tak, jak je zobrazeno níže.

4 Upravte vybranou funkci

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶].

Nastavitelné funkce	Zobrazení	Rozsah
Úroveň basů	"BAS"	-8 — +8
Středny	"MID"	-8 — +8
Výšky	"TRE"	-8 — +8
Vyvážen	"BAL"	Levé 15 — Pravé 15
Předozadní vyvážení	"FAD"	Zadní 15 — Přední 15
Odchylna hlasitosti	"V-OFF"	-8 — ±0
Hlasitost (Loudness)	"LOUD"	ZAPNUTO/VYPNUTO



- Odchylna hlasitosti: Hlasitost každého zdroje může být nastavena odlišně od základní hlasitosti.
- Hlasitost (Loudness): Vyrovnání basů a výšek při ztlumené hlasitosti.

5 Ukončete režim Ovládání audio

Stiskněte tlačítko [AUD].

Nastavení reproduktoru

Jemné ladění, aby hodnota System Q byla při nastavování typu reproduktoru optimální.

1 Aktivujte Standby

Stiskněte tlačítko [SRC].
Zvolte zobrazení "ALL OFF".

2 Aktivujte režim Nastavení reproduktorů

Stiskněte tlačítko [Q].

3 Zvolte typ reproduktoru

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶].

Každým stisknutím tlačítka je aktivováno nastavení tak, jak je uvedeno níže.

Typ reproduktoru	Znázornění
VYPNUTO	"SP OFF"
Pro reproduktor 5 & 4 palců	"SP 5/4"
Pro reproduktor 6 & 6x9 palců	"SP 6*9/6"
Pro reproduktor OEM	"SP OEM"

4 Ukončete režim Nastavení reproduktorů

Stiskněte tlačítko [Q].

Nastavení přídavného vstupu displeje

Zvolení zobrazení, je-li zařízení přepnuté na režim interního přídavného vstupu (AUX).

1 Zvolte režim Přídavného vstupu

Stiskněte tlačítko [SRC].
Zvolte zobrazení "AUX1".

2 Aktivujte režim nastavení přídavného vstupu displeje

Stiskněte tlačítko [DISP] na dobu alespoň 2 vteřin.

Právě zvolené jméno AUX bliká.

3 Zvolte přídavný vstup displeje

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶].

Každým stisknutím tlačítka přepínáte nastavení tak, jak je uvedeno níže.

- "AUX1"
- "TV"
- "VIDEO"
- "GAME"
- "PORTABLE"
- "DVD"

4 Ukončete režim nastavení přídavného vstupu displeje

Stiskněte tlačítko [DISP].



Je-li proces zastaven na 10 vteřin, je vybrán název uvedený v dané chvíli a režim Nastavení přídavného vstupu displeje je ukončen.

Obecné funkce

Přepínání zobrazení

Přepínání zobrazovaných informací.

Stiskněte tlačítko [DISP].

Každým stisknutím tlačítka aktivujete zobrazení tak, jak je uvedeno níže.

V režimu tuneru

Informace	Zobrazení
-----------	-----------

Služba pro zobrazování názvu stanice nebo frekvence	
--	--

Radiotext, Služba pro zobrazování názvu stanice nebo frekvence	"R-TEXT"
---	----------

Hodiny	
--------	--

Zobrazení frekvence během příjmu názvu stanice nebo frekvence

Stiskněte tlačítko [DISP] na dobu alespoň 1 vteřiny.

Místo názvu programu bude na 5 vteřin zobrazena frekvence RDS stanice.

V režimu kazety

Informace

Strana přehrávání

Přehrávání pásku a počítadlo

Přehrávání pásku

Hodiny

V režimu externího disku

Informace	Zobrazení
-----------	-----------

Titul disku	"D-TITLE"
-------------	-----------

Titul skladby	"T-TITLE"
---------------	-----------

Číslo skladby a doba reprodukce	"P-TIME"
---------------------------------	----------

Název disku	"DNPS"
-------------	--------

Hodiny	
--------	--

V režimu přidavného vstupu (AUX)

Informace

Název pomocného vstupu

Hodiny



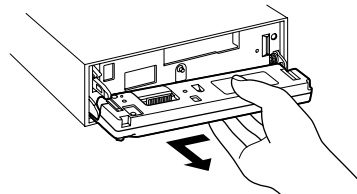
Přehráváte-li disk, který nemá název nebo jehož titul skladby nemají název a zvolíte název disku nebo skladby, zobrazí se číslo skladby a doba přehrávání.

Odnímatelný čelní panel

Čelní panel je možné sejmout a odnést jej s sebou, což pomáhá odradit zloděje.

Sejmutí čelního panelu

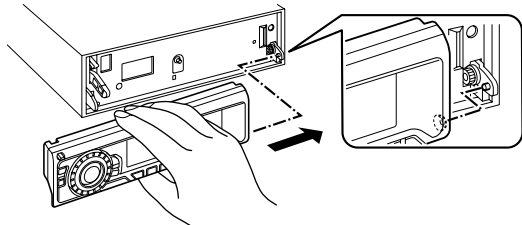
- 1 Stiskněte tlačítko Release (Uvolnit).
Čelní panel se odklopí.
- 2 Zatlačte čelní panel doleva a táhněte dopředu, pak jej sejměte.



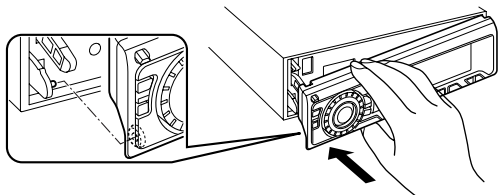
- Čelní panel je křehkým zařízením a může být úderem nebo ránou snadno poškozen. Proto jej vždy uchovávejte v příloženém speciálním pouzdře.
- Nevystavujte čelní panel ani pouzdro přímým slunečním paprskům nebo vysokým teplotám a vlhkosti. Vyhněte se i místům, kde by se do přístroje mohla dostat voda nebo prach.

Nasazení čelního panelu

- 1 Spojte výstupky na zařízení s prohloubením na čelním panelu.



- 2 Zatlačte na čelní panel tak, aby cvaklo zajištění. Čelní panel je nyní zajištěn na svém místě a zařízení je možno používat.



TEL Mute (umlčení)

Audio systém se při příchozím telefonátu automaticky odmlčí.

Při příchozím telefonátu

Se zobrazí "CALL".

Audio systém se přeruší.

Poslech audio zařízení během telefonování

Stiskněte tlačítko [SRC].

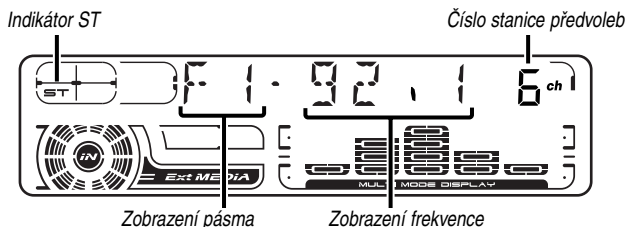
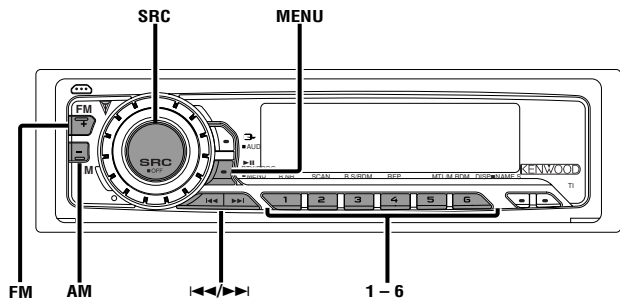
"CALL" zmizí a audio systém se opět aktivuje.

Ukončení telefonátu

Zavěste telefon.

"CALL" zmizí a audio systém se opět aktivuje.

Funkce tuneru



Ladění

Výběr stanice.

1 Zvolte režim tuneru

Stiskněte tlačítko [SRC].
Zvolte zobrazení "TUNER".

2 Zvolte pásmo

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].
Stisknutí tlačítka [FM] přepíná mezi pásmem FM1, FM2 a FM3.

3 Vyberte laděním nahoru a dolů pásmo

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶].



Při příjmu stereo stanic se aktivuje indikátor "ST".

Paměť předvolených stanic

Vložení stanice do paměti.

1 Zvolte pásmo

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].

2 Zvolte kmitočet (frekvenci), který chcete uložit do paměti

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶].

3 Vložte kmitočet do paměti

Stiskněte požadované tlačítko [1] — [6] na dobu alespoň 2 vteřin.
Uložené číslo jednou blikne na displeji.

Pro každé pásmo může být uložena pod tlačítky [1] — [6] vždy jedna stanice.

Automatické ukládání do paměti

Automatické ukládání stanic s dobrým příjmem.

1 Zvolte pásmo pro Vstup automatické paměti

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].

2 Aktivujte režim Menu

Stiskněte tlačítko [MENU] na dobu alespoň 1 vteřiny.

Zobrazí se "MENU".

3 Zvolte režim Vstup automatické paměti

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].

Zvolte zobrazení "A-MEMORY".

4 Otevřete Vstup automatické paměti

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶] na dobu alespoň 2 vteřin.

Po uložení šesti stanic, které mohou být přijímány, se Vstup automatické paměti uzavře.



- Je-li <AF (Alternative Frequency - alternativní kmitočety)> (viz str. 92) zapnutá, mohou být do paměti ukládány pouze stanice RDS.
- Je-li Vstup automatické paměti použit v pásmu FM2, nastavené stanice RDS v pásmu FM1 nejsou uloženy do paměti. Podobně je tomu při jeho použití v pásmu FM3, nastavené stanice RDS v pásmech FM1 nebo FM2 nejsou uloženy.

Vyvolání stanic z paměti

Vyvolávání stanic z paměti.

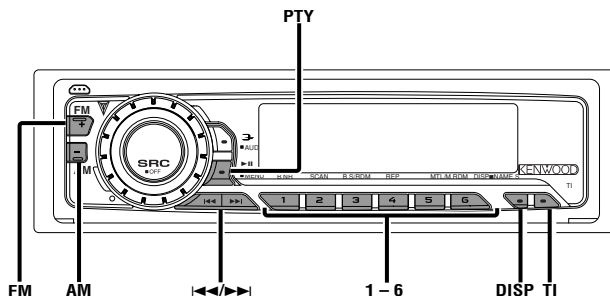
1 Zvolte pásmo

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].

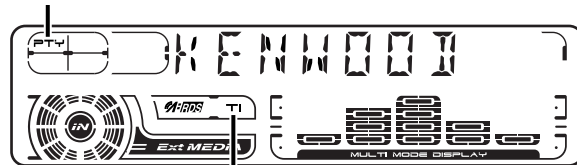
2 Vyvolejte vybranou stanici

Stiskněte požadované tlačítko [1] — [6].

Funkce RDS



Indikátor PTY



Indikátor TI

Funkce RDS

Dopravní informace

Automatické přepnutí na dopravní informace v okamžiku, kdy začne dopravní vysílání i přesto, že neposloucháte rádio.

Stiskněte tlačítko [TI].

Každým stisknutím tlačítka je zobrazení funkce Dopravní informace buď zapnuta, nebo vypnuta.

Je-li jednotka zapnutá, rozsvítí se indikátor "TI".

Není-li naladěna žádná stanice, která vysílá dopravní informace, indikátor "TI" bliká.

Jakmile začne dopravní vysílání, rozsvítí se "TRAFFIC" a vysílání se zapne.



- Je-li funkce Dopravní informace aktivovaná během poslechu AM pásma, vysílání se automaticky přepne do pásma FM.
- Během dopravního vysílání je do paměti uložena aktuální hlasitost, která je automaticky použita při příštím přepnutí na dopravní informace.

Příjem dalších stanic s dopravními informacemi

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶].



Přepnutí stanic s dopravními informacemi může být provedeno při poslechu rádia.

Přesouvání radiotextu

Přesouvá zobrazovaný radiotext.

Stiskněte tlačítko [DISP] na dobu alespoň 1 vteřiny.

PTY (Program Type)

Výběr typu programu a vyhledávání stanice.

1 Aktivujte režim PTY

Stiskněte tlačítko [PTY].

Během režimu PTY svítí indikátor "PTY".



Tuto funkci nelze použít při dopravním vysílání nebo poslechu stanic v AM pásmu.

2 Zvolte typ programu

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].

Každým stisknutím tlačítka aktivujete typ programu tak, jak je uvedeno níže.

Č.	Typu programu	Zobrazení
1.	Mluvené slovo	"SPEECH"
2.	Hudba	"MUSIC"
3.	Zprávy	"NEWS"
4.	Aktuální události	"AFFAIRS"
5.	Informace	"INFO"
6.	Sport	"SPORT"
7.	Vzdělávací pořady	"EDUCATE"
8.	Dramatická tvorba	"DRAMA"
9.	Kultura	"CULTURE"
10.	Věda	"SCIENCE"
11.	Různé	"VARIED"
12.	Populární hudba	"POP M"
13.	Rock	"ROCK M"
14.	Hudba lehkých žánrů	"EASY M"
15.	Lehká klasická hudba	"LIGHT M"
16.	Vážná klasická hudba	"CLASSICS"
17.	Ostatní hudba	"OTHER M"
18.	Počasí	"WEATHER"
19.	Finance	"FINANCE"

20. Programy pro děti	"CHILDREN"
21. Společenský život	"SOCIAL"
22. Náboženství	"RELIGION"
23. Program s telefonickými vstupy posluchačů	"PHONE IN"
24. Cestování	"TRAVEL"
25. Volný čas	"LEISURE"
26. Jazz	"JAZZ"
27. Country	"COUNTRY"
28. Národní hudba	"NATION M"
29. Hudba oldies	"OLDIES"
30. Lidová hudba	"FOLK M"
31. Dokumenty	"DOCUMENT"



- Mluvené slovo a hudba obsažená v typech programů:
Hudba: Č.12 — 17, 26 — 30
Mluvené slovo: Č.3 — 11, 18 — 25, 31
- Typy programů mohou být uloženy pod čísla [1] — [6] a rychlou volbou snadno vyvolány. Více informací najdete v <Předvolba typu programu> (viz str. 81).
- Můžete změnit jazyk pro zobrazování. Více informací najdete ve <Změna jazyka pro funkci PTY> (viz str. 82).

3 Vyhledávání stanice s vybraným typem programu

Stiskněte tlačítko [**◀◀**] nebo [**▶▶**].

Chcete-li vyhledat další stanice, stiskněte znovu tlačítko [**◀◀**] nebo [**▶▶**].



Není-li nalezen požadovaný typ programu, zobrazí se "NO PTY".
Zvolte jiný typ programu.

4 Ukončete režim PTY

Stiskněte tlačítko [PTY].

Předvolba typu programu

Vložení vybraného typu programu do paměti a snadné vyvolání programu rychlou volbou.

Předvolba typu programu

1 Zvolte typ programu, který chcete uložit do paměti

Více informací najdete v <PTY (Program Type)> (viz str. 80).

2 Nastavte typ programu

Stiskněte požadované tlačítko [1] — [6] na dobu alespoň 2 vteřin.

Vyvolání nastaveného typu programu

1 Aktivujte režim PTY

Více informací najdete v <PTY (Program Type)> (viz str. 80).

2 Vyvolejte typ programu

Stiskněte požadované tlačítko [1] — [6].

Funkce RDS

Změna jazyka pro funkci PTY

Výběr jazyka pro zobrazení typu programu.

1 Aktivujte režim PTY

Více informací najdete v <PTY (Program Type)> (viz str. 80).

2 Aktivujte režim Změny jazyka

Stiskněte tlačítko [DISP].

3 Zvolte jazyk

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].

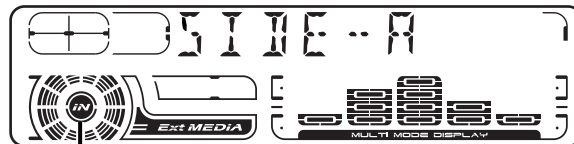
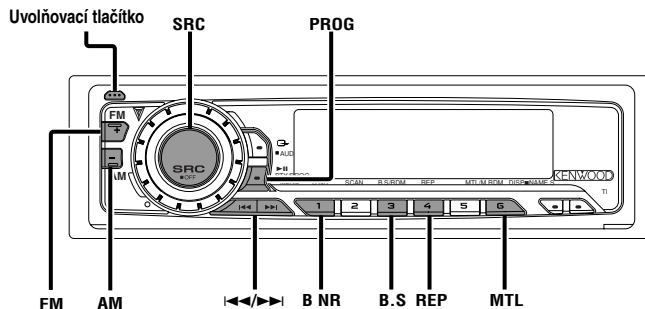
Každým stisknutím tlačítka přepínáte jazyky tak, jak je uvedeno níže.

Jazyk	Zobrazení
Anglický	"ENGLISH"
Francouzský	"FRENCH"
Švédský	"SWEDISH"
Německý	"GERMAN"

4 Ukončete režim Změny jazyka

Stiskněte tlačítko [DISP].

Funkce kazetového přehrávače



Indikátor IN

Přehrávání magnetofonových kazet

Není-li vložena kazeta

1 Odklopte čelní panel

Stiskněte tlačítko Release (Uvolnit).

2 Vložte kazetu.

3 Zatlačte čelní panel na levé straně a vraťte jej do jeho předchozí pozice.



- Po odklopení čelního panelu může překážet posunovací páčka nebo něco jiného. Pokud se tak stane, opatrně posunovací páčkou zahýbejte nebo proveďte jinou vhodnou nápravu, potom můžete jednotku použít.
- Jednotku nepoužívejte, je-li čelní panel otevřen. Použití za takových podmínek mi mohlo způsobit zanášení vnitřních částí jednotky prachem a následné poškození.



Je-li vložena magnetofonová kazeta, svítí indikátor "IN".

Je-li vložena magnetofonová kazeta

Stiskněte tlačítko [SRC].

Zvolte zobrazení "TAPE".

Vyjměte magnetofonovou kazetu

Stiskněte tlačítko [PROG].

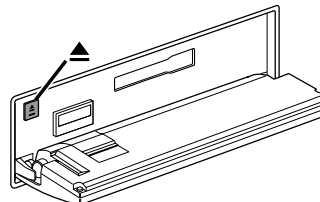
Vyjměte magnetofonovou kazetu

1 Odklopte čelní panel

Stiskněte tlačítko Uvolnit (Release).

2 Vyjměte magnetofonovou kazetu

Stiskněte tlačítko [▲].



3 Zatlačte čelní panel na levé straně a vraťte jej do jeho předchozí pozice.

Rychlé převíjení vpřed a vzad

Rychlé převíjení vpřed

Stiskněte tlačítko [FM].

Pokud se převíjení zastaví, stiskněte tlačítko [PROG].

Rychlé převíjení vzad

Stiskněte tlačítko [AM].

Pokud se převíjení zastaví, stiskněte tlačítko [PROG].

Dolby B NR

Stiskněte tlačítko [B NR].

Každým stisknutím tlačítka je Dolby B NR buď zapnuto, nebo vypnuto.

Je-li jednotka zapnutá, zobrazí se "B-NR".

Funkce kazetového přehrávače

Zvolení typu kazety

Stiskněte tlačítko [MTL].

Každým stisknutím tlačítka přepínáte typ kazety tak, jak je uvedeno níže.

Typ kazety	Zobrazení
CrO ₂ (Typ II), FeCr (Typ III), Metal (Typ IV)	"MTL ON"
Běžná (Typ I)	"MTL OFF"

DPSS (Direct Program Search System)

Označení skladeb, které se mají přeskočit a rychlé převíjení vpřed a vzad.

Přeskočení na další skladbu

Stiskněte tlačítko [▶▶I].

Při každém stisknutí tlačítka narůstá počet skladeb, které se mají přeskočit.

Přeskočení na předchozí skladbu

Stiskněte tlačítko [I◀◀].

Při každém stisknutí tlačítka narůstá počet skladeb, které se mají přeskočit.

Zrušení DPSS

Stiskněte tlačítko [PROG].



- Během prvních 5 vteřin skladby může být rozpoznána předchozí skladba jako ta aktuální.
- Může být přeskočeno až 9 skladeb.

Přeskočení prázdných částí

Automatické rychlé převíjení vpřed, je-li prázdné místo na pásce delší než 10 vteřin.

Stiskněte tlačítko [B.S].

Každým stisknutím tlačítka je Přeskočení prázdných částí buď zapnuto, nebo vypnuto.

Je-li jednotka zapnutá, zobrazí se "BS ON".

Opakování

Opakování aktuální skladby.

Stiskněte tlačítko [REP].

Každým stisknutím tlačítka je Opakování buď zapnuto, nebo vypnuto.

Je-li jednotka zapnutá, zobrazí se "REP ON".

Funkce ovládání externího disku

Vyhledávání skladby

Zvolte skladbu, kterou chcete poslouchat.

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶].

Vyhledávání disku (funkce měniče disků)

Zvolte disk, který chcete poslouchat.

Stiskněte tlačítko [DISC-] nebo [DISC+].

Opakování skladby/disku

Opakované přehrávání skladby/disku, který posloucháte.

Stiskněte tlačítko [REP].

Každým stisknutím tlačítka přepínáte Opakované přehrávání tak, jak je uvedeno níže.

Opakované přehrávání	Zobrazení
Opakování skladby	"(T-)REP ON"
Opakování disku (funkce měniče disků)	"D-REP ON"
VYPNUTO	"REP OFF"

Přehrávání ukázek skladeb

Přehrávání začátku každé skladby na disku, který posloucháte a vyhledání skladby, kterou si chcete poslechnout.

1 Aktivujte Ukázky skladeb

Stiskněte tlačítko [SCAN].

Zobrazí se "SCAN ON".

2 Když najdete skladbu, kterou si chcete poslechnout, deaktivujte funkci

Stiskněte tlačítko [SCAN].

Nahodilé přehrávání

Přehrávání všech skladeb na disku v nahodilém pořadí.

Stiskněte tlačítko [RDM].

Každým stisknutím tlačítka je Nahodilé přehrávání buď zapnuto, nebo vypnuto.

Je-li jednotka zapnutá, zobrazí se "RDM ON".



Stisknete-li tlačítko [▶▶], aktivujete výběr další skladby.

Nahodilé přehrávání zásobníku (funkce měniče disků)

Přehrávání skladeb ze všech disků uložených v měniči disků v nahodilém pořadí.

Stiskněte tlačítko [M.RDM].

Každým stisknutím tlačítka je Nahodilé přehrávání zásobníku buď zapnuto, nebo vypnuto.

Je-li jednotka zapnutá, zobrazí se "MRDM ON".



Stisknete-li tlačítko [▶▶], aktivujete výběr další skladby.

Vkládání názvů disků (DNPS)

Vkládání názvů CD.

1 Přehrávejte disk, kterému chcete vložit název



- Nelze vkládat názvy MD disků.
- Viz <Přepínání zobrazení> (strana 76) a zvolte zobrazení "DNPS".

2 Aktivujte režim Vložení názvu

Stiskněte tlačítko [NAME.S] na dobu alespoň 2 vteřin.

Zobrazí se "NAME SET".

3 Přesuňte kurzor do pozice pro vkládání znaků

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶].

4 Zvolte typ znaků

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].

5 Opakujte kroky 3 až 4 a vložte název.

6 Ukončete režim Vložení názvu

Stiskněte tlačítko [NAME.S].



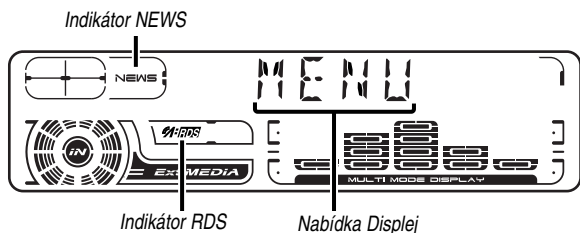
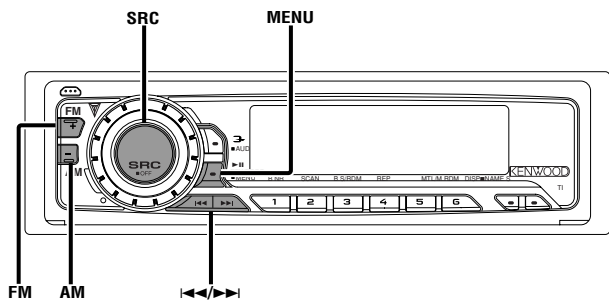
- Je-li postup zastaven na 10 vteřin, je název uvedený v dané chvíli uložen a režim Vložení názvu je ukončen.
- Média, kterým mohou být vloženy názvy.
 - Externí CD měnič/přehrávač: Záleží na typu CD měniče/přehrávače. Více informací najdete v manuálu CD měniče/přehrávače.
- Změna názvu stanice/CD může být provedena stejným postupem, jakým byly vloženy jejich názvy.

Přesouvání textu/názvu

Přesouvá zobrazený CD text nebo MD název.

Stiskněte tlačítko [DISP] na dobu alespoň 1 vteřiny.

Systém menu



Systém menu

Nastavení funkcí, jako např. pípnutí během provádění operací atd. Postup výběru systému základních operací je vysvětlen zde. Reference k obsahu Položek menu a jejich nastavení je uvedena za vysvětlením tohoto procesu.

1 Aktivujte režim Menu

Stiskněte tlačítko [MENU] na dobu alespoň 1 vteřiny. Zobrazí se "MENU".

2 Zvolte položku menu

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].

Příklad: Chcete-li nastavit pípnutí, zvolte zobrazení "BEEP".

3 Zvolte položku menu


Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶].

Příklad: Je-li zvoleno pípnutí "BEEP", bude tlačítko při každém stisknutí zapnuté "BEEP ON" nebo vypnuté "BEEP OFF". Zvolte jednu z možností.

Můžete pokračovat znovu od bodu 2 a nastavit další položky.

4 Ukončete režim Menu


Stiskněte tlačítko [MENU].

 Jsou-li zobrazeny také další položky aplikovatelné na shora uvedené základní operace, je potom zaznamenána jejich tabulka nastavení. (Běžně je nastavení uvedené v tabulce nejvýše nastavení původní.) Popis položek, které nejsou aplikovatelné (<Manuální nastavení hodin>atd.) jsou uvedeny krok za krokem.

Bezpečnostní kód

<v režimu podsvětlení>

Při vyjmutí jednotky z auta je požadována autorizace Bezpečnostním kódem, proto personalizace jednotky tímto kódem pomáhá chránit zařízení před zloději.

 Je-li funkce Bezpečnostního kódu aktivována, nelze zařízení uvolnit. Poznámka: váš Bezpečnostní kód je 4 místné číslo uvedené ve vašem průkazu "Car Audio Passport", který je součástí tohoto balíčku.

1 Aktivujte Standby

Stiskněte tlačítko [SRC].
Zvolte zobrazení "ALL OFF".

2 Aktivujte režim Menu

Stiskněte tlačítko [MENU] na dobu alespoň 1 vteřiny.
Je-li zobrazeno "MENU", je zobrazeno "SECURITY".

3 Zvolte režim Bezpečnostního kódu

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶] na dobu alespoň 1 vteřiny.
Je-li zobrazeno "ENTER", je zobrazeno "CODE".

4 Zvolte typ znaků

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶].

5 Zadejte čísla bezpečnostního kódu

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].


6 Zopakujte body 4 a 5 a dokončete zadání bezpečnostního kódu.

7 Potvrďte bezpečnostní kód

Stiskněte tlačítko [▶▶] na dobu alespoň 3 vteřin.
Je-li zobrazeno "RE-ENTER", je zobrazeno "CODE".

8 Zopakujte postup dle bodu 4 až 7 a vložte bezpečnostní kód ještě jednou.

Zobrazí se "APPROVED".
Funkce Bezpečnostního kódu je aktivována.

 Zadáte-li jiné číslo než je váš bezpečnostní kód, musíte zopakovat postup od bodu 4.


Stiskněte tlačítko obnovení nastavení a jakmile je odstraněn ze zdroje baterie

1 Zapněte napájení.

2 Zopakujte postup dle bodu 4 až 7 a vložte bezpečnostní kód ještě jednou.

Zobrazí se "APPROVED".

Nyní může být jednotka použita.

 Zadáte-li nesprávný kód, zobrazí se "WAITING" a doba, po kterou je další zadání kódu blokováno.

Po vypršení blokovací lhůty se zobrazí "CODE" a můžete zadání zopakovat.

Počet zadání nesprávného kódu Čas blokace zadání kódu

1	—
2	5 minut
3	1 hodina
4	24 hodin


System menu

Tón dotykového sensoru

Zapnutí/vypnutí kontroly operace zvukem (pípnutím).

Zobrazení	Nastavení
"BEEP ON"	Ozve se pípnutí.
"BEEP OFF"	Pípnutí je zrušeno.

Manuální nastavení hodin

 Nastavení lze provést pouze tehdy, jsou-li vypnuté <Synchronizované hodiny> (viz str. 90).

1 Zvolte režim Nastavení hodin

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].
Zvolte zobrazení "CLK ADJ".

2 Zvolte režim Nastavit hodiny

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶] na dobu alespoň 1 vteřiny.
Zobrazení hodin bliká.

3 Nastavte hodiny

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].

Nastavte minuty

Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶].

4 Ukončete režim Nastavení hodin

Stiskněte tlačítko [MENU].

Synchronizované hodiny

Synchronizace časového údaje RDS stanice a vašeho zařízení.

Zobrazení	Nastavení
"SYNC ON"	Synchronizuje čas.
"SYNC OFF"	Nastavte čas manuálně.



Synchronizace času trvá asi 3 až 4 minuty.

DSI (Disabled System Indicator)

Po odstranění čelního panelu bude blikat červený indikátor, varování pro potenciální zloděje.

Zobrazení	Nastavení
"DSI ON"	Bliká LED.
"DSI OFF"	Vypnutá LED.

Volitelné podsvětlení

Volba barvy tlačítek podsvětlení mezi zelenou a červenou.

Zobrazení	Nastavení
"KEY RED"	Barva podsvětlení je červená.
"KEY GRN"	Barva podsvětlení je zelená.

Přepínání typu zobrazení

Nastavení typu zobrazení.

Zobrazení	Nastavení
"DISP C"	Předvádění.
"DISP A"	Normální zobrazení
"DISP B"	Tiché zobrazení.

Nastavení kontrastu

Nastavení kontrastu displeje.

Zobrazení a nastavení

"CONT 0"
:
"CONT 7" (původní nastavení)

Nastavení vysílání zpráv s časovačem

Automaticky se zapne vysílání zpráv, i když vůbec neposloucháte rádio. Též může být nastaven časový úsek, který nesmí být zapnutím vysílání přerušeno.

Zobrazení a nastavení

"NEWS OFF"
"NEWS 00M"
:
"NEWS 90M"

Je-li nastaveno "NEWS 00M" — "NEWS 90M", je nastavena funkce zapnutí vysílání zpráv.

Je-li jednotka zapnutá, indikátor "NEWS" svítí. Jakmile začne vysílání zpráv, zobrazí se "NEWS" a jednotka toto vysílání zapne.



- Pokud zvolíte nastavení "20M", následující zpravodajství, po zpravodajstvím prvním, nebudou po dobu 20ti minut vysílány.
- Hlasitost zpravodajského souhrnu je stejná jako pro poslech <Dopravní informace> (viz str. 80).
- Tato funkce je dostupná pouze tehdy, vysílá-li požadovaná stanice PTY kód pro vysílání zpráv nebo patří-li k síti <Enhanced Other Network>, která tento kód vysílá.
- Je-li funkce Vysílání zpráv aktivována, bude vysílání přepnuto do FM pásma.

Lokální vyhledávání

<V režimu tuneru>

V automatickém vyhledávání budou naladěny pouze stanice s dobrým signálem.

Zobrazení	Nastavení
"LO.S OFF"	Lokální vyhledávání je vypnuté.
"LO.S ON"	Lokální vyhledávání je zapnuté.

Systém menu

Režim ladění

<V režimu tuneru>

Nastavení režimu ladění.

Režim ladění	Zobrazení	Proces
Automatické ladění	"AUTO 1"	Automatické vyhledávání stanic.
Vyhledávání stanic v paměti	"AUTO 2"	Vyhledávání stanic uložených v paměti.
Manuální	"MANUAL"	Běžné ruční ovládání ladění.

Automatické ukládání do paměti

<V režimu tuneru>


Více informací o postupu najdete v <Automatické ukládání do paměti> (viz str. 79).

AF (Alternative Frequency - alternativní kmitočet)

Není-li příjem kvalitní, přepne se automaticky na další frekvenci stejného programu stejné RDS sítě s lepším signálem.

Zobrazení	Nastavení
"AF ON"	Funkce AF je zapnutá.
"AF OFF"	Funkce AF je vypnutá.

Je-li funkce AF zapnutá, svítí indikátor "RDS".


 Nejsou-li k dispozici jiné stanice se stejným programem, které by měly v RDS síti silnější signál, přijímané vysílání může být přerušované. V takovém případě vypněte funkci AF.

Omezení RDS na region

(funkce omezení na region)

Je možné zvolit, zda omezit RDS kanály, přijímané funkcí AF v určité síti, na konkrétní region.

Zobrazení	Nastavení
"REG ON"	Funkce Omezení na region je zapnutá.
"REG OFF"	Funkce Omezení na region je vypnutá.

 Některé stanice ve stejné síti vysílají odlišné programy a používají odlišné názvy programů.

Automatické vyhledávání TP

Je-li zapnutá funkce TI a přesto je nekvalitní příjem při poslechu dopravních informací, bude automaticky vyhledána jiná stanice s lepším příjmem.

Zobrazení	Nastavení
"ATPS ON"	Funkce Automatické vyhledávání TP je zapnutá.
"ATPS OFF"	Funkce Automatické vyhledávání TP je vypnutá.

Příjem mono

<V režimu FM>

Přepnutím poslechu ze stereo na mono může být omezen šum.

Zobrazení	Nastavení
"MONO OFF"	Příjem mono je vypnutý.
"MONO ON"	Příjem mono je zapnutý.

Přesouvání textu

Nastavení přesouvání zobrazovaného textu.

Zobrazení	Nastavení
"SCL MANU"	Nepřesouvá se.
"SCL AUTO"	Přesouvá se při změně displeje.



Přesunutý text je uveden níže.

- CD text
- MD titul
- Radiotext

Časovač vypnutí

Nastavení automatického vypnutí napájení, pokračuje-li režim Standby.

Používání tohoto nastavení může šetřit vaši autobaterii.

Zobrazení	Nastavení
"OFF -- --"	Funkce Časovače vypnutí je vypnutá.
"OFF 20M" (původní nastavení)	Jednotka bude vypnuta za 20 minut.
"OFF 40M"	Jednotka bude vypnuta za 40 minut.
"OFF 60M"	Jednotka bude vypnuta za 60 minut.

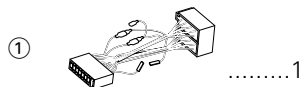


Toto nastavení proveďte až po nastavení funkce <Bezpečnostní kód> (viz str. 89).

Příslušenství

Vnější pohled

.....Počet kusů



Vnější pohled

.....Počet kusů



Použití jiného příslušenství než uvedeného může způsobit zničení přístroje.

Přesvědčte se, že používáte pouze příslušenství dodávané s přístrojem podle vyobrazení.

Postup při instalaci

1. Aby nedošlo ke zkratu, vyjměte klíč ze zapalování a z baterie odpojte svorku ⊖.
2. Vstupy a výstupy každé části správně zapojte.
3. Kabely připojte ke kabelovému svazku.
4. Konektor B na kabelovém svazku připojte k reproduktorovému kabelu vašeho vozu.
5. Konektor A na kabelovém svazku připojte k externí napájecí zásuvce vašeho vozu.
6. Kabelový svazek připojte k přístroji.
7. Přístroj nainstalujte do auta.
8. Připojte zpět na baterii svorku ⊖.
9. Stiskněte tlačítko reset.

▲UPOZORNĚNÍ

- Jestliže váš vůz nemá přípravu pro tuto speciální instalaci, obraťte se na prodejce Kenwood.
- Jestliže má anténa ISO konektor, použijte výhradně převodní anténní adapter (ISO-JASO).
- Ujistěte se, že jsou všechny spoje dobře zajištěné a zasunuté nadoraz.
- Jestliže zapalování vozidla nedisponuje polohou ACC nebo kabel zapalování je připojen na trvalý zdroj napájení, např. kabel od baterie, nelze napájení přístroje ovládat zapalováním (tj. přístroj se nebude zapínat a vypínat současně se zapalováním). Pokud chcete závislost na zapalování zachovat, připojte kabel k zapalování ke zdroji pro zařízení, které se zapíná a vypíná současně se zapalováním.
- Jestliže se přeruší pojistka, zkontrolujte nejprve, že příčinou nebyl zkrat kabelů, pak pojistku nahraďte pouze pojistkou předepsaných hodnot.
- Nedovolte, aby se nezapojené kabely nebo konektory mohly dotýkat kovových částí vozidla nebo jiných vodičů. Aby nedošlo ke zkratu, nesundávejte z nezapojených kabelů a konektoru ochranné krytky.
- Reproduktorové kabely připojujte k odpovídajícím konektorům. Přístroj se může poškodit nebo nemusí pracovat, jestliže vzájemně propojíte kabely ⊖ a/nebo je uzemníte ke kovovým částem vozidla.
- Po instalaci přístroje zkontrolujte brzdová světla, indikátory, stěrače atd., zda pracují správně.
- Máli-mechanika kryt, ujistěte se že jednotka je instalována tak aby se podavač nedotýkal krytu při otevírání a zavírání.

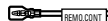
Připojování kabelů ke svorkám

Rídící výstup pro měnič disků KENWOOD



Před připojením měniče disků si přečtěte jeho návod k použití.

K dálkovému řízení
(Volitelné příslušenství)



Zadní levý
výstup (Bílá)

Anténní kabel (ISO)



Převodní anténní adapter
(ISO-JASO) (Příslušenství ③)

Anténní vstup
FM/AM

Zadní pravý
výstup (Rudá)

Pojistka (10A)

Kabelový svazek
(Příslušenství ①)

Kabel umlčení TEL
(Hnědá)



Připojte ke svorce, která je uzemněna zazvoněním telefonu nebo při rozhovoru.

Před připojením navigačního zařízení KENWOOD si prostudujte příslušný návod k obsluze.

Jestliže nejsou připojeny, nenechte kabely vyčnívat zpod příchytky.

Kabel řízeného
napájení/motorické
antény (Modrá/Bílá)



Při použití přidavného výkonového zesilovače připojte ke svorce řízeného napájení nebo ke svorce napájení antény.

Kabel k baterii (Žlutá)

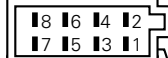
Kabel k zapalování (Rudá)

viz str. 96

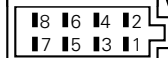
Špička A-7 (Rudá)

Špička A-4 (Žlutá)

Konektor A



Konektor B



Přehled funkcí konektoru

Číslo špičky konektoru ISO	Barva kabelu	Funkce
Konektor externího napájení		
A-4	Žlutá	Baterie
A-5	Modrá/Bílá	Řízené napájení
A-7	Rudá	Zapalování (ACC)
A-8	Černá	Zemní (uzemňovací) vodič
Reproduktorový konektor		
B-1	Fialová	Zadní pravý (+)
B-2	Fialová/černá	Zadní pravý (-)
B-3	Šedá	Přední pravý (+)
B-4	Šedá/černá	Přední pravý (-)
B-5	Bílá	Přední levý (+)
B-6	Bílá/černá	Přední levý (-)
B-7	Zelená	Zadní levý (+)
B-8	Zelená/černá	Zadní levý (-)

Připojování kabelů ke svorkám

▲VÝSTRAHA Připojení konektoru ISO

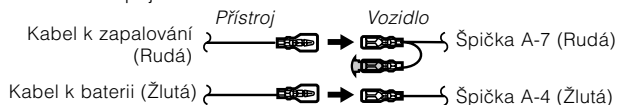
Uspořádání špiček konektoru ISO záleží na typu vozidla. Ujistěte se, že je propojení správné, aby nedošlo k poškození přístroje. Základní propojení kabelového svazku je uvedeno v [1] dále. Pokud je konektor ISO propojen podle [2] nebo [3], připojte kabely podle vyobrazení.

Pokud chcete instalovat tento přístroj do vozů **Volkswagen** apod., musíte připojit kabely podle následujícího vyobrazení [2].

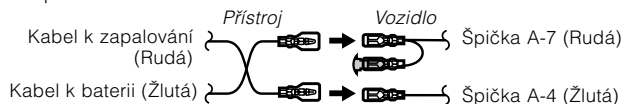


Jestliže jsou kabely propojeny podle [3], není napájení přístroje ovládáno zapalováním. Proto vždy napájení přístroje vypněte, když je vypnuté zapalování. Aby bylo možno ovládat přístroj zapalováním, připojte kabel k zapalování (ACC...rudá) k napájecímu zdroji přístroje, který se zapíná a vypíná zapalováním.

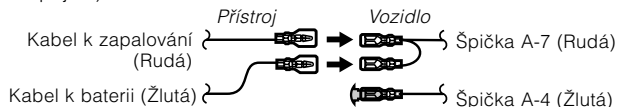
- [1] (Základní zapojení) Špička A-7 (rudá) na ISO konektoru vozidla je propojena se zapalováním a špička A-4 (žlutá) je připojena k trvalému napájení.



- [2] Špička A-7 (rudá) na ISO konektoru vozidla je připojena k trvalému napájení a špička A-4 (žlutá) je propojena se zapalováním.

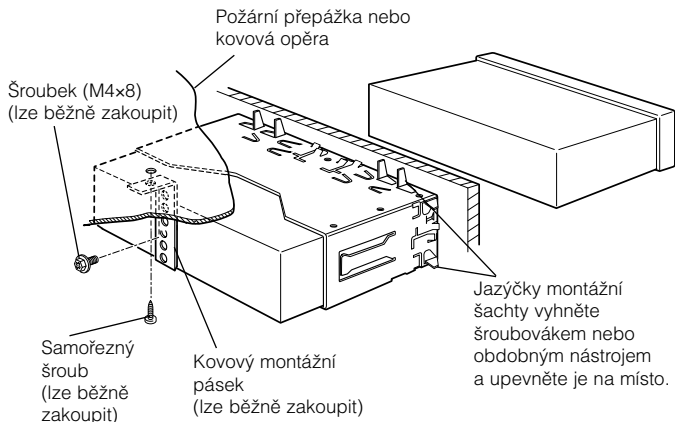


- [3] Špička A-4 (žlutá) na ISO konektoru vozidla není připojena vůbec a špička A-7 (rudá) je připojena k trvalému napájení (nebo jak špička A-7 (rudá), tak A-4 (žlutá) jsou připojeny k trvalému napájení).



Instalace

■ Instalace



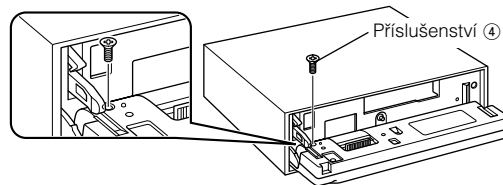
Ujistěte se, že je přístroj řádně upevněn. Pokud je její upevnění nestabilní, mohou se projevit problémy v činnosti (např. výpadky zvuku).

■ Připevnění železného panelu k jednotce

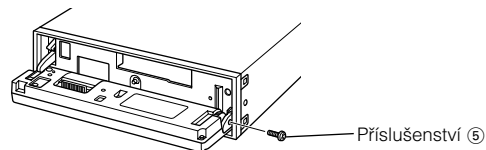
Pokud chcete připevnit čelní panel k hlavní jednotce tak, aby neupadl.

- 1 Postupujte podle části <Sejmutí rámečku z tvrdé gumy> a rámeček sejměte.
- 2 Otevřete čelní panel stiskem tlačítka uvolnit.

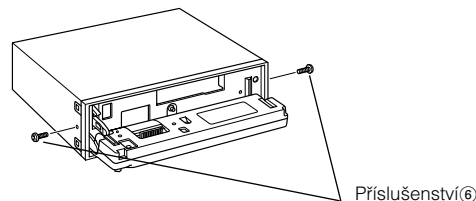
- 3 Zašroubujte šrouby ($\varnothing 2,6 \times 12$ mm) (příslušenství ④) do otvorů označených na obrázku.



- 4 Zašroubujte šrouby ($\varnothing 2 \times 4$ mm) (příslušenství ⑤) do otvorů označených na obrázku.



- 5 Zašroubujte šrouby ($\varnothing 2 \times 6$ mm) (příslušenství ⑥) do otvorů označených na obrázku.



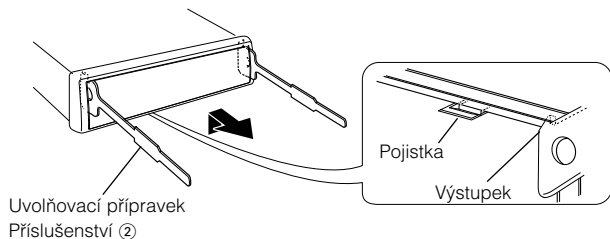
Šrouby nikdy nevkládejte do jiných otvorů, než do těch pro tento účel určených.

Pokud byste je zašroubovali do jiných otvorů, mohly by se dotknout mechanických částí uvnitř přístroje a způsobit jejich poškození.

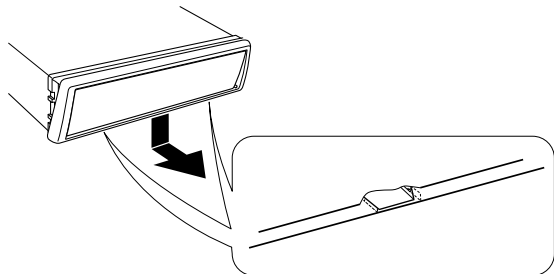
Instalace

■ Sejmutí rámečku z tvrdé gumy

- 1 Uvolněte záchytné količky na vyjímacím nástroji a vyjměte oba horní zámky. Rámeček zdvihněte nahoru a dopředu podle vyobrazení.



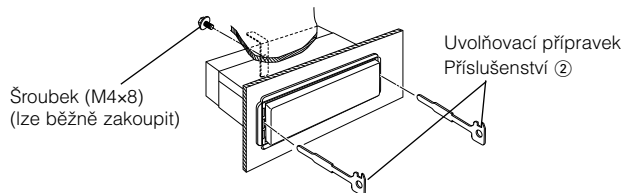
- 2 Jakmile je uvolněna horní část, můžete vysunout i obě spodní části.



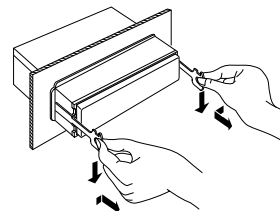
 Rámeček může být uvolněn stejným způsobem i ze spodní části.


■ Vyjmutí přístroje

- 1 Postupujte podle části <Sejmutí rámečku z tvrdé gumy> a rámeček sejměte.
- 2 Ze zadního panelu vyjměte šroubek (M4x8).
- 3 Dva uvolňovací přípravky vsuňte podle obrázku hluboko do otvorů po obou stranách.

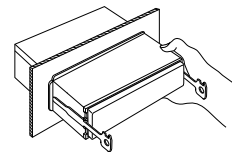


- 4 Uvolňovací přípravky zatlačte dolů, pak jimi přístroj sevřete a do poloviny jej vytáhněte.



 Dejte pozor, abyste se nezranili o výstupky uvolňovacího přípravku.

- 5 Přístroj rukou zcela vytáhněte, dbejte, aby nespádl.



Odstraňování problémů

To, co se může zdát být poruchou, může být pouze důsledek nesprávné obsluhy nebo nesprávného propojení. Než se obrátíte na servis, ověřte možný problém v následující tabulce.

Všeobecně

? Nelze zapnout napájení.

- ✓ Pojistka je přerušena.
 - ☞ Po kontrole kabelů, že nejsou zkratovány, nahraďte pojistku novou se stejnými hodnotami.

? Vstup nelze nastavit.

- ✓ Není vloženo žádné médium.
 - ☞ Zvolte médium, které chcete poslouchat. Pokud v této jednotce žádné médium není, nemůžete přepnout na jednotlivé vstupy.
- ✓ Měníč disků není připojený.
 - ☞ Připojte měnič disků. Pokud není měnič připojen ke vstupnímu konektoru, nemůžete zvolit vstup externího přehrávače CD disků.

? Při vypnutí zapalování se vymaže paměť.

- ✓ Kabely k baterii a k zapalování jsou připojeny nesprávně.
 - ☞ Kabely připojte správně, řiďte se podle části <Připojování kabelů ke svorkám>.

? Funkce umlčení telefonem nepracuje.

- ✓ Kabel umlčení telefonem je připojen nesprávně.
 - ☞ Kabel připojte správně, řiďte se podle části <Připojování kabelů ke svorkám>.

? Funkce umlčení telefonem se zapíná, ačkoliv kabel umlčení telefonem není vůbec připojen.

- ✓ Kabel umlčení telefonem se dotýká kovové části vozidla.
 - ☞ Zabraňte dotyku kabelu umlčení telefonem s kovovými částmi vozidla.

? Ačkoliv je zapnutá hlasitost (loudness), výšky nejsou kompenzovány.

- ✓ Byl zvolen režim tuneru.
 - ☞ Jste-li v režimu tuneru, výšky nejsou kompenzovány.

? Zvuk není slyšet nebo je slabý.

- ✓ Fader nebo vyvážení jsou nastaveny do krajní polohy.
 - ☞ Fader a vyvážení nastavte do středové polohy.
- ✓ Vstupní/výstupní kabely nebo kabelový svazek jsou zapojeny nesprávně.
 - ☞ Připojte vstupní/výstupní kabely nebo kabelový svazek správně. Viz část <Připojování kabelů ke svorkám>.
- ✓ Použitá kazeta je vadná.
 - ☞ Zkuste jinou kazetu. Pokud se problém nevyskytne, je původní kazeta vadná.
- ✓ Hodnoty změny hlasitosti jsou nízké.
 - ☞ Nastavte kompenzaci hlasitosti, viz také sekce <Ovládání audio> (str. 74).

? Kvalita zvuku je nízká nebo je zvuk zkrесlen.

- ✓ Reprodukční kabel může být někde ve vozidle oškozen šroubem.
 - ☞ Zkontrolujte propojení reproduktorů.
- ✓ Magnetofonová hlava je znečištěna.
 - ☞ Vyčistěte hlavu kazetového přehrávače.
- ✓ Reprodukční jednotky jsou připojeny nesprávně.
 - ☞ Připojte kabely tak, aby byl výstupní konektor připojen k jinému reproduktoru.

? Hodiny nemohou být nastaveny, i když je zapnutá funkce synchronizace hodin.

- ✓ Přijímaná RDS stanice neodesílá informace o čase.
 - ☞ Přelaďte na jinou stanici.

Odstraňování problémů

Výstup tuner

? Příjem rozhlasu je špatný.

- ✓ Anténa na vozidle není vysunuta.
 - ☞ Anténu zcela vysuňte.
- ✓ Řídicí kabel pro anténu není zapojen.
 - ☞ Kabel připojte správně, řiďte se podle části <Připojování kabelů ke svorkám>.

Režim magnetofonové kazety

? Nelze vyjmout kazetu.

- ✓ Důvodem je, že od vypnutí zapalování vozidla uplynulo více než 10 minut.
 - ☞ Kazetu je možno vyjmout pouze během 10 minut po vypnutí zapalování.
- Jestliže uplynulo více než 10 minut, zapněte zapalování a stiskněte tlačítko vyjmutí (Eject).

? Funkce DPSS, funkce zdokonaleného přehrávání kazety a opakovaného přehrávání nefungují správně.

- ✓ Mezera mezi jednotlivými skladbami není postřehnutelná, protože je příliš krátká.
 - ☞ Zachovejte mezi skladbami nejméně čtyřvteřinovou mezeru.
- ✓ Mezera mezi jednotlivými skladbami není rozeznatelná, protože je tam přílišný šum.
 - ☞ Omezte šum mezi skladbami.

? Funkce rychlé přeskočení mezer nefunguje.

- ✓ Jelikož je hladina šumu příliš vysoká, nejsou nenahrané části rozeznatelné.
 - ☞ Omezte šum mezi skladbami.

? Funkce rychlé přeskočení mezer na nahrených částech.

- ✓ Úroveň nahrávání je příliš nízká a nahrené části nejsou rozeznatelné.
 - ☞ Vypněte funkci rychlé přeskočení mezer.

? Funkce <Opakování> (str. 84) byla zrušena.

- ✓ Byl vypnut zdroj napájení nebo byl zvolen jiný zdroj nebo jiná funkce.
 - ☞ Pokud vypnete zdroj napájení nebo zvolíte jiný zdroj nebo jinou funkci, funkce opakování se zruší.

Režim disku

? Bez vstupu do režimu ovládání externího CD přehrávače se zobrazuje "AUX1".

- ✓ Je připojen nepodporovaný měnič disků.
 - ☞ Použijte měnič CD uvedený v části DŮLEŽITÉ INFORMACE <Bezpečnostní pokyny> (str. 71).

? Není reprodukován požadovaný disk, ale jiný.

- ✓ Zadaný disk je velmi znečištěn.
 - ☞ Disk vyčistěte.
- ✓ Disk je vložen do jiné zásuvky, než zadané.
 - ☞ Vyjměte zásobník s disky a zkontrolujte umístění disku.
- ✓ Disk je poškrábán.
 - ☞ Zkuste jiný disk.

V následujících případech se obraťte na vaše nejbližší servisní středisko:

Přestože je měnič disků připojen, vstup měniče nelze zvolit a během režimu měniče je zobrazeno na displeji "AUX1".

Níže uvedené zprávy ukazují stav systému.

EJECT:	V měniči není vložen zásobník. Zásobník není zaplněn. ✦ Zásobník řádně vložte. V jednotce není CD. ✦ Vložte CD.
NO DISC:	V zásobníku není žádný disk. ✦ Do zásobníku vložte disk.
TOC ER:	V zásobníku není žádný disk. ✦ Do zásobníku vložte disk. CD je silně znečištěn. CD je vložen obráceně. CD je příliš poškrábán. ✦ CD vyčistěte a vložte správně.
E-05:	CD je vložen obráceně. ✦ Učítajte CD pravilno.
BLANK:	Na MD není záznam.
NO TRACK:	Na MD nejsou zaznamenány skladby, ačkoliv má titul.
E-15:	Upotrijebljen je medij koji nema snimljene podatke koje ovaj uređaj može svirati. ✦ Upotrijebite medij sa snimljenim podacima za sviranje na ovom uređaju.
NO PANEL:	Čelo řízené jednotky, připojené k této jednotce bylo vyjmuto. ✦ Vymněte jej.
E-77:	Přístroj z nějakého důvodu nefunguje. ✦ Na přístroji stiskněte tlačítko reset. Jestliže kód "E-77" nezhasne, obraťte se na prodejce Kenwood.

MECHA ER:	Se zásobníkem disků se něco stalo. Případně může být z nějakého důvodu jednotka porouchaná. ✦ Zkontrolujte zásobník disků. Nakonec stiskněte tlačítko reset na jednotce. Jestliže kód "MECHA ER" nezmizí, obraťte se na nejbližší servisní středisko.
HOLD ER:	Ochranný obvod se aktivuje, jestliže teplota uvnitř měniče překročí 60°C (140°F), a zablokuje veškerou činnost měniče. ✦ Měníč ochladte stažením oken nebo zapnutím klimatizace. Jakmile teplota uvnitř měniče klesne pod 60°C (140°F), přístroj začne normálně pracovat.
NO NAME:	Pokus o zobrazení DNPS během přehrávání CD disku, není-li přednastavený název disku.
WAITING:	Jsou přijímána radio textová data.
LOAD:	V měniči disků jsou vyměňovány disky.
IN (Blikat):	Kazetový přehrávač nefunguje správně. ✦ Vložte znovu kazetu. Pokud nelze vysunout kazetu nebo stále bliká displej, přestože byla kazeta znovu správně vložena, vypněte prosím zařízení a poradte se v nejbližším servisním centru.

Specifikace

Změny specifikací bez upozornění vyhrazeny.

Tuner FM

Kmitočtový rozsah (krok 50 kHz).....	87,5 MHz – 108,0 MHz
Citlivost (S/N = 26dB).....	0,7 μ V/75 Ω
Citlivost pro nerušený příjem (S/N = 46dB).....	1,6 μ V/75 Ω
Kmitočtová charakteristika (\pm 3,0 dB).....	30 Hz – 15 kHz
Odstup signál/šum (MONO).....	65 dB
Selektivita (DIN) (\pm 400 kHz).....	\geq 80 dB
Oddělení kanálů (1 kHz).....	35 dB

Tuner MW

Kmitočtový rozsah (krok 9 kHz).....	531 kHz – 1611 kHz
Citlivost (S/N = 20dB).....	25 μ V

Tuner LW

Kmitočtový rozsah.....	153 kHz – 281 kHz
Citlivost (S/N = 20dB).....	45 μ V

Kazetový přehrávač

Rychlost posuvu.....	4,76 cm/s
Kolisání (WRMS).....	0,08 %
Kmitočtová charakteristika (\pm 3,0 dB) (70 μ s).....	30 Hz – 20 kHz
Oddělení kanálů (1 kHz).....	43 dB
Odstup signál/šum	
Dolby NR vypnuté.....	57 dB
Dolby B NR zapnuté.....	65 dB

Zesilovač

Maximální výstupní výkon.....	47 W x 4
Výstupní výkon (DIN 45324, +B = 14,4 V).....	28 W x 4
Tónové korekce	
Hloubky :	100 Hz \pm 10 dB
Středy :	1 kHz \pm 10 dB
Výšky :	10 kHz \pm 10 dB
Výstup pro předzesilovač – úroveň/zátěž	
(v průběhu přehrávání disku).....	2000 mV / 10 k Ω
Výstup pro předzesilovač – výstupní impedance.....	\leq 600 Ω

Všeobecně

Napájecí napětí (dovoleno 11 – 16 V).....	14,4 V
Odběr proudu.....	10 A
Instalační rozměry (Š x V x H).....	182 x 53 x 155 mm
Hmotnost.....	1,2 kg

KENWOOD